イメージでわかる
言葉の意味と使い方

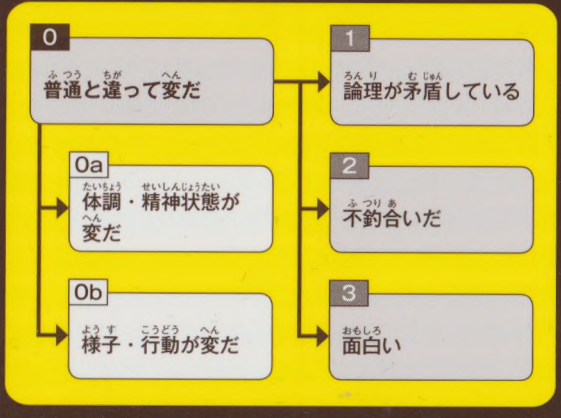
日本語多義語学習辞典

形容詞・副詞編

A Learner's Dictionary of Multi-sense Japanese Words: Adjectives & Adverbs

今井 新悟（編著）

例）「おかしい」のネットワーク図（本書 p.84）



ネットワーク図とイメージで視覚的に多義語を学習

認知言語学の理論から生まれた画期的な日本語辞典

編集委員　森山新（主幹）・荒川洋平・今井新悟

英語・韓国語・中国語訳付き

アルク

はじめに

この辞書は、現代日本語の基本語の中でも、特に多義性が高く、包括的な理解が困難であると思われる語を選び、中心義を中心とした語義のネットワークを示し、学習者および日本語教師に対し、語の理解を深め、運用を容易にすることを目的に作られています。同時に本辞書は、日本語辞書における新しい記述の方法を提案するものでもあります。第1巻では名詞121、第2巻では形容詞・副詞84、第3巻（2012年春予定）では動詞104を選び掲載しています。

従来、語彙は授業で扱われることが少なく、語彙学習は辞書などを用いながら、学習者が自分で行うことが少なくありませんでした。初級の学習者は教科書巻末の単語訳や対訳辞書、中級以降の学習者は電子辞書など日本人向けの大辞典を利用して、独学で語彙学習を行っていることが多いと思います。そのような中、学習者が一人でも語彙学習を進められるような有効な辞書はほとんど開発されてきませんでした。日本語の教員も語彙をどのように教えたらいいかと日々悩みつつも、参考とすべき辞書を見つけ出せずにいたのではないでしょうか。

いわゆる日本語や国語の大辞典と呼ばれるものは、語義を古い順から記載したり、例文も日本語母語話者用のものであったりして、学習者の理解や運用に十分供するものとは言えませんでした。増え続ける語義をただ羅列することは語義のインフレーションを招き、学習者にさらなる負担を与えるのみで、意義の関連や全体的な意義像を示しえていないのが現状です。

とりわけ基本語彙は数多くの語義が辞書に掲載されており、学習者は中心義のみを覚えてその他の派生義は一向に覚えない、母語の対応語が有する語義は覚えるが、そうでない語義は覚えられない、教えられた語義は覚えるが、その他の語義は覚えられないなどといった困難を感じてきました。さらにその語が持っている文化的な背景知識などについてはほとんど学ばれることなく置き去りにされていました。

そこで私たちは多義語に関する認知言語学の理論を用いて、学習者にとって真に重要な基本語のみを厳選し、その上で、中心義は何か、派生義にはどのようなものがあるか、語義の派生はどのような理由で展開したかを明示することで、複雑な多義語の意味を「意味のネットワーク」として一まとめに記述する辞書を編集しました。これにより、学習者は上述の語彙学習の困難点を克服し、中心義から派生義に至る語義全体を見通すことが可能になります。併せて本辞書では例文も学習者の視点から使用頻度やコロケーション（共起）、難易度を考慮して選ばれていますから、読んで理解しやすく、かつ実際の言語運用にすぐ用いることができます。また現代では用いられなくなった用法や、学習者にとってニーズの低い用法などはあえて掲載しないようにしていますから、最も効率よく語彙学習を進めていくことを可能にしています。さらに必要に応じて語の説明の最後には文化ノートや用法ノートを付し、その語が持っている文化的な背景知識や注意すべき文法項目も知ることができるようになっています。

私たち編集委員はこの試みを極めて意義あるものと捉え、出版元である株式会社アルクの全面的な協力の下、４年の月日を費やして世界中の学習者および先生方に歓迎される辞典を作成したいと考え本辞書を執筆してまいりました。最後になりましたが、このような執筆の機会を与えて下さった株式会社アルク日本語書籍編集部の大塚武司氏、田桑有美子氏に心から感謝いたします。

森山　新（主幹）・荒川　洋平・今井　新悟

目 次

はじめに 2
本書の構成 6

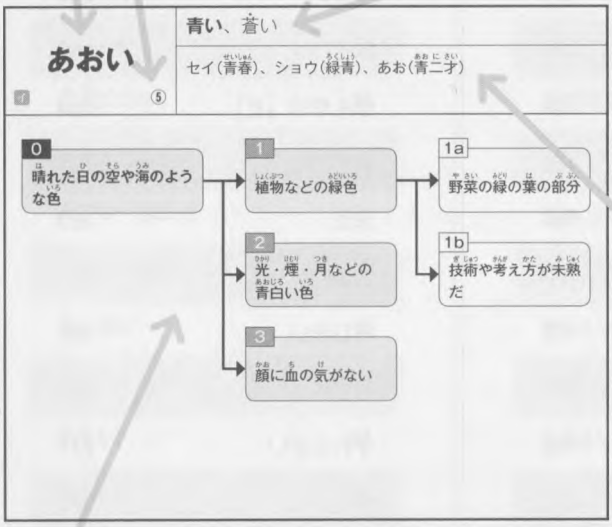
あおい 22
あかるい 25
あさい 28
あたたかい 31
あたらしい 35
あつい（熱い） 37
あつい（厚い） 40
あぶない 43
あまい 47
あらい 53
いたい 57
うすい 60
うつくしい 68
うまい 70
うるさい 72
えらい 75
おおい 77
おおきい 79
おかしい 84
おそろしい 87
おもい 89
かたい 96
からい 101
かるい 104
かわいい 110
きたない 113
きつい 116
きゅうな 120
きよい 122
きれいな 124
くどい 128
くらい 131
くるしい 135
くろい 138
けっこう［な］ 141
こい 143
こまかい 147
さっぱり［と］ 150
さむい 154
しずかな 157
しっかり［と］ 159

しろい 162
すきな 165
すくない 167
すごい 169
すっきり［と］ 171
するどい 174
せまい 178
たかい 182
たしか［な］ 187
ただしい 190
たっぷり［と］ 192
ちいさい 194
ちかい 198
ちょうど 203
つまらない 206
つよい 208
とおい 212
ながい 217
にがい 219
にぶい 221
はっきり［と］ 224
ひくい 228
ぴったり［と］ 233
ひろい 236
ふかい 240
ふとい 245
ふるい 248
ほそい 251
ぼんやり［と］ 254
まずい 257
まだ 260
まるい 263
みじかい 267
やすい 270
やわらかい 271
ゆたかな 276
ゆるい 280
ゆるやかな 283
よい（いい） 286
よわい 293
らくな 297
わかい 300
わるい 303

見出し語
基本形容詞・副詞のうち、多義性の高い形容詞・副詞84からなる。

見出し語のレベル
見出し語のレベルを5段階に分け、易しいものから順に⑤～①で示す。

漢字
見出し語に対応した漢字を表示した。太字の漢字は、見出し語の意味を最もよく表しているものである。漢字の上の［・］は、常用外漢字であることを示す。



読み
上段の太字の漢字に関して、音読みはカタカナ、訓読みはひらがなで示した。（　）内は読みの例を示す。
なお、見出し語が音読みの場合は、ここにもその音読みと例を示す。

ネットワーク図
一つ一つの語義が中心義からどのように派生しているかを矢印で図示した。実際の派生はここで示したものより複雑であるが、学習辞典という性格上、主要なものをできるだけ簡略化して平易に図示した。

中心義：0 で示した。現代語における語義のうち、中心的で派生の起点となると考えられる語義である。
一次派生義：中心義 0 から拡張した主要な語義。1 2 3 のように数字で示した。
二次派生義：主要な語義、すなわち中心義 0、および一次派生義 1 2 3 から拡張した語義。意味変化が比較的小さく、独立した派生義とするに及ばないものなので、0 1 2 3 に属する下位の語義と考え、0a 1a 1b 1c のように数字にa,b,cのアルファベットを添えて示した。

語義
ネットワーク図の枠内で示した語義をここでも示す。
語義は英語、韓国語、中国語に翻訳し、学習者が理解しやすいようにした。

上位概念との関係
中心義 0 から一次派生義がどのように派生したかについて解説している。
二次派生義については一次派生義からどのように派生したかについて解説している。

3b 考え・思慮が不十分だ
overly optimistic (thinking) / 생각 · 사려가 부족하다 / 思考或考虑得不周到，姑息
? 塩辛さが足りないように、考えが足りない



- あんな格好で山に登るなんて、考えが甘いよ。
- 見通しが甘すぎて、リスクのこと考えが及んでいない。
- 世の中を甘く見てはいけない。

□ あまちゃん：世間に対する考え方が十分ではない人

句 読みが甘い：先を読む力が不十分であることから、推測したり、理解したりする力が弱い
例) わずか半年でこんなに円高が進むとは……。読みが甘かった。

例文
各語義に対応した例文を示す。

合成語、慣用表現など
学習者に知っておいてほしい合成語や慣用表現などを列挙した。

イラスト
語義の説明を補足するためのイラストを掲載した。
原則として例文の中で最初に示されているものをイラストにしている。
同時に、ほとんどの見出し語では、イラスト全体を見渡すことで、それぞれの語義が共有している共通の意味（スキーマ）を抽出しやすいように工夫した。

関連語句
□ 新た 形：以前とは異なる、別の 例) 日本と中国は新たな関係を築こうとしている。

関連語句
各語義の中で述べきれない合成語、慣用表現、転成語などを記載した。

用法ノート✎ 名詞の前では「きよい＋名詞」よりも「きよらかな＋名詞」のほうが多く使われる。

☞ きたない（p.113）、きれいな（p.124）

用法ノート
見出し語について、使い分けや、使い方に注意を要する場合は、ここに記載した。

文化ノート✎ 新しい用法として、「今、秋葉原が熱い」のように「人気がある」「流行している」という意味でも用いられている。

☞ あたたかい（p.31）、さむい（p.154）

文化ノート
見出し語の背景に存在する日本文化特有の背景知識などについて記載した。

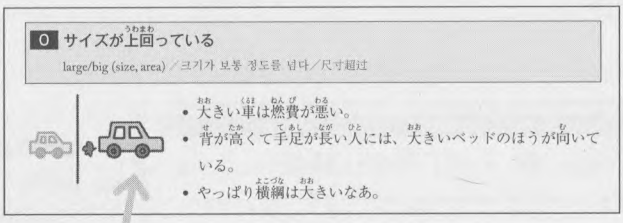
参照
本書に掲載された見出し語のうち、参考になると思われる類義語、対義語などの語とそのページを記載した。

■ 漢字の使い分けについて

「見出し語」に対応する漢字が複数ある場合（例「あつい」→「熱い」「暑い」）、その使い分けについては、各派生義の例文を参考にしてほしい。また、特に重要な使い分けであると思われるものについては、補足説明（＊）で触れた。

■ イラストについて

対比など（例、以下の「大きい車と小さい車」のイラスト）、一つのイラスト内に複数の要素がある場合、基本的には語義を表しているものを右側に、または濃く示し、場合によってはその両方の措置を用いている。（以下参照）



語義 0 「サイズが上回っている」を表している。

記号について

□	合成語など
句	慣用句、慣用表現、ことわざ
＊	補足説明
⇔	対義語
☞	参照
／	同レベル、入れ替え可能なものを並列する　例) 目頭を熱くする／目頭が熱くなる
≒	類義語
[ ]	省略可能を表す　例) 幸［が］薄い

品詞の表示について

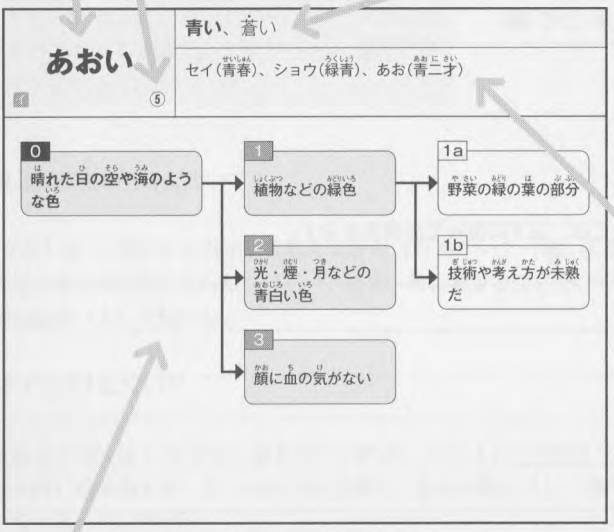
□で示した「合成語など」については、以下に従って品詞名を示す。

名	名詞
イ	イ形容詞
ナ	ナ形容詞
副	副詞
体	連体詞
スル	スル動詞
動Ⅰ	五段動詞（1グループ動詞）
動Ⅱ	一段動詞（2グループ動詞）
動Ⅲ	不規則動詞（3グループ動詞）

Entry
84 basic adjectives and adverbs with many meanings are presented as target words.

Difficulty level
Each entry is assigned a difficulty rating of 1 to 5, with 5 being the easiest.

Kanji
Kanji representations of the entry are listed here. The one in boldface best expresses the entry's meaning. Kanji capped with a dot are not Jōyō Kanji.



Readings
The readings of the boldface kanji are listed in katakana for on-yomi and in hiragana for kun-yomi. Examples are given in parentheses.
When the entry is a kun-yomi word, it is listed here again, along with an example.

Network diagram: The way that each meaning derives from the core meaning is shown with arrows. The actual derivations are more complicated than indicated, but have been simplified where possible in keeping with this book's design as a learner's dictionary.

Core meaning: This is the meaning in modern usage that is considered the central meaning from which other meanings derive. It is marked with 0 .
Primary derivatives: These are the major meanings that derive from the core meaning, 0 . They are marked with numerals, as in 1 , 2 , 3 .
Secondary derivatives: These are extended meanings that stem from the core meaning or the primary derivatives. Since they represent comparatively slight differences in meaning that do not qualify as stand-alone derivatives, they are subordinated to 0 , 1 , 2 , 3 , etc. and are marked with letters of the alphabet, as in 0a , 1a , 1b , 1c .

Meaning

Each meaning presented in the boxes in the network diagram is listed here again. To facilitate understanding, translations are provided in English, Korean, and Chinese.

Relationship with superior meaning

This line describes how the meaning derives from the core meaning or the primary derivative.

3b 考え・思慮が不十分だ

overly optimistic (thinking) / 생각 · 사려가 부족하다 / 思考、考虑得不周到，姑息

? 塩辛さが足りないように、考えが足りない



- あんな格好で山に登るなんて、考えが甘いよ。
- 見通しが甘すぎて、リスクのこと考えが及んでいない。
- 世の中を甘く見てはいけない。

□ あまちゃん：世間に対する考え方が十分ではない人

句 読みが甘い：先を読む力が不十分であることから、推測したり、理解したりする力が弱い

例) わずか半年でこんなに円高が進むとは……。読みが甘かった。

Example sentences

Example sentences are provided for each meaning presented.

Compounds, idioms, etc.

Compound words, idioms, and other expressions the learner should know are also given.

Illustration

An illustration is provided to clarify the meaning.

For most entries, the first example sentence is used as the basis for the illustration.

Also, for most entries, the illustrations can be used as a quick guide to the common meaning (schema) shared by the various meanings of the entry.

関連語句

□ 新た ナ：以前とは異なる、別の 例) 日本と中国は新たな関係を築こうとしている。

Related expressions

Extra compound words, idioms, transmuted words, etc. that weren't covered in the meaning spaces are presented in these separate boxes

用法ノート 名詞の前では「きよい＋名詞」よりも「きよらかな＋名詞」のほうが多く使われる。

☞ きたない（p.113）、きれいな（p.124）

Usage notes
Distinctions in usage and other pointers on usage of the entry are given here.

文化ノート 新しい用法として、「今、秋葉原が熱い」のように「人気がある」「流行している」という意味でも用いられている。

☞ あたたかい（p.31）、さむい（p.154）

Culture notes
This section provides background information on how the entry is used in the context of Japanese culture.

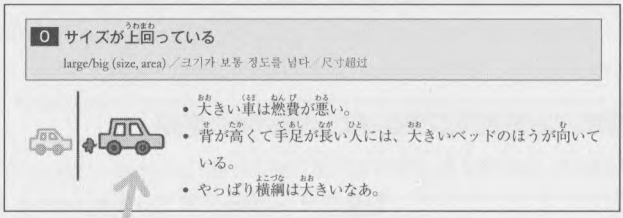
Cross-reference
Other entries that can be of reference (synonyms, antonyms, etc.) are listed here with their page number.

Distinctions in kanji usage

In cases where an entry has multiple kanji listed for it (e.g., あつい：熱い 暑い), users should refer to the example sentences to gain an understanding of the distinctions in usage between those kanji. Particularly important distinctions are explained in the supplementary information (marked with asterisks).

Illustrations

In illustrations that contain multiple elements, such as contrasts (as in the large car/small car illustration shown below), the element that depicts the target meaning is generally placed on the right and/or rendered in darker shading (see below).



This illustration conveys the target meaning サイズが上回っている.

Symbols

□	Compound words, etc.
句	Idioms, proverbs
*	Supplementary information
⇔	Antonyms
☞	Cross-reference
／	Words that can be used in the same pattern　Ex: 目頭を熱くする／目頭が熱くなる
≒	Synonyms
[ ]	Omissible words/particles　Ex: 幸［が］薄い

Parts of speech

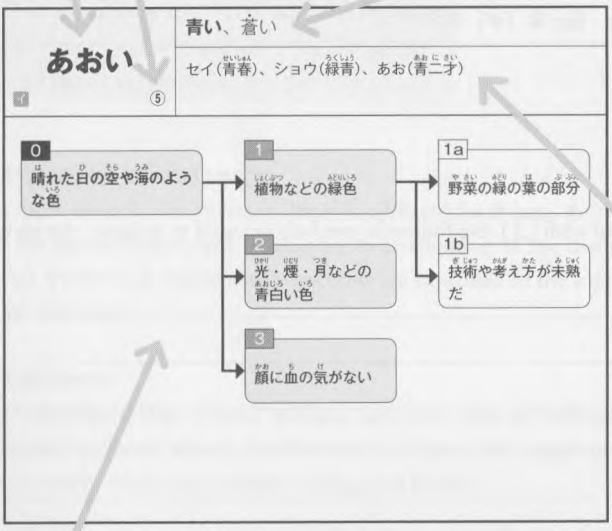
For compound words, etc. (marked with □), the following symbols are used to indicate the parts of speech.

名	Noun
イ	*I*-adjective
ナ	*Na*-adjective
副	Adverb
体	Adnominal
スル	*Suru*-verb
動Ⅰ	*U*-verb (Group I verb)
動Ⅱ	*Ru*-verb(Group II verb)
動Ⅲ	Irregular verb (Group III verb)

표제어
기본 형용사와 부사 중에서, 다의성이 큰 84 개의 형용사와 부사로 구성되어 있다.

표제어의 레벨
표제어의 난이도를 5 단계로 나누어, 쉬운 단어 순으로 ⑤~①까지 표시하였다.

한자
표제어에 해당되는 한자를 나타내었다. 굵은 글씨의 한자는 표제어의 의미를 가장 잘 나타내는 한자이다. 상용 한자가 아닌 경우에는 한자 위에 [·] 을 찍어 표시하였다.



한자 읽기
상단의 굵은 글씨의 한자를 읽을 때, 음독하는 경우는 가타가나로, 훈독하는 경우는 히라가나로 표시하였다. ( ) 안은 각각의 사용례를 나타낸다.
음독 표제어의 경우도 한자음과 사용례를 표기하였다.

네트워크 도식 : 표제어의 하부 의미가 중심 의미로부터 어떻게 파생되었는지를 화살표로 나타내었다. 실제는 이보다 더 복잡한 파생 구조를 가지지만, 학습사전이라는 특성상 주요 부분만을 간략하게 도식화하였다.

중심 의미 : 0 으로 표시하였다. 현대어에서 쓰이는 여러 의미 중, 가장 중심적이고 파생의 기점이라고 생각되는 의미이다.
일차 파생 의미 : 중심 의미인 0 으로 부터 확장된 주요 의미. 1 2 3 과 같이 숫자로 표시하였다.
이차 파생 의미 : 주요 의미, 즉 중심 의미인 0 과 일차 파생 의미인 1 2 3 으로 부터 파생된 의미. 의미의 변화가 비교적 작아 독립된 파생 의미로 보지 않으며, 0 1 2 3 의 하부 의미로 간주하여 0a 1a 1b 1c 와 같이 숫자에 알파벳을 붙여 표시했다.

의미
네트워크 도식안에 명시된 의미를 여기에도 기재하였다.
또 학습자의 이해를 돕기 위해, 영어, 한국어, 중국어 번역을 덧붙였다.

상위 개념과의 관계
중심 의미 **0** 으로 부터 일차 파생 의미가 파생되는 원리를 설명하고 있다.
또한 일차 파생 의미로부터 이차 파생 의미가 파생되는 원리를 설명하고 있다.

3b 考え・思慮が不十分だ

overly optimistic (thinking) / 생각 · 사려가 부족하다 / 思考或考虑得不周到，姑息

? 塩辛さが足りないように、考えが足りない



- あんな格好で山に登るなんて、考えが甘いよ。
- 見通しが甘すぎて、リスクのこと考えが及んでいない。
- 世の中を甘く見てはいけない。

□ あまちゃん：世間に対する考え方が十分ではない人

句 読みが甘い：先を読む力が不十分であることから、推測したり、理解したりする力が弱い
例) わずか半年でこんなに円高が進むとは……。読みが甘かった。

예문
각 의미에 해당하는 예문을 제시하였다.

합성어, 관용 표현 등
학습자가 알아두어야 할 합성어와 관용 표현을 열거하였다.

일러스트
의미의 보충 설명을 위해 일러스트를 게재하였다.
원칙적으로 첫 예문 내용을 일러스트로 표현하였다.
그리고 표제어 내의 일러스트 전체를 훑어 보았을 때, 각각의 의미들이 가지는 공통된 의미(스키마)가 연상되도록 고안하였다.

関連語句

□ 新た 形：以前とは異なる、別の　例) 日本と中国は新たな関係を築こうとしている。

관련 어구
각 의미의 설명란에 다 기술 하지 못한 합성어, 관용 표현, 전성어 등을 기재하였다.

用法ノート 名詞の前では「きよい＋名詞」よりも「きよらかな＋名詞」のほうが多く使われる。

☞ きたない (p.113)、きれいな (p.124)

용법 노트
활용법 및 사용법에 유의해야 하는 표제어는, 여기에 자세히 설명하였다.

文化ノート 新しい用法として、「今、秋葉原が熱い」のように「人気がある」「流行している」という意味でも用いられている。

☞ あたたかい (p.31)、さむい (p.154)

문화 노트
표제어의 배경에 존재하는 일본 문화 특유의 배경지식을 기재하였다.

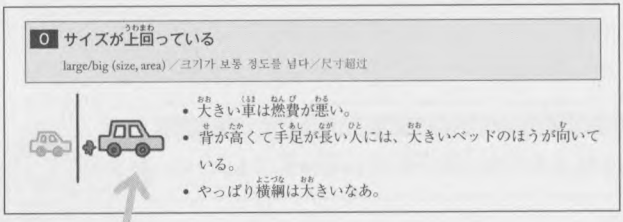
참조
이 책에 게재된 표제어 중, 참고가 되리라고 생각되는 유의어, 반대어 등의 페이지를 기재하였다.

한자의 구별법에 대해

「표제어」에 해당하는 한자가 여럿일 경우에는 (예「あつい」→「熱い」「暑い」), 각 파생 의미의 예문을 참고로 구별해서 사용하기 바란다. 특히 주의해서 사용해야 하는 표현은 보충 설명 (＊) 을 덧붙였다.

일러스트에 대해

대비와 같이 (예, 아래의「큰 자동차와 작은 자동차」일러스트), 한 일러스트 내에 복수의 요소를 표현한 경우는, 기본적으로 그 의미에 해당되는 일러스트를 오른쪽에 배치하거나 진한색으로 나타내었다. 경우에 따라서는 두가지 방법을 모두 사용하기도 했다. (아래 그림을 참조)



의미 0「サイズが上回っている」을 나타내고 있다.

기호에 대해

□	합성어 등
句	관용구, 관용 표현, 속담
*	보충 설명
⇔	반대어
☞	참조
／	같은 레벨, 대체 가능한 단어를 나열함　例) 目頭を熱くする／目頭が熱くなる
≒	유의어
[ ]	생략 가능한 단어　例) 幸［が］薄い

품사의 표시에 대해

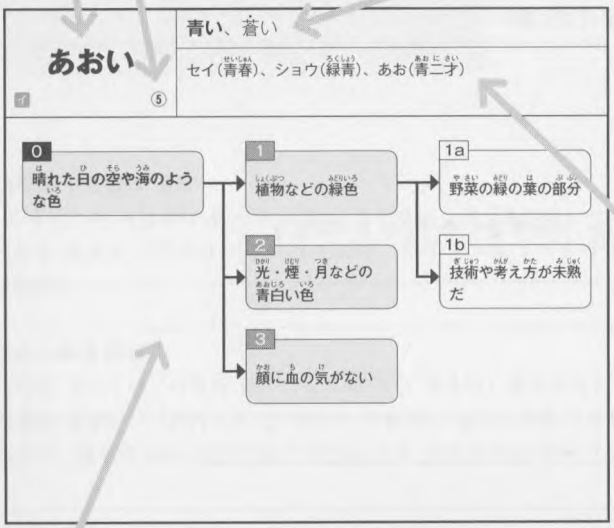
□로 표시된「합성어 등」에 관해서는, 다음과 같이 품사명을 표시하였다.

名	명사
イ	イ형용사
ナ	ナ형용사
副	부사
体	연체사
スル	スル동사
動Ⅰ	5단 동사（1그룹 동사）
動Ⅱ	1단 동사（2그룹 동사）
動Ⅲ	불규칙 동사（3그룹 동사）

词条
由基本形容词、副词中选出多义义项较多的 84 个形容词、副词构成。

字条的难易度
字条的难易度分成 5 个等级，⑤～①逐级自易到难。

汉字
汉字与词条相对应。粗体汉字是最为确切地表达了汉字意思的。汉字上面的‘·’表示该汉字为不经常使用汉字。



读音
上面一排的粗体汉字，音读用片假名标示，训读用平假名来标示。（ ）内表示该读音的举例。
不过，如果字体为音读，这里也列出该词的音读和举例。

关联图：用箭头表示一个一个词义是如何从本义派生出来的。实际的派生要比本词典列出的更为复杂，基于本词典是学习词典这一特点，主要的都尽量地简易明了地用箭头表示。

本义：以 0 表示。一般是指在现代词语中处于中心位置而又是引起派生的词义。
第一派生义：从本义 0 扩张开来的主要语义。以 1 2 3 数字来表示。
第二派生义：从主要词义、也就是本义 0、以及第一次派生义 1 2 3 扩张开来的词义。意思变化比较小，又不能成为独立的派生义，所以一般认为是次于 0 1 2 3 的词义，像 0a 1a 1b 1c 那样在数字后面加上 a,b,c 等小写字母来表示。

词义
关联图框内表示的词义在这里也标示。
词义都翻成英语、韩语、汉语、以方便学习者理解。

与上一层概念的关系
解说第一次派生义是如何从本义 0 派生出来的。
解说第二次派生义又是如何从第一次派生义那里派生出来的。

3b 考え・思慮が不十分だ
overly optimistic (thinking) / 생각 · 사려가 부족하다 / 思考或考虑得不周到，姑息
? 塩辛さが足りないように、考えが足りない



- あんな格好で山に登るなんて、考えが甘いよ。
- 見通しが甘すぎて、リスクのこと考えが及んでいない。
- 世の中を甘く見てはいけない。

□ あまちゃん：世間に対する考え方が十分ではない人

句 読みが甘い：先を読む力が不十分であることから、推測したり、理解したりする力が弱い
例) わずか半年でこんなに円高が進むとは……。読みが甘かった。

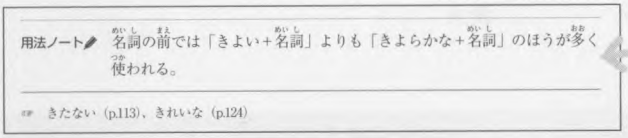
例句
表示的例句与各词义相对应。

合成词、惯用表现等
列举了希望学习者了解的合成词、惯用表现等。

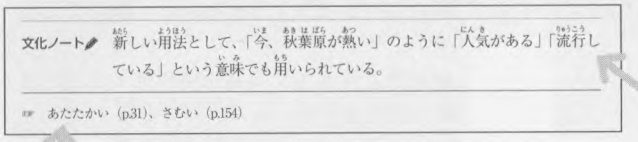
图解
印有图解，以补充说明词义。原则上在例句中最早出现的以图解来显示。
同时、纵观所有的图解，几乎对所有的词条上都考虑得很仔细，非常容易抽出各个词义所共有的相同的意思。

関連語句
□ 新た 形：以前とは異なる、別の 例) 日本と中国は新たな関係を築こうとしている。

关联词语
标示了各词义中解释不了的合成词、惯用表现、词性转变而来的。



使用方法注释
词条的区别使用、用法，如有提请注意时一般都写在这里。



文化方面注释
介绍词条背后所存在的日本文化固有的背景知识。

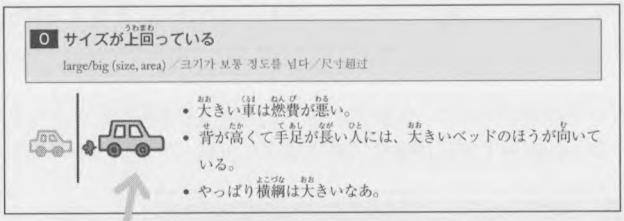
参照
本书列出的词条中认为值得参考的近义词、反义词等词语就印在这一栏里。

关于汉字的区别使用

如果与“词条”相对应的汉字有复数以上的话（例如“あつい”→“熱い”“暑い”），其区别使用方法，请参考各个派生义的例句。另外，认为特别重要的用法区别在补充解释里已作解释（＊）。

有关图解

对比等（例、下面的“大车和小车”图解）、一个图解内有复数以上的要素存在的话，一般表达词义的放在右侧，或者加深颜色、有时也同时采用这两种措施。（参照下面）



词义 0 表示「サイズが上回っている」

关于记号

□	合成词等
句	惯用语、惯用表现、谚语
＊	补充说明
⇔	反义词
☞	参照
／	把处于同一层次，又可以替换使用的排列在一起　例）目頭を熱くする／目頭が熱くなる
≒	近义词
[ ]	场面・情况的补充　例）幸［が］薄い

关于词性的表示

以□表示的「合成词等」词性名称如下所示。

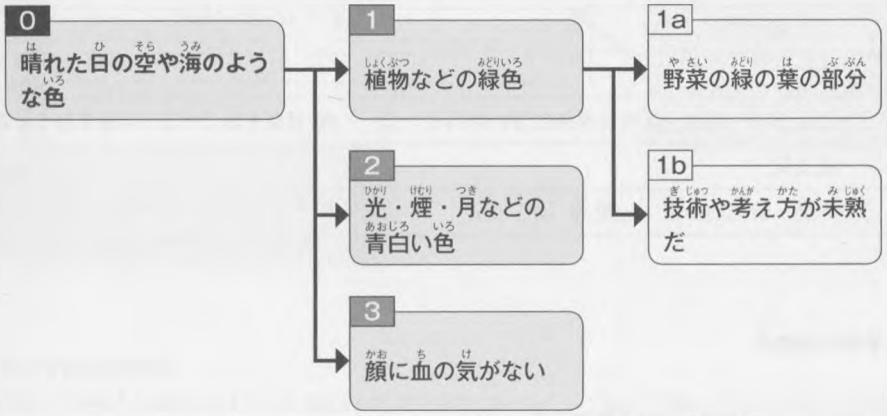
名	名词
イ	イ形容词
ナ	ナ形容词
副	副词
体	连体词（定语）
スル	スル动词
動Ⅰ	五段动词（1组动词）
動Ⅱ	一段动词（2组动词）
動Ⅲ	不规则动词（3组动词）

あおい

イ ⑤

青い、蒼い

セイ(青春)、ショウ(緑青)、あお(青二才)



0 晴れた日の空や海のような色

blue (clear sky, sea, etc.) ／맑은 날의 하늘이나 바다와 같은 색／像晴天的天空及大海那样的颜色



- 夏の青い空と海が大好きです。
- 青い鳥は幸せを呼ぶと言われています。
- 青い色は涼しい感じがします。

1 植物などの緑色

green (plants, etc.) ／식물 등의 녹색／植物等那样的绿色

? 青に近い緑色も表す。昔は青と緑を区別しないで青としていたから



- 5月は青い若葉が美しい。
- 青々と茂った森が広がっている。
- 青いりんごは甘酸っぱい。

1a 野菜の緑の葉の部分

greens (leaves of leafy vegetables) ／야채의 녹색 잎 부분／蔬菜的绿叶部分

? 食べられる部分で、緑色をしている部分を指す



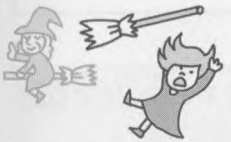
- 君はもっと青い物を食べないといけない。
- 昔は、冬になっても青い物が食べられるように、雪の下に野菜を保存した。
- サラダに青い物が入っていると見た目もいいし、食欲も増す。

＊ 1a の用法では、「青い物」「青物」という形で使われることが多い。

1b 技術や考え方が未熟だ

inexperienced, immature ／기술이나 생각이 미숙하다／技术及想法不成熟，嫩

? 実が熟していないと緑色をしているように、十分に成長していないことを表す



- おまえはまだまだ青い。もっと修行しろ。
- あんな質問に正直に答えるなんて、お前はまだ青いよ。
- 彼はまだ青すぎて大切な仕事を任せられない。

2 光・煙・月などの青白い色

bluish white (light, smoke, moon, etc.) ／빛 · 연기 · 달 등의 푸르스름한 색／光、烟、月亮等那样的青白色

? 光・煙・月などの白い色が、少し青みがかって見えることもあるから



- 暗闇に青い稲妻が走った。
- 青い煙を吐きながら、たばこを吸う。
- 砂丘に細くて青い月の光がさしている。

3 顔に血の気がない

pale ／얼굴에 핏기가 없다／脸上苍白

? 驚きや恐怖で顔から赤みがなくなると、実際は白っぽくなるが、赤の反対の色と考えられている「青」が使われるようになった



- 顔が青いよ。大丈夫？
- その知らせを聞いて、彼女の顔は青くなった。
- 彼はとても驚いて、すっかり青くなり、ぶるぶる震え出した。

関連語句

□ 青白い イ：ふだんから顔に赤みがない様子を表す。体調などが悪く、顔色が一時的に赤みを失っている場合は「青い」を使う。 ☞ 3

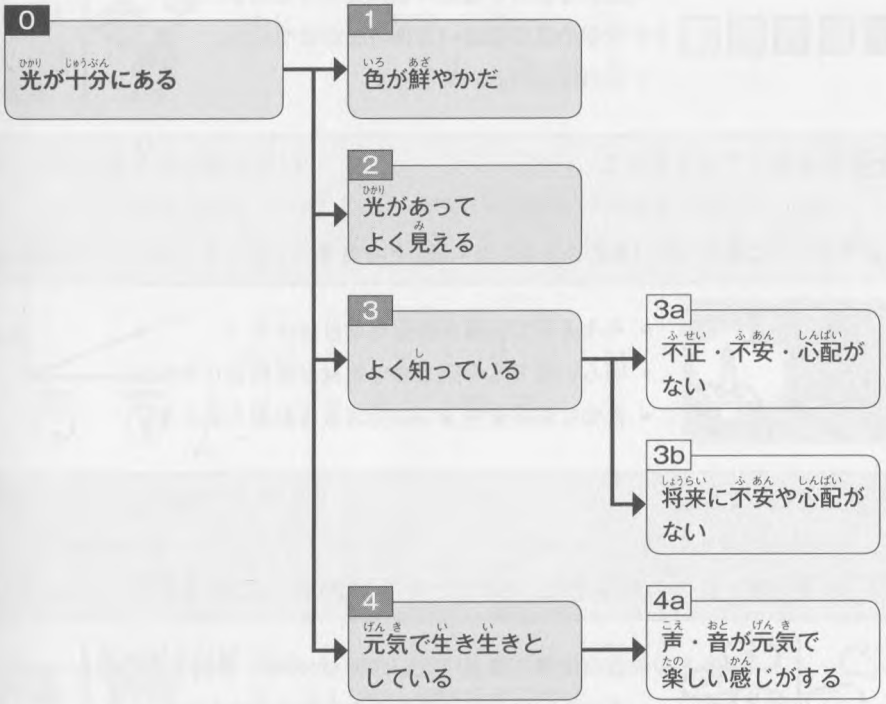
□ 青物 名：緑色の葉物野菜 ☞ 1a

あかるい

イ ⑤

明るい

メイ(証明)、ミョウ(光明)、あ(明かす、明かり、明く、明くる、明ける)、あか(明るむ、明らむ)、あき(明らか)



0 光が十分にある

bright (light) ／빛이 충분하다／明亮



- 窓から明るい光が入ってくる。
- 空には明るい月が浮かんでいた。
- 星が明るく光っている。

1 色が鮮やかだ

bright/vibrant (color) ／색이 선명하다／色彩光亮

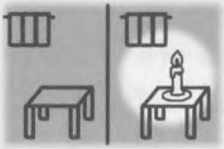
? 光が十分に当たっているように色が鮮やかなことを表す

- 色紙を右から明るい順に並べてください。
- 今年の夏は明るい青色の服がはやった。
- 彼の髪は明るい茶色です。

2 光があってよく見える

well-lit ／빛이 있어 잘 보이다／有光亮，看得清楚

? 光が十分に当たっているので、よく見えることを表す



- ろうそくで部屋が明るくなった。
- 明るい所で本を読まないと目が悪くなりますよ。
- 夜でも照明で明るいのでボールがよく見える。

3 よく知っている

knowledgeable ／잘 알다／熟悉、详知

? よく見えるとよく分かるように、ものごとをよく知っていることを表す



- 彼女は韓国に10年住んでいたので、韓国事情に明るい。
- だれか法律問題に明るい人を知りませんか。
- 彼はあの町の地理に明るいので、聞いてみてください。

＊ 3 の用法では、「～に明るい」という形で使われる。

☞「くらい」 3

3a 不正・不安・心配がない

wholesome/happy (society, etc.) ／부정・불안・걱정이 없다／光明正大、令人放心

? はっきり見えて分かるように、隠された悪いことや不安・心配がないことを表す



- 不正のない明るい社会を目指したい。
- 犯罪のない、明るい街をみんなで作りましょう。

3b 将来に不安や心配がない

bright (future), promising ／장래에 불안이나 걱정이 없다／前途光明、明朗，不用担心

? 将来のことがはっきり見えるようで、心配がないことを表す



- 将来の日本経済の見通しは明るい。
- 明るい未来を信じたい。
- 彼は将来に明るい希望をもっている。

4 元気で生き生きとしている

cheerful, upbeat ／생기 있고 활기차다／富有朝气、有精神

? 光が明るく輝くように、元気ではつらつとしていることを表す



- 明るい性格のほうが就職しやすいと思います。
- 娘は元気で明るい女の子に成長した。
- トムさんは、明るい笑顔で先生に挨拶をした。

4a 声・音が元気で楽しい感じがする

merry/uplifting (voice, song, etc.) ／음성・소리가 활기차고 즐거운 느낌이 든다／声音饱满、让人快乐

? 声の調子が元気で生き生きとした感じがするから



- トムさんは明るい声で試験に合格したことを先生に報告した。
- 彼女の明るい声を聞くと元気が出る。
- 悲しいときは明るい曲を聴いて元気になりたい。

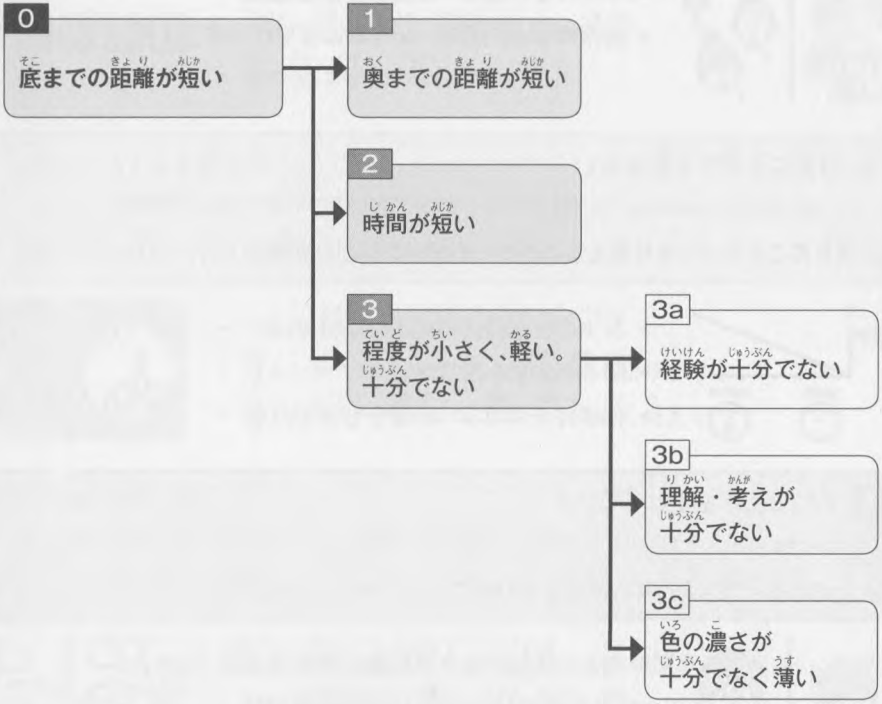
☞ くらい (p.131)

あさい

イ ③

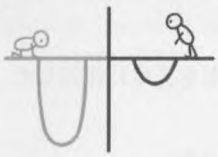
浅い

センセン(浅学)



0 底までの距離が短い

shallow (vertical depth) ／바닥까지의 거리가 짧다／离底部的距离很短



- 道に浅い穴ができています。
- 浅い川でも気をつけないと危ないよ。
- 底の浅い鍋で料理をする。
- 傷が浅いのですぐに治る。
- この前の地震は震源が浅かったので、けっこう揺れた。

1 奥までの距離が短い

shallow (cave, etc.), narrow, not far back ／안쪽까지의 거리가 짧다／从外面到内部深处的距离很短

縦穴の場合は底までの距離であるのに対して、横穴の場合は奥までの距離になるから

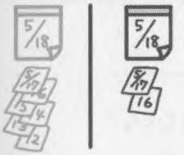


- この洞窟は浅そうなので、入ってみよう。
- 家の奥行きが浅い。
- 林の奥が浅いかどうか分からない。

2 時間が短い

early/not long (in a certain period) ／시간이 짧다／时间短，过了不久

底までの距離が短いように、始まったときからの時間が短いことを表す

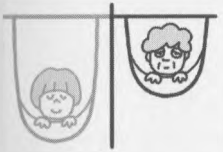


- ここへ来てからまだ日が浅い。
- 私の大学は歴史がまだ浅いです。
- 秋田の３月といえば、春はまだ浅く、太平山は雪で白く輝いていた。

3 程度が小さく、軽い。十分でない

slight, meager, insufficient ／정도가 작고 가볍다．충분하지 않다／程度不深、不充分

浅いと空間的な深さが十分でないように、程度が十分でないから



- 年をとって眠りが浅くなった。
- 内容が浅いのでもっと掘り下げた議論が必要だ。
- 座禅をするときは浅い呼吸ではなく、ゆっくりと深い腹式呼吸をする。

3a 経験が十分でない

limited (experience) ／경험이 풍부하지 않다／经验不足

？ 十分な深さがないように、経験の程度が十分にないから



- 田中先生に比べたら私はまだまだ経験が浅いですから。
- 大学院を出たとしても、日本語教育のキャリアが浅いと就職が難しい。
- 若いうちはプログラマー歴は浅くても、アイデアが豊富なら十分やっていける。

3b 理解・考えが十分でない

limited (understanding), immature (thinking) ／이해・생각이 모자라다／理解不深、考虑不周到

？ 十分な深さがないように、理解・考えの程度が十分でないから



- まだ若くて考えが浅いので使いものにならない。
- 理解が浅すぎてこの仕事を任せるのは不安だ。
- 認識が浅く、ことの重大さを理解していない。

句 読みが浅い：状況や相手のことを推量する力が弱い

例）君はまだまだ読みが浅いね。

3c 色の濃さが十分でなく薄い

pale/light (color) ／색의 농도가 충분하지 않고 옅다／颜色浓度不够，浅淡

？ 色（特に青や緑など）の濃さの程度が十分でないから



- 浅い緑色の着物は上品で好きです。
- まだ色浅い早春の山では、やっと木々の芽が出たばかりだ。
- 浅い紫色は昔は身分の高い人だけが着ることができた。

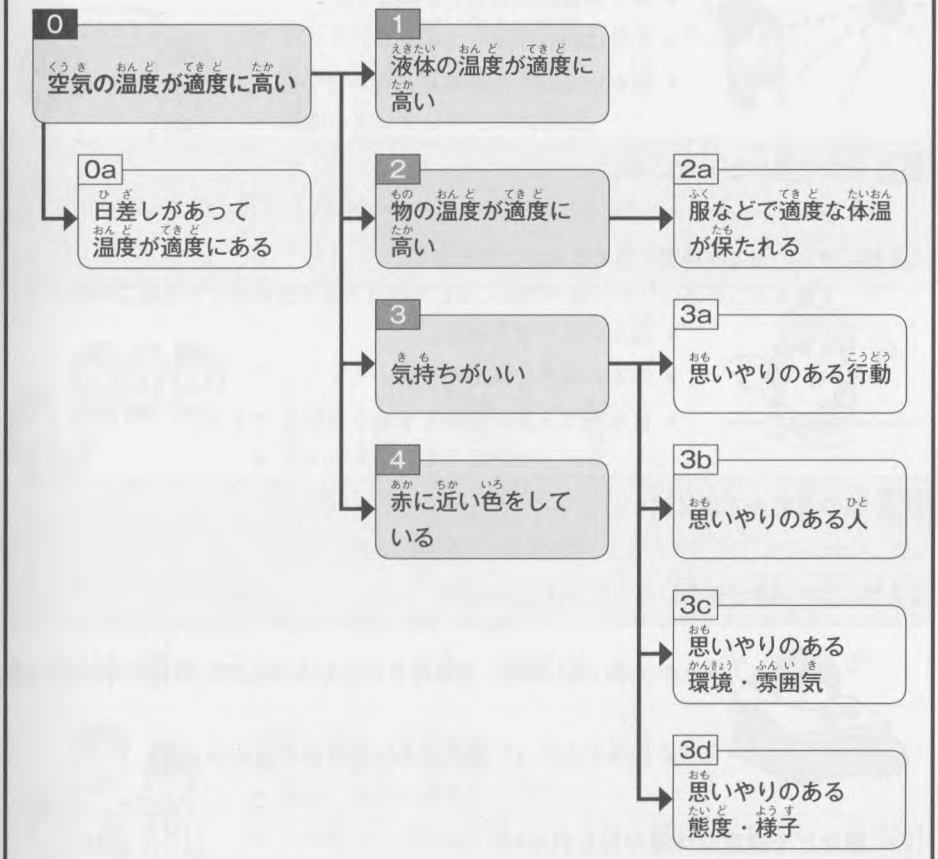
☞ ふかい（p.240）

あたたかい

イ ⑤

暖かい、温かい

ダン(暖房)、あたた(暖か、暖まる、暖める)



0 空気の温度が適度に高い

warm (air temperature) ／공기의 온도가 적당히 높다／气温适当高



- 春になってだいぶ暖かくなった。
- 外は寒いが、この部屋は暖かい。
- やっと暖かい季節になりましたね。

0a 日差しがあって温度が適度にある

warm (from sunlight) ／햇볕을 받아 온도가 적당히 높다／有阳光，气温适度

? 日差しが適度にあるので、温度も適度な高さになっていることを表す



- 冬でも昼間は日差しが暖かい。
- ここは朝日が差して暖かい。
- 暖かい太陽の光が部屋に注いでいる。

1 液体の温度が適度に高い

pleasantly hot (liquid) ／액체의 온도가 적당히 높다／液体温度适当高

? 特に液体の温度が適度に高くてよいことを表す



- 温かいスープを飲む。
- 温かい風呂であたたまる。
- 日本酒は人肌に温かくするとおいしくなる。

2 物の温度が適度に高い

warm (object) ／물체의 온도가 적당히 높다／物体温度适当高

? 特に物の温度が適度にあってよいことを表す



- こたつは暖かくて気持ちがいいから、つい居眠りをしてしまう。
- 握手したとき、彼女の手は柔らかく温かかった。

2a 服などで適度な体温が保たれる

warm (clothing, covering, etc.) ／옷 등으로 체온이 적당히 유지되다／服装等能适当保温

? 服などで体、体の一部を覆うことで体温が適度に保たれるから



- 彼は暖かそうな格好をしている。
- 毛皮のコートは暖かい。
- マフラーを巻くと少し暖かくなる。

3 気持ちがいい

warm/affectionate (feelings) ／기분이 좋다／心情舒适、感到温暖

? 体が温かくなって気持ちがいいように、愛情・思いやり・親切などで、心理的に温かく、気持ちがいいことを表す



- お礼を言われて、温かい気持ちになった。
- 温かい心遣いに感動した。
- 温かい思いやりの心が大切だ。

3a 思いやりのある行動

kind (act) ／따뜻함이 묻어나는 행동／温馨的行动

? 心理的に温かくて気持ちがよくなるような、愛情・思いやりのあることを表す



- ファンから温かい声援をもらった。
- 会場から温かい拍手が起こった。
- 温かい支援により会社が立ち直った。
- 温かい祝福の言葉に感激した。

3b 思いやりのある人

warm-hearted (person) ／마음이 따뜻한 사람／体贴的人

? 心理的に温かくて気持ちがよくなるような、愛情・思いやりのある人を表す



- 彼は温かい人柄なので、みんなに好かれている。
- 温かい家族に囲まれて幸せだ。
- この村の人はみんな温かい。

3c 思いやりのある環境・雰囲気

warm/tender (environment, atmosphere) ／따뜻한 환경・분위기／温暖的环境及气氛

? 心理的に温かくて気持ちがよくなるような、愛情・思いやりのある環境や雰囲気を表す



- 温かい家庭で育った。
- このクラスには温かい雰囲気がある。
- ここは学生と先生の仲がよく、温かい学校だ。

3d 思いやりのある態度・様子

cordial/tender (attitude, look) ／정다운 태도・모습／令人温暖的态度及样子

? 心理的に温かくて気持ちがよくなるような、愛情や思いやりが感じられるしぐさ・様子・態度などを表す

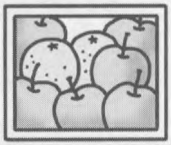


- 赤ちゃんに温かい眼差しを注ぐ。
- 幼稚園の運動会では、親が子供たちを温かい目で見守っている。

4 赤に近い色をしている

warm (color) ／빨강에 가까운 색을 띠다／近似红色的颜色

? 赤や黄色は火の色であり、温度が高いことを連想させるから



- 赤や黄色など暖かい色を使った絵が好きです。
- 暖かい色の服を着る。
- 暖かい色使いの絵を見ていると心がなごみます。

関連語句

句 懐が温かい：お金がたくさんあること

用法ノート ①「暖」には日偏があり、日に照らされた「空気があたたかい」ことを表すのがもともとの意味である。「温」にはさんずいがあり、「水があたたかい」ことを表すのがもともとの意味であるが、そこから「物に触ってあたたかい」と感じるときにも使われる。「思いやり」などは「温」を使って「温かい思いやり」と書く。これは、「思いやり」は触ることはできないが、触ることができる物に例えている。

②温かい気持ち・熱い気持ち：人情や優しさなどを表す場合には「温かい気持ち」のように「温かい」を使う。「熱い気持ち」とは「強く情熱的な気持ち」を表す。

☞ あつい（p.37）、さむい（p.154）

あたらしい

イ ⑤

新しい

シン(新出)、あら(新た)、にい(新妻)

0 時間があまり経っていない

1 食べ物・飲み物が新鮮だ

2 変化して、違うものになる

0 時間があまり経っていない

new (thing) ／새 / 시간이 얼마 지나지 않다／时间还没过去多久



- 駅前に新しいマンションが建った。
- 新しいニュースが飛び込んできた。
- 新しいシャツを買った。
- 新しい友達ができた。

1 食べ物・飲み物が新鮮だ

fresh (food, drink) ／신선 / 음식・음료가 신선하다／食物、饮料新鲜

? 食べ物などがとれてから、あるいは、できてからあまり時間が経っていないので新鮮なことを表す



- 新しい野菜のほうがおいしい。
- 日付を見てなるべく新しい牛乳を買う。
- ワインは新しいものより、古いほうがいい。

2 変化して、違うものになる

new (period of time), novel (thinking, etc.) ／변화하여 달라지다／变成另一种东西

? 以前のものが変わって異なるものとなってから、それほど時間が経っていないことを表す



- 新しい年が始まる。
- 古い世代と新しい世代は対立しがちだ。
- 新しい考え方にはついていけない。

関連語句

□ 新た ナ：以前とは異なる、別の　例）日本と中国は新たな関係を築こうとしている。

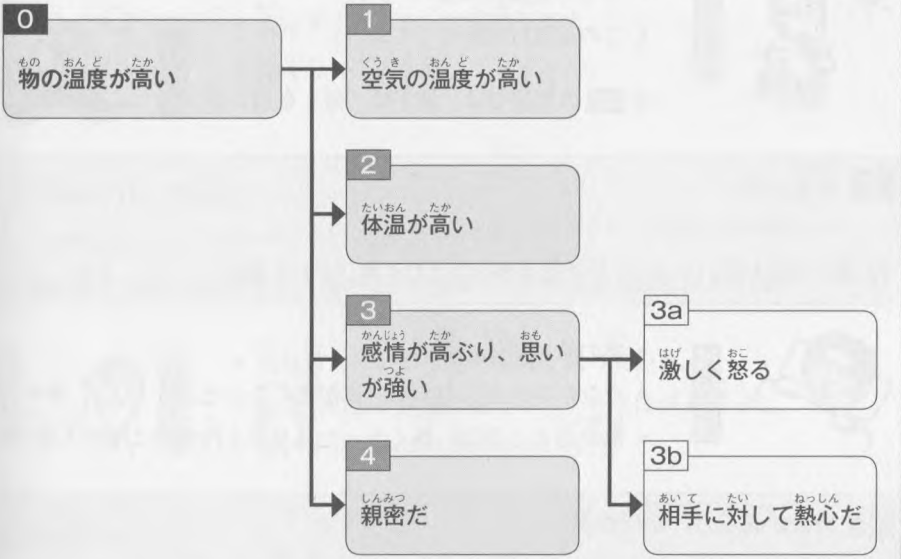
☞ ふるい（p248）

あつい

イ ⑤

熱い、暑い

ネツ(熱心)



0 物の温度が高い

hot (object) ／물체의 온도가 높다／物体温度高，觉得烫



- 熱いやかんに触ってやけどしてしまった。
- コーヒーが熱くて飲めない。

句 鉄は熱いうちに打て：手遅れにならないうちにやるべきだ

1 空気の温度が高い

hot (air temperature) ／공기의 온도가 높다／气温高

? 手で触った物の温度が高いように、体で感じる空気の温度が高いことを表す



- 今年の夏は特に暑い。
- この部屋は窓がなくて暑い。

＊ 1 の用法では、漢字は「暑」を用いる。

2 体温が高い

hot (body temperature) ／체온이 높다／体温高

? 物の温度が高いように、体の温度が普段よりも高いことを表す



- 熱のせいで体が熱い。
- ランニングをしたので、体が熱くなった。
- 熱中症のときは、熱くなった体を早く冷やすことが大事だ。

3 感情が高ぶり、思いが強い

excited, passionate ／감정이 고조되어 격한 감정을 느끼다／兴奋、热中、火热、热烈

? 物の温度が高いように、気持ちが高ぶって胸のあたりが熱く感じることを表す



- あの人は釣りの話となるとすぐ熱くなる。
- 彼は政治に対して熱い思いを持っている。
- 将来の夢について熱く語る。
- 選挙で熱い戦いを繰り広げる。

句 胸が熱くなる：胸が熱くなる感じがする。感動する

句 目頭を熱くする／目頭が熱くなる：感動して涙が出そうだ

3a 激しく怒る

raging angry／몹시 화가 나다／发火

❓ 物の温度がとても高くなるように、とても激しく怒って、感情が激しく高ぶることを表す



- 彼はすぐ熱くなって怒鳴りだす。
- 熱くなって人を殴ってしまった。

3b 相手に対して熱心だ

loving, supportive／어떤 대상에 열심이다／对对方很热情

❓ 物の温度が高くなるように、相手に対する気持ち・感情が高ぶることを表す



- 彼は彼女にいつも熱い視線を送っている。
- 応援団の熱い声援に応えて、チームはがんばった。
- 熱いメッセージが多数寄せられた。

4 親密だ

intimate, ardent／친밀하다／很亲密

❓ 親密になると、互いの気持ちを強く感じ合うことによって、心が熱くなるように感じるから



- 二人の仲が熱くて、誰も入り込めない。
- 二人は今、熱い関係にある。

関連語句

句 顔が熱い：恥ずかしい　＊恥ずかしいと顔が赤くなり、熱くなる感じがするから。

文化ノート 新しい用法として、「今、秋葉原が熱い」のように「人気がある」「流行している」という意味でも用いられている。

☞ あたたかい（p.31）、さむい（p.154）

あつい

イ ③

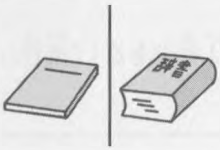
厚い・篤い

コウ(濃厚)



0 両面の間の隔たりが大きい

thick (object) ／양면 사이의 간격이 크다／物体两面之间的间隔很大



- この辞書はとても厚い。
- この池は冬になると厚い氷が張って、スケートをすることができる。
- 壁が厚いので隣の部屋の音がまったく気にならない。

1 積み重なった層の両面の隔たりが大きい

thick (layer) ／겹겹이 쌓여 층을 이루는 물체 양면의 간격이 크다／堆积层两边间隔很大

? 特に重なっている層の一番上と一番下の隔たりが大きいことを表す



- 落ち葉が厚く積もっている。
- 危険物を入れる容器は鉄板で厚く何重にも保護されている。
- 彼女はいつも化粧が厚すぎると思う。

1a 機能が十分あって強い

strong (in function) ／충분한 기능을 갖추어 강력하다／功能全而强

? 厚さが十分あるように、機能が十分で強いことを表す

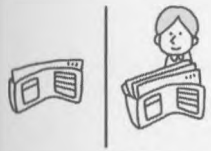


- この会社は警備が厚い。
- あのチームは選手の層が厚い。
- 相手チームの守りが厚いところを責めても無駄だ。

2 中身が多い

stuffed with ／내용물이 많다／里面装得很多

? 中に入っている物が多いと入れ物が厚くなるから

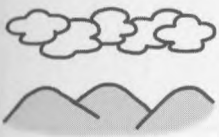


- あの人の財布はいつも厚くてうらやましい。
- 結婚式で、地元の名士から厚いご祝儀袋をもらった。
- 昔は厚い給料袋を直接手渡してもらっていたんだが、今は銀行振り込みなので実感がわかない。

3 霧や雲が濃い

thick/dense (fog, clouds, etc.) ／안개나 구름이 짙게 끼다／云雾太浓

? 物の厚みがあるように、気体の層が厚いと濃くなるから



- 空は厚い雲に覆われている。
- 厚い霧に包まれている。
- 厚い雨雲に太陽が遮られている。

4 信頼できる

firm (trust, friendship, etc.) ／신뢰가 가다／靠得住

? 十分な厚みがあると安定するように、人に対する理解が十分にあって、信頼できることを表す



- あの人は人望が厚く、誰からも慕われる。
- 互いの信頼が厚いから、取引がうまくいく。
- 二人の厚い友情の物語に感動した。
- 地元の厚い支持を受けて選挙に立候補した。

4a 情け深い

fervent, devout ／인정이 많다／热情深厚、笃于友情

? 特に信じる気持ち・他人への思いやりが強いことを表す

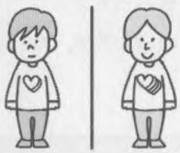


- この寺は昔、神仏に信仰が厚い武将たちが建てた。
- 地元の厚いもてなしを受けた。
- 東北の人は情に厚いと言われる。

4b 感謝の気持ちが強い

deep (gratitude) ／마음속 깊이 감사하다／感谢之情强烈

? 特に感謝の気持ちが強いことを表す



- 厚く御礼申し上げます。
- 厚く感謝の意を表したい。

関連語句

手厚い イ：待遇や看病などが丁寧で十分である

例）公務員は手厚い諸手当があるらしい。

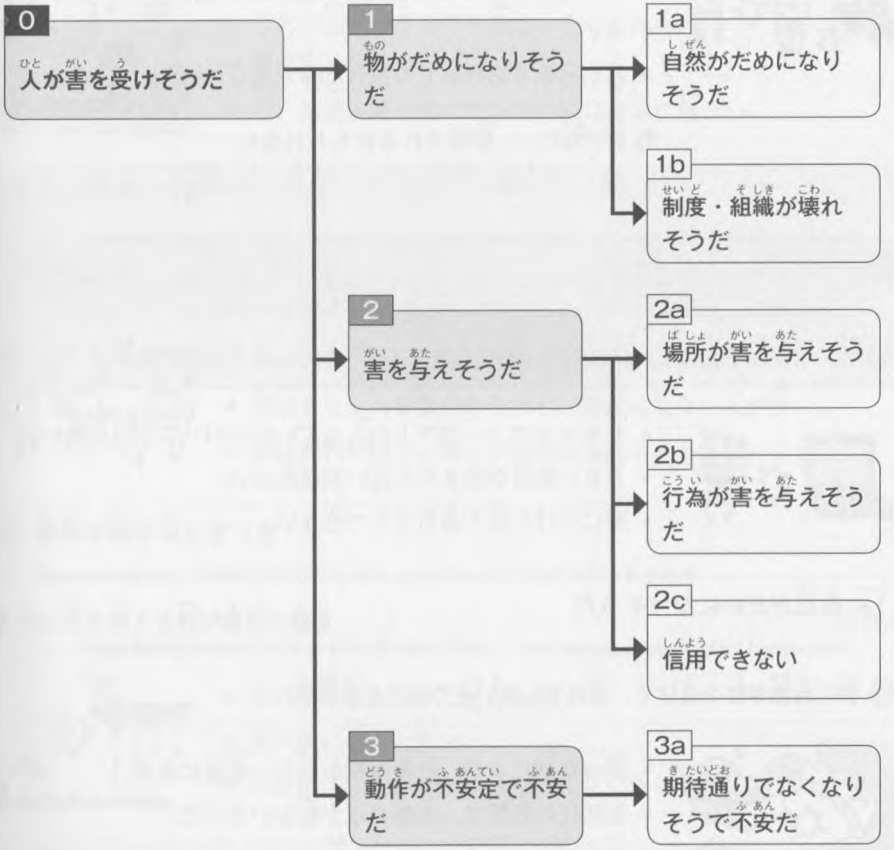
☞ うすい（p.60）、こい（p.143）

あぶない

イ　⑤

危ない

キ(危険)、あや(危うい、危ぶむ)



0 人が害を受けそうだ

dangerous (to one's safety), (life is) in danger ／사람이 해를 당할 우려가 있다／人有可能受害



- ここは子供たちにとって危ない町です。
- 一人暮らしのお年寄りは振り込め詐欺に狙われやすいので危ない。
- 言われるとおりにしなければ命が危ない。

句 首が危ない：解雇されるかもしれない
例）この事業に失敗したら、自分の首が危なくなる。

1 物がだめになりそうだ

at risk (of being harmed) ／물건이 못쓰게 될 우려가 있다／物体有可能损坏

? 特に物が害を受けて、壊れたり、役に立たなくなったりしそうなことを表す



- セキュリティーソフトの入っていないパソコンは危ない。
- 大きい地震が起きたら古い家は危ない。
- 壁にかけた絵が落ちそうで危ない。

1a 自然がだめになりそうだ

endangered (wildlife, environment, etc.) ／자연이 훼손될 우려가 있다／自然有可能遭到破坏

? 特に自然が害を受けて、壊れてしまいそうなことを表す



- 環境破壊により、熱帯雨林が危ない状態にある。
- 温暖化の影響で、北極の氷が危ないそうだ。
- 海の汚染で沖縄のサンゴが危ない。

1b 制度・組織が壊れそうだ

in danger of (collapse, bankruptcy, etc.) ／제도 · 조직이 무너질 우려가 있다／制度和组织可能遭到破坏

特に制度や組織が害を受けて、だめになりそうなことを表す



- うちの会社もそろそろ危ないかもしれない。
- 少子化の影響で年金制度が危なくなってきた。
- 今、経済制裁を受けたらあの国は非常に危ない。

2 害を与えそうだ

dangerous/threatening (person, animal, object, etc.) ／해를 입힐 우려가 있다／可能会引起伤害

特に害を与える側に注目して害を与える原因になりそうなことを表す



- あの犬は危ないから近寄らないほうがいい。
- 理由もなく人を傷つけるなど、最近は危ない人が多い。
- 車は便利だけど、時には凶器にもなるから危ないよ。

2a 場所が害を与えそうだ

dangerous (place) ／해를 입을 우려가 있는 장소이다／某个场所可能会引起伤害

特に害を与える側が場所の場合



- あの崖は危ないから近寄るな。
- 高い所に登ると危ない。
- この辺は危ない所が多いので注意しなくてはいけない。

2b 行為が害を与えそうだ

dangerous (act) ／해를 입을 우려가 있는 행위이다／某个行为可能会引起伤害

特に害を与える行為の場合



- 飲酒運転は非常に危ない。
- 公園で花火をするのは危ないからやめなさい。
- 自転車の二人乗りは危ない。

2c 信用できない

risky, dubious ／신용할 수 없다／靠不住

? 害を与えそうで信用できないことを表す



- あの人にお金を貸すなんて、危ないからやめたほうがいい。
- その話は危ないよ。気をつけたほうがいい。
- 危ない、危ない、もう少しでだまされるところだった。

3 動作が不安定で不安だ

unsteady/wobbly (movement, method) ／동작이 불안정해서 불안하다／动作不稳，令人担心

? 動作がしっかりしていないので、害を受けたり、与えたりしそうで不安になることを表す



- 酔った人が危ない足取りで歩いている。
- 危ない手つきで料理をしている。
- 工具の使い方が危ない。

3a 期待通りでなくなりそうで不安だ

doubtful, uncertain ／기대한 바와 다를 것 같아 불안하다／期待可能会落空，令人不安

? 期待や希望に反することになりそうで不安・心配なことを表す



- 明日の天気は危ないみたいだ。
- 法案の成立が危ない。
- 単位が足りなくて、卒業が危ない。

関連語句

□ 危なっかしい イ：危ない感じがする
例）自転車に乗り始めた娘はフラフラして実に危なっかしい。

□ 危なげない イ：危ない感じがしなくて確実である
例）格下の相手とのゲームは危なげなく勝つことができた。

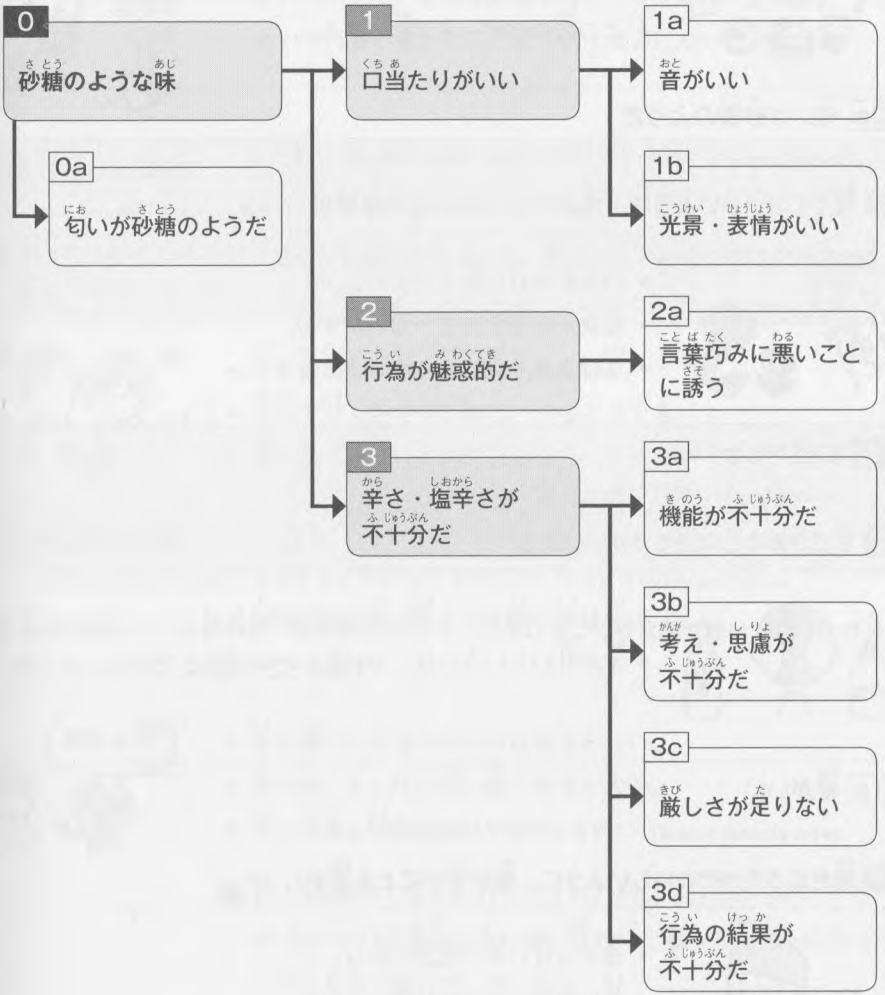
文化ノート 相手に危険を知らせるときには「危ない！」と叫ぶ。

あまい

イ ⑤

甘い

カン(甘味料)、あま(甘える、甘やかす)



0 砂糖のような味

sweet (taste) ／설탕과 같은 맛／像砂糖那样的味道



- 疲れたときは甘い物が食べたくなる。
- 子供に甘いお菓子をあまり食べさせてはいけない。
- この店のデザートは甘すぎる。

0a 匂いが砂糖のようだ

sweet (aroma) ／설탕과 같은 냄새가 나다／气味似砂糖一般（甜蜜）

? 甘くておいしいように、匂いが甘くていいことを表す



- バラから甘い香りがする。
- 彼女から香水の甘い匂いがする。
- 私はあまり甘い香りが好きじゃない。

1 口当たりがいい

delectably mild ／맛이 입에 맞다／爽口、口感好

? 甘さがあると口当たりがいいから



- 私は辛い酒よりも甘い酒のほうが好きだ。
- 水が甘いというのは、おいしいということです。

1a 音がいい

sweet/pleasant (sound) ／소리가 듣기 좋다／音色甜美

? 味がまろやかでおいしいように、音が快いことを表す



- 彼女は甘い声で電話に出た。
- 甘い歌声が店の中に響いている。
- 彼女の吹くフルートから、甘いメロディーが流れてきた。

1b 光景・表情がいい

sweet/gentle (scene, facial expression) ／광경・표정이 보기 좋다／外表、表情令人感到甜美

? 味がまろやかでおいしいように、見ていると快くなる光景や表情を表す



- 甘いマスクで、女性を誘惑する。　＊「マスク」＝顔
- あいつの甘い見かけにだまされてはいけないよ。

2 行為が魅惑的だ

sweet/appealing (act) ／행위가 매혹적이다／行为富有魅力，令人陶醉

? 甘くておいしいものが人の心をひきつけるように、行為が人の心をひきつけることを表す

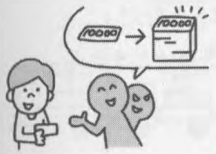


- 早く結婚して甘い生活を送りたい。
- 耳元で甘くささやかれて、うっとりする。
- 恋人たちは甘いキスを交わした。

2a 言葉巧みに悪いことに誘う

sugarcoated/sly (words) ／교묘한 말로 나쁜 일에 끌어들이다／花言巧语地诱惑别人做坏事

? 本当は悪いことがあるが、表面的には快く、人をひきつける言葉や誘いで、それが分からないようにして誘うことを表す



- 甘い誘いに気をつけなければならない。
- 世の中、そんなに甘い話があるものか。
- 甘い言葉に騙されてはいけない。

句 甘い汁を吸う：他者の力で生まれた利益を自分のものにする

例) 世の中には苦労しないで、甘い汁を吸って金持ちになっている人も多い。

3 辛さ・塩辛さが不十分だ

dully flavored, not spicy/salty enough ／매운맛・짠맛이 부족하다／辣味、咸味不足

❓「辛い」「塩辛い」は、「甘い」の反対と考えたから



- この味噌汁はまだ甘いので味噌を足しましょう。
- この塩は甘いので料理に使ってもあまり味が濃くなりません。
- この漬物はまだ塩が甘くておいしくない。

□ 甘口 名：辛くないこと　例）子供は甘口カレーが好きだ。

□ 甘塩 名：塩辛くないこと

例）今晩のおかずは甘塩のサケを焼いたものだ。

3a 機能が不十分だ

dull/insufficient (function) ／기능이 부족하다／功能发挥得不充分

❓ 塩辛さが足りないように、本来あるべき機能が足りないことを表す



- のこぎりの切れが甘い。
- この自転車はブレーキが甘いので危ないです。
- このコンピューターはセキュリティーが甘いので危険です。
- この写真はピントが甘くてぼけてしまった。

句 脇が甘い：相撲で脇を十分に締めておかないと、下から手を入れられて不利になることから、守りが不十分だ

例）彼は脇が甘いから、すぐに悪いやつにつけこまれる。

3b 考え・思慮が不十分だ

overly optimistic (thinking) ／생각・사려가 부족하다／思考或考虑得不周到，姑息

❓ 塩辛さが足りないように、考えが足りない



- あんな格好で山に登るなんて、考えが甘いよ。
- 見通しが甘すぎて、リスクのことに考えが及んでいない。
- 世の中を甘く見てはいけない。

□ あまちゃん 名：世間に対する考え方が十分ではない人

句 読みが甘い：先を読む力が不十分であることから、推測したり、理解したりする力が弱い

例）わずか半年でこんなに円高が進むとは……。読みが甘かった。

3c 厳しさが足りない

lenient／엄하지 못하다／不严厉、宽松

? 塩辛さが足りないように、相手に対する厳しさが足りないことを表す



- どこの父親も娘には甘いものだ。
- 最近、子供に甘い親が増えている。
- あの先生は採点が甘くて、特に女子学生には甘い点数をつける。
- わいろを渡して審査を甘くしてもらおうとしても無駄だ。

□ 甘えん坊 名：甘える傾向の強い子供のこと

3d 行為の結果が不十分だ

insufficient/slack/slipshod (action)／행위의 결과가 불충분하다／做得不符合标准

? 塩辛さの効果が十分でないように、行為の結果が十分でないことを表す



- 荷物の積み方が甘いので危険だ。
- この袋は縫い方が甘いのですぐに破れる。
- ネジの締めが甘い。

句 詰めが甘い：相手が逃げられないようにするのが「詰め」で、それが不十分なことから、最後の仕上げが不十分である

例）あいつは仕事が早くていいんだが、詰めが甘いから、結果が出せないんだ。

関連語句

□ 甘える 動Ⅱ：①物をねだったり、かわいがってもらおうとしたりして、なれなれしく振る舞う　例）あいつは親に甘えてばかりいる。
②人の親切を遠慮なく受け入れる　例）ありがたくご親切に甘えさせていただきます。

□ 甘やかす 動Ⅰ：甘えさせる　例）子どもを甘やかす。

□ 甘酸っぱい イ：甘い味と酸っぱい味が混ざった味　例）甘酸っぱいミカン

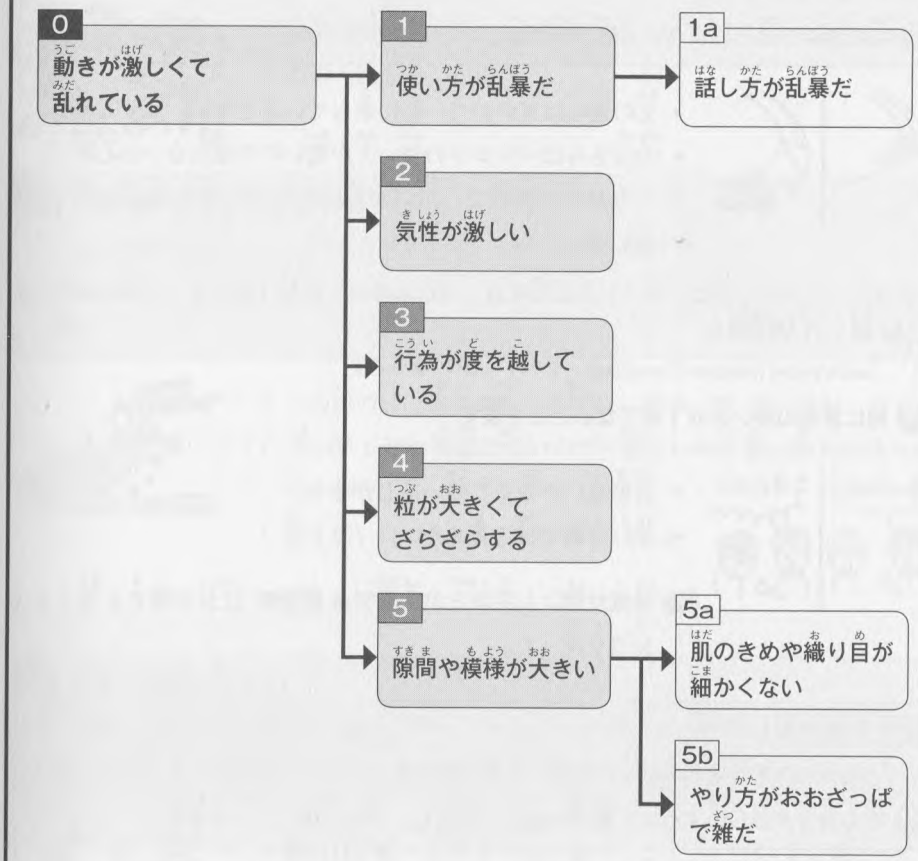
☞ からい（p.101）、にがい（p.219）

あらい

イ ②

荒い、粗い

コウ(荒廃)、あ(荒れる、荒らす)



0 動きが激しくて乱れている

rough/violent (movement) ／움직임이 거세고 고르지 못하다／动作剧烈、紊乱





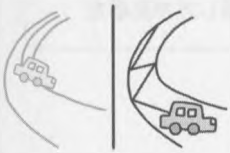
- 今日の波は昨日より荒い。
- 走ってきたので呼吸が荒くなった。
- 株が上がったり下がったり、値動きが荒かった。

句 鼻息が荒い：強気である。自信がある
例）あの人は新しく国会議員に当選したばかりで、鼻息が荒い。

1 使い方が乱暴だ

rough/reckless (usage) ／거칠게 다루다／操作方法粗暴

? 物の動きが激しいように、使い方が激しくて丁寧でないから



- 父の運転は荒いので一緒に乗っていると怖い。
- 山田さんはパソコンの使い方が荒いので壊れないか心配だ。
- これは精密機械で、扱いが荒いとすぐに壊れてしまうので注意しましょう。

1a 話し方が乱暴だ

harsh/coarse (manner of speaking) ／말투가 거칠다／说法粗暴

? 特に言葉の使い方が丁寧でないことを表す



- 言葉遣いが荒くて怖い感じがする。
- 荒い口調で彼を責めた。

句 語気が荒い：言い方が乱暴である　例）社長が語気を荒くして秘書を叱った。

2 気性が激しい

rough/violent (temperament) ／성미가 사납다／脾气粗暴

? 物の動きが激しいように、感情が激しく変化し、怒りっぽいことを表す



- あの犬は性格が荒いので気を付けてください。
- 職場に性格が荒い人がいるので困っている。
- 息子の気性が荒いので心配です。

3 行為が度を越している

rough/harsh (behavior) ／행위가 도를 지나치다／做得过分，乱来

? 動きが激しくて乱れているように、行為が激しくて常識的な程度を超えていることを表す



- 部長は人使いが荒いので部下は皆とても疲れています。
- あの人は金遣いが荒い。

4 粒が大きくてざらざらする

coarse, large (grains, etc.) ／알갱이가 굵고 부드럽지 못하다／粒子大而粗糙

? 動きが激しくて大きく乱れているように、粒が大きくて、表面が滑らかでないことを表す



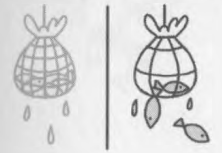
- この川の砂は海辺の砂より粗い。
- 古いテレビの画像は粗いので、新しいのに買い換えたほうがいい。
- 粗く引いたコーヒーは味がよく出る。

＊ 4 の用法では、漢字は「粗」を用いる。

5 隙間や模様が大きい

coarse (pattern, etc.), large (mesh, etc.) ／틈이나 무늬가 크다／网眼儿大、花纹粗

? 動きが激しくて大きく乱れているように、隙間・模様の一つ一つが大きい



- 網の目が粗いと小さい魚が逃げてしまう。　⇔ 目が細かい
- 目の粗いざるはあまり役に立たない。
- 彼女は粗いチェック模様のスカートをはいている。

＊ 5 の用法では、漢字は「粗」を用いる。

5a 肌のきめや織り目が細かくない

rough/bumpy (texture) ／살결이나 천의 올이 곱지 않다／肌理不细腻、质地粗疏

? 特に肌のきめや織り目が細かくないことを表す



- 冬になると肌のきめが粗くなる。
- 木綿のタオルは表面が粗い。
- 粗い布でハンカチをつくる。

＊ 5a の用法では、漢字は「粗」を用いる。

5b やり方がおおざっぱで雑だ

rough/sloppy (way of doing) ／일 처리가 허술하고 조잡하다／手法粗糙、粗枝大叶

? 大きすぎて隙間があるように、やり方が雑で、細かなところに気をつけないことを表す



- あの美容師は仕事が粗い。
- 政府は、将来受け取る年金について粗い計算をした。
- 粗い議論を積み重ねても、会議は進まない。

＊ 5b の用法では、漢字は「粗」を用いる。

関連語句

□ 荒っぽい イ：荒い感じがする。乱暴だ　例）若い人は運転が荒っぽい。

□ あら＋名詞：名詞の前に付いて、「おおざっぱである」「こまかでない」という意味を表す

あらすじ 名：物語や本などの大まかな内容

あらかた 副：ほぼ全部　例）部屋の片づけはあらかた終わった。

あらまし 名 副：大体のこと　例）事件のあらましを説明する。

あらけずり ナ：仕上がりが大ざっぱである　例）粗削りな文章

あら探し スル：人の欠点を探す

例）人のあら捜しをしている暇があったら自分のことを反省しろ。

□ 荒々しい イ：とても荒い感じがする

例）東北生まれの彼の版画は、荒々しい北の海をよく表現している。

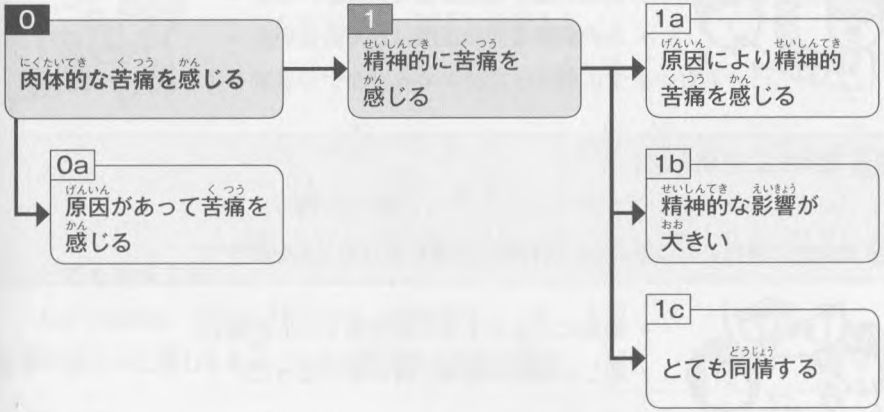
☞ こまかい（p.147）

いたい

イ ⑤

痛い

ツウ(頭痛)、いた(痛む、痛める)



0 肉体的な苦痛を感じる

painful (physically) ／육체적인 고통을 느끼다／肉体上感到疼痛



- ころんでひざをけがしたので、痛い。
- 風邪をひいて喉が痛い。
- やけどをした指が痛い。

0a 原因があって苦痛を感じる

painful (due to certain cause) ／어떤 원인으로 고통을 느끼다／某种原因造成痛苦

? 特に苦痛を感じる原因を表す



- 病院で痛い注射を打たれた。
- あの歯医者での治療はとても痛い。
- 手に刺さったバラのとげがいつまでも痛い。

1 精神的に苦痛を感じる

painful (emotionally) ／정신적으로 고통을 느끼다／精神上感到痛苦

? 肉体的に苦痛を感じるように精神的に苦痛を感じることを表す



- 病気に苦しむ子供の話を聞くと心が痛い。
- 悲しい映画の結末に胸が痛くなった。

句 頭が痛い：悩む

句 痛いところ：弱点　例）彼に私の主張の痛いところを突かれた。

句 耳が痛い：聞きたくないことを言われて困る

句 胸／心を痛める：心配する

1a 原因により精神的苦痛を感じる

blow/shock (from certain cause) ／어떤 원인으로 정신적인 고통을 느끼다／某种原因造成精神上痛苦（难受、够呛）

? 特に精神的な苦痛の原因を表す



- 先月、息子が骨を折ったときの治療費が痛かった。
- 給料日前の出費は痛いなあ。
- 試合終了の直前にシュートを決められたのが痛かった。

1b 精神的な影響が大きい

strong/deep (emotional impact) ／정신적인 영향이 크다／精神上影响很大

? 胸のあたりに苦しさを感じるほど、感動したり、心配したりすることを表す



- 娘から初めてプレゼントをもらったときには、甚く感激した。
- 先生の言葉にいたく感銘を受けた。
- ネットでの心無い中傷にいたく心を傷つけられた。

＊ 1b の用法では、「いたく～」の形で用いる。漢字は「痛く」ではなく、「甚く」を使う。

1c とても同情する

deep (sympathy) ／깊은 동정을 느끼다／非常同情

? 胸のあたりに苦しさを感じるほど同情することを表す



- 彼の悲惨な話を聞いて、痛いくらいに同情した。
- 君の気持ちは痛いほどよく分かる。
- 言いたいことは痛いほど伝わってくる。

＊ 1c の用法では、「ほど」「くらい」と一緒に用いる。

関連語句

□ 痛む 動Ⅰ：①体に痛みを感じる ☞ 0 例）風邪をひいて喉が痛む
②心・良心が痛い ☞ 1

□ 痛める 動Ⅱ：体の部分を悪くする 例）昨日の試合で足を痛めた。

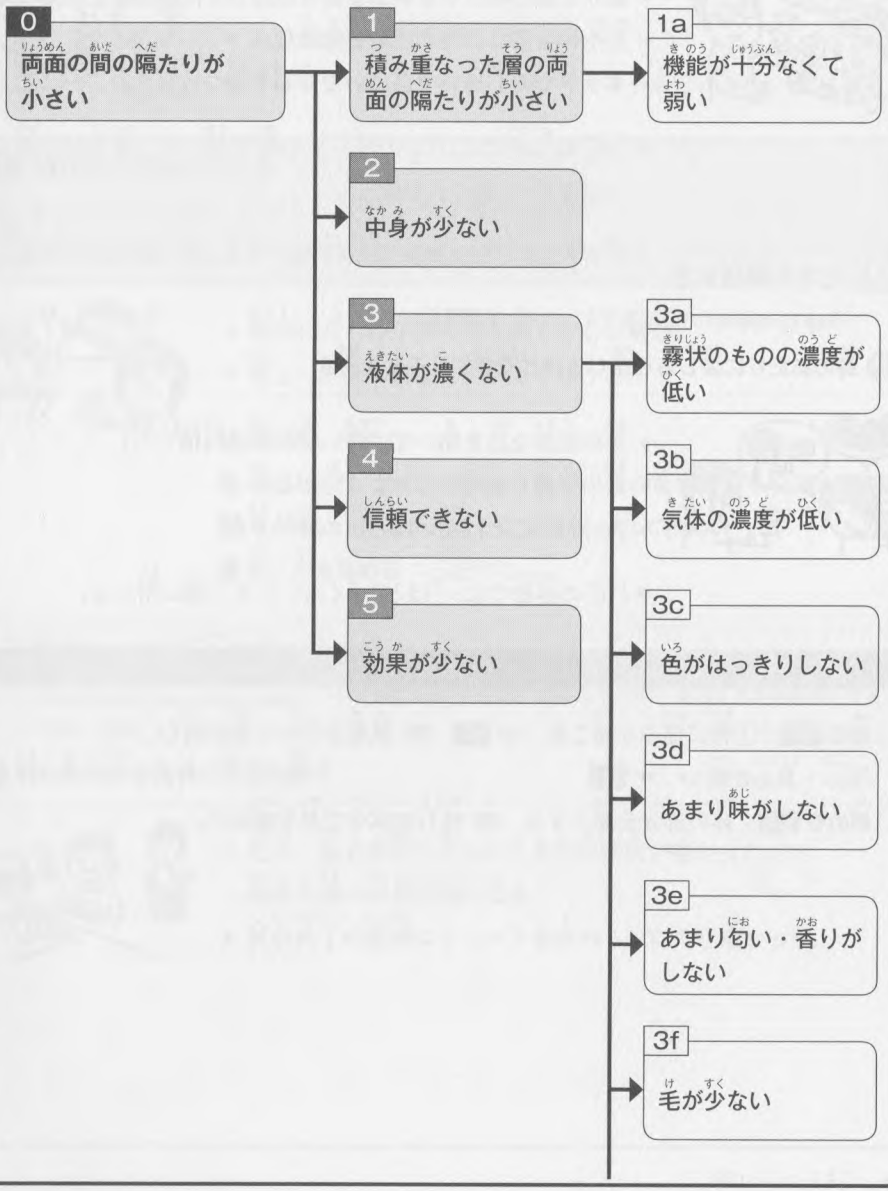
☞ くるしい (p.135)

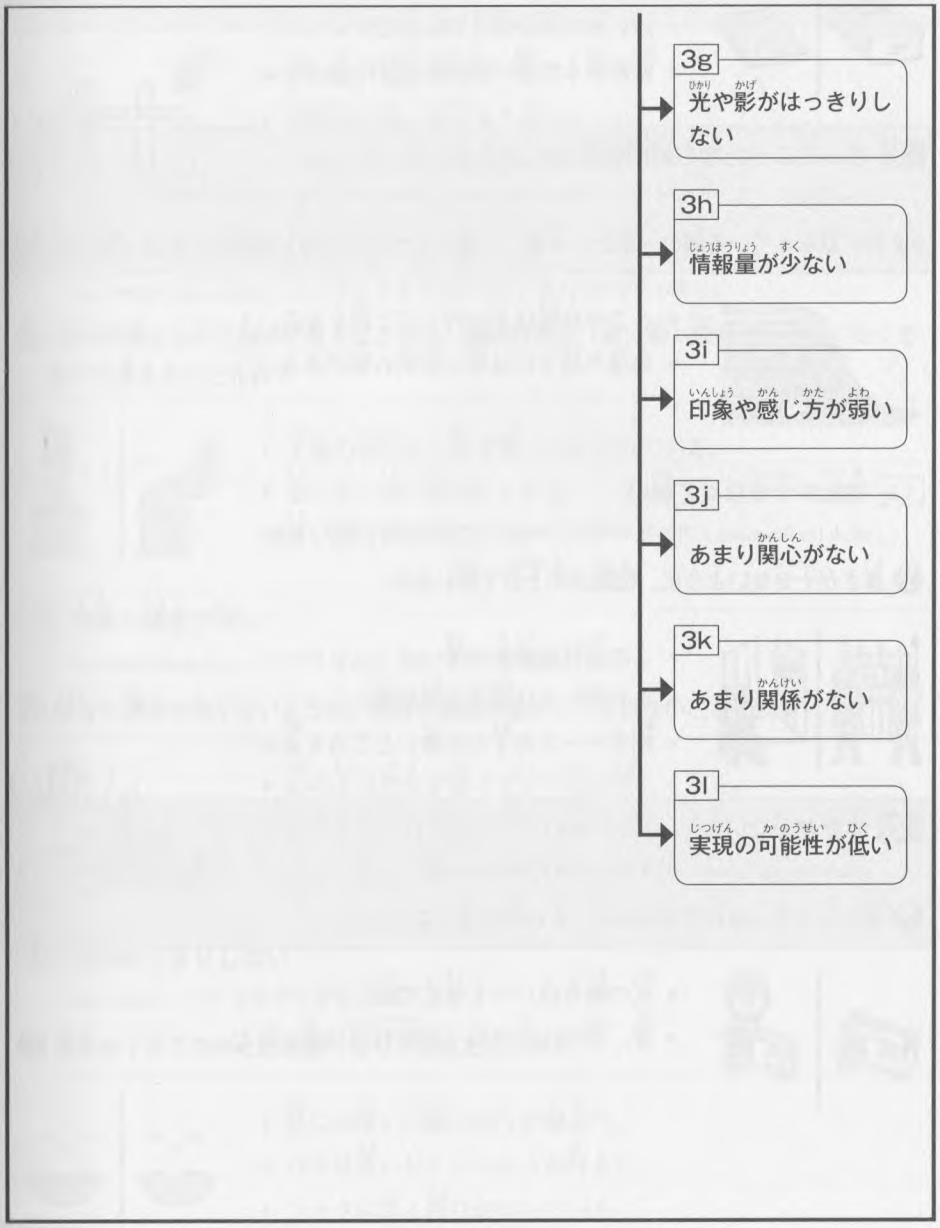
うすい

イ ③

薄い

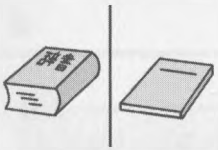
ハク(薄弱)、うす(薄まる、薄める、薄らぐ、薄れる)




3g
光や影がはっきりしない
3h
情報量が少ない
3i
印象や感じ方が弱い
3j
あまり関心がない
3k
あまり関係がない
3l
実現の可能性が低い

0 両面の間の隔たりが小さい

thin (object) ／양면 사이의 간격이 작다／物体两面之间的间隔很小

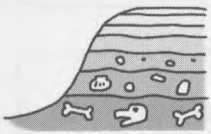


- このノートはとても薄い。
- 薄い氷の上を歩くのは危ない。
- 壁が薄くて隣の部屋の音がうるさい。

1 積み重なった層の両面の隔たりが小さい

thin (layer) ／겹겹이 쌓여 층을 이루는 물체 양면의 간격이 작다／堆积层两边间隔很小

? 特に重なっている層の一番上と一番下の隔たりが小さいことを表す



- ここの地層は上に行くほど薄くなる。
- 地球の周りには薄い大気の層がある。

1a 機能が十分なくて弱い

weak (in function) ／기능이 미흡하고 약하다／功能发挥得不充分，很弱

? 厚さが十分ないように、機能が不十分で弱いから

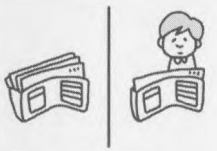


- この会社は警備が薄い。
- あのチームは選手の層が薄い。
- 相手チームの守りが薄いところを狙おう。

2 中身が少ない

nearly empty, skimpy ／내용물이 적다／里面装得很少

? 中に入っている物が少ないと、入れ物が薄くなるから

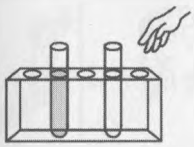


- 私の財布はいつも薄くて悲しい。
- 昔、初めて受け取った給料袋は薄かった。

3 液体が濃くない

dilute (liquid) ／액체가 진하지 않다／液体不浓

厚みがないと物が透けて見えるように、液体が透けて見えることから、濃くないことを表す

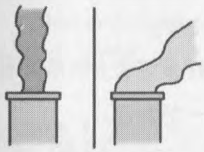


- 右の薄い液を使ってください。
- 実験用に薄い食塩水を作った。
- 医者に血が薄いと言われた。

3a 霧状のものの濃度が低い

light/wispy (fog, smoke, etc.) ／안개 등의 농도가 옅다／雾化物体浓度不高

液体が濃くなくて透けて見えるように、霧状のもの（霧・雲・煙など）が濃くなくて透けて見えることを表す



- 工場の煙突から煙が薄くたなびいている。
- 空は薄い雲に覆われている。
- 薄い霧に包まれている。

3b 気体の濃度が低い

thin (air), dilute (gas) ／기체의 농도가 옅다／气体浓度很低

液体の濃度が濃くないように、気体の濃度が低く、十分にないことを表す



- 山の上は空気が薄くてすぐ息が苦しくなる。
- 高くなればなるほど空気は薄くなる。
- ここは酸素が薄くて苦しい。

3c 色がはっきりしない

pale (color) ／색이 선명하지 않다／颜色不显著

濃度が十分でないと色が濃くなくて目立たないから



- 私には薄い口紅のほうが似合う。
- バラは薄いピンクのほうが好きだ。
- シャツに薄く汚れがついている。

3d あまり味がしない

dull (flavor) ／맛이 싱겁다／没什么味道，清淡

液体の濃度が十分でないように、味が十分でないことを表す




- このジュースは薄くておいしくない。
- ステーキは薄い塩味で焼くのがちょうどいい。
- この味噌汁は味が薄いので、もっと味噌を足したほうがいい。
- 母の料理は味付けが薄かった。

3e あまり匂い・香りがしない

weak/light (smell, aroma, etc.) ／냄새・향기가 약하다／没什么气味及香味

液体の濃度が十分でなくて味が十分でないように、匂いや香りが十分でないことを表す




- この花は、色はいいけれど、香りは薄いです。
- 無香料、あるいは薄い匂いのクリームが好きです。
- 薄く桃の香りが付いたトイレットペーパーがある。

3f 毛が少ない

thin (hair), balding ／털이 적다／毛发稀少

液体の濃度が十分でないように、毛の密度が十分でなくて毛が少ないことを表す




- 父の髪の毛が薄くなってきた。
- 私はもともとひげが薄いんです。
- シェービングがめんどうくさくて、体毛が薄い人がうらやましい。

3g 光や影がはっきりしない

dim (light), faint (shadow) ／빛이나 음영이 분명하지 않다／光影浅淡

? 濃度が十分でないと色が濃くないように、光の量が十分になく、色が濃くないこと、また、その影も濃くないことを表す



- 雲が出てきて影が薄くなった。
- 窓から光が薄く射し込んできます。
- レントゲンでは肺のあたりに薄い影が写っていた。

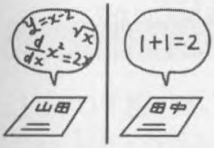
句 影が薄い：存在感がない

例）あの人も昔は偉かったんだろうけど、このごろは影が薄くなったね。

3h 情報量が少ない

short on (substance, information) ／정보량이 적다／信息量很少

? 濃度が十分でないように、情報が十分にないことを表す



- このレポートは内容が薄い。
- これはまったく中身が薄い本で、買って損をした。

3i 印象や感じ方が弱い

weak (impression, sensation, etc.) ／인상이나 느낌이 약하다／印象及感觉不深

? 濃度が十分でないように、印象や喜びなどの程度が弱いことを表す



- 彼は印象が薄くてなかなか名前を覚えてもらえない。
- プロジェクトは終わったが、達成感は薄かった。
- 苦労が伴わなければ喜びも薄い。

3j あまり関心がない

little (interest in something) ／별로 관심이 없다／不太关心、冷淡

濃度が十分でないように、関心があまりないことを表す

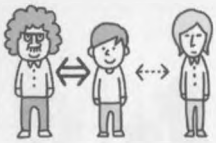


- 子供と比べて夫に対する愛情が薄い。
- 近頃は他人への関心が薄くなってきている。
- 以前はすてきな人だと思ったが、今は彼を男性として意識する気持ちも薄くなった。

3k あまり関係がない

weak (relationship) ／별로 관계없다／没有什么关系

濃度が十分でないように、関係が弱いことを表す



- 私は臼井さんとは関係が薄い。
- その分野についてはなじみが薄いので、あまりよく分かりません。
- 人と人との関わりが薄くなって、互いに無関心になる。

3l 実現の可能性が低い

low (probability) ／실현 가능성이 작다／难以实现

濃度が十分でないように、期待や望みが実現する可能性があまりないことを表す



- 勝ち目は薄いと思う。
- うまくいく見込みは薄い。
- どうしよう。このままだと、成功の望みは薄いよね。

4 信頼できない

little (credibility) ／신뢰가 가지 않다／靠不住

? 厚みがないと安定しないように、根拠などが少なくて信頼できないことを表す



- 彼の話は信憑性が薄い。
- 一律に禁止するべきという根拠は薄くて、実効性も疑われる。
- 互いの信頼が薄いから取引がうまくいかなかった。

5 効果が少ない

small (effect) ／효과가 작다／效果差

? 物が積み重なると厚くなるように、効果が十分出れば厚くなるが、そうならないことを表す



- 売った数は多かったものの薄い儲けしかなかった。
- お金をかけた割には効果は薄かった。
- 利幅が薄い場合は、大量に売らないと商売にならない。

関連語句

□ うすうす 副：だいたい推測できる
例）相手も自分のことが好きだということは、うすうす気づいていた。

□ 薄着 スル：着ている服が薄い、枚数が少ない
例）あの幼稚園の子どもたちは冬でも薄着で通しているのに風邪をひかない。

□ 薄っぺら ナ：少ない。価値がない　例）彼の知識は薄っぺらで、役に立たない。

□ 薄笑い スル：悪いことを考えながら少し笑う　例）犯人は薄笑いを浮かべていた。

□ 薄幸 ナ：不幸なこと。「幸［が］薄い」とも言う
例）あの有名な作家も実は、薄幸な人生だった。

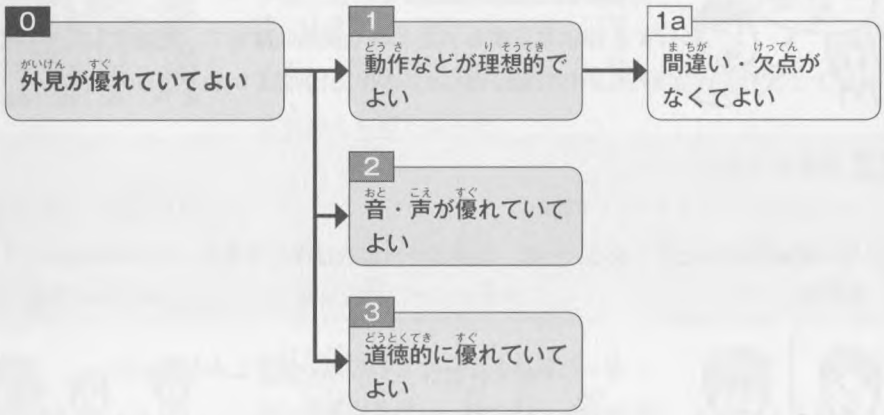
☞ あつい（p.40）

うつくしい

イ ③

美しい

ビ(美人)



0 外見が優れていてよい

beautiful (appearance) ／겉모습이 뛰어나게 좋다／外表优美



- これはとても美しい花ですね。
- 秋田は美しい女性が多いことで有名です。
- 機能的に優れているだけでなく、美しくなければ売れない。

1 動作などが理想的でよい

beautiful/exquisite (movement, style, etc.) ／동작 등이 이상적이다／动作行为等又理想又好

? 特に動作などが理想的で、優れていてよいことを表す

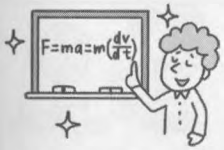


- モデルの歩き方は美しい。
- アナウンサーの話し方は美しい。
- 茶道の名人の所作には無駄がなく、美しい。

1a 間違い・欠点がなくてよい

perfect, flawless／흠 · 결점이 없이 좋다／好得没错，没缺点

？ 間違い・欠点がないと、理想的に見えるから



- この数式は完全で、美しい。
- あの留学生は美しい日本語を話す。
- 完璧で美しい丸を描くのは難しい。

2 音・声が優れていてよい

beautiful (sound, voice)／소리 · 음성이 뛰어나게 좋다／声音优美，嗓子好

？ 外見が優れているように音・声が優れていることを表す



- 美しいコーラスの声にうっとりする。
- 教会から美しい音楽が聞こえてくる。
- 南国の小鳥は美しい声で鳴く。

3 道徳的に優れていてよい

pure (morally), upright／도덕적인 면에서 훌륭하다／道德高尚

？ 外見の姿が優れているように、精神面の姿が優れていることを表す



- 彼らの美しい友情は死ぬまで続いた。
- 辛いこともあったはずなのに、今は美しい思い出だけが残っている。
- 思いやりのある美しい日本を作らなければならない。

関連語句

□ きれい ナ：話し言葉では「うつくしい」よりも、「きれい」を用いることが多い。

☞ きれいな（p.124）

うまい

イ ③

旨い、上手い　※「旨い」「上手い」は特別な読み方

0 味がよくておいしい
→ 1 上手だ
→ 2 都合・タイミングがいい

0 味がよくておいしい

delicious／맛이 좋다／美味可口



- とってもうまくて、つい食べ過ぎてしまった。
- うまい料理とうまい酒があれば、それで幸せだ。
- あの店、けっこううまいよ。行ってみる？

＊「うまい」は話し言葉で、特に男性が使う。

1 上手だ

skillful／잘하다／高明、高招、巧妙、

? 味がよくて優れているように、技術が優れていることを表す



- うちの子は秋田生まれですから、スキーがうまいんですよ。
- うまい絵を描きたいなあ。
- 彼女は英語がうまいので、貿易会社に就職した。

2 都合・タイミングがいい

good (situation), opportune, well-timed ／형편 · 시기가 좋다／好事、有好处

? 味がいいように、都合や具合がいいことを表す



- うまい話には気をつけろ。
- うまい具合に、ちょうどバスが来た。
- この計画がうまくいけば大儲けできる。

関連語句

□ うま味 名：五つの基本の味（甘味・酸味・塩味・苦味・うま味）の一つで、特に日本料理で重要とされる味

☞ まずい（p.257）

うるさい

イ ⑤

- 0 音が大きくて不快だ
  - 1 繰り返されて不快だ
    - 1a 細かいことを気にする
  - 2 色・飾りが度を越している
  - 3 厳しすぎる

0 音が大きくて不快だ

noisy, loud／소리가 커서 불쾌하다／吵闹得让人难受



- 昨日の夜は、蚊の音がうるさくて眠れなかった。
- コンピューターのファンの音がうるさい。
- 機械室はうるさくて、人の話し声が聞き取りにくい。

1 繰り返されて不快だ

annoyingly persistent／반복되어 불쾌하다／次数多得令人厌烦

? 必要以上に大きい音が不快なように、必要以上に繰り返しが多いことで不快に感じるから



- 親の小言がうるさい。
- 彼女にうるさく電話しすぎて、嫌われた。
- フリーソフトを使っていると、画面に次から次と出てくる広告がうるさい。

1a 細かいことを気にする

fussy (about details)／작은 일에 신경을 쓰다／在乎细节、挑剔、精通

? 必要以上に多く繰り返すように、必要以上に細かいことまで気にしたり主張したりすることを表す



- あの人はワインにうるさい。
- 日本人は時間や礼儀にうるさいと言われている。
- この学校には教育にうるさい親が多い。

2 色・飾りが度を越している

loud (color), excessive (ornamentation)／색상・치장이 과하다／颜色花哨、装饰过分

? 音が必要以上に大きいと不快なように、色・飾りなどが必要以上にあって不快だから



- 彼女のヘアスタイルはごてごてとしていてうるさい。
- 色使いが派手でうるさい。
- 飾りが多すぎてうるさいので、もっとシンプルにしてほしい。

3 厳しすぎる

fussy, too strict ／지나치게 엄하다／过于严格

? 必要以上に大きい音のように、必要以上に厳しいので不快なことを表す



- 近所の目がうるさくて、ゴミを捨てるのにも気を使う。
  ＊目がうるさい＝他の人にいつも見られていて、とがめられそうな気がする
- 高校にはうるさい決まりがたくさんあったのに、大学になると急に自由になった。

関連語句

□ 小うるさい イ：あまり重要でないことまで注意する

例）昔は近所に小うるさいおじさんやおばさんがいて、地域で子供を育てたものだ。

□ 口うるさい イ：しつこく注意する

例）一人暮らしを始めて口うるさい親がいなくなってせいせいするかと思ったが、かえって寂しい感じがした。

文化ノート 「虫の音」は雑音として「うるさい」と感じるよりも、風流と捉えるほうが多く、「虫の声」とも言われる。また、そばやうどんは音を立てて食べたほうがおいしそうでいいとされる。

えらい

イ ③

偉い

イ(偉大)

0 人より優れていて立派だ
→ 1 地位や身分が高い
→ 2 程度が強い・大きい
→ 2a 程度が強い・大きいので困る

0 人より優れていて立派だ

great/admirable (person) ／보통 사람보다 뛰어나고 훌륭하다／比他人优秀、出色



- あの方はみんなから尊敬されている偉い指導者なのです。
- 野口英世のような偉い学者になりなさい。
- 先生と呼ばれる人がみんな偉いわけではない。

1 地位や身分が高い

high (position/status) ／지위나 신분이 높다／地位高及身份高贵

? 特に地位や身分が高い人は、他の人より優れていることが多いから

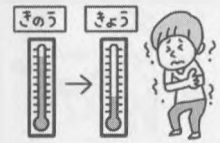


- 取引先の会社の偉い人を出迎えた。
- 政府の偉い役人にはわがままな人が多い。
- 彼はプロジェクトを成功させた後、特別昇進して偉くなった。

2 程度が強い・大きい

very much／정도가 강하다・크다／严重、厉害、不得了

? 人より優れているように、普段の程度より強いこと・大きいことを表す



- 今日は昨日と比べてえらく寒かった。
- えらい剣幕でしかられた。
- 絵を描いたらえらくほめられた。

＊ 2 の用法では文末には使われない。

2a 程度が強い・大きいので困る

awful／정도가 강하거나 커서 곤란하다／程度高得让人受不了、吃不消

? 程度が強い・大きいので、その結果として困ったことになるから



- 道を歩いていたらえらい目にあった。
- 論文の資料をなくしてしまうなんて、えらいことになってしまった。
- 君、えらいことをしてくれたな。どう責任を取るつもりかね？

＊ 2a の用法では文末には使われない。

文化ノート 「～ちゃん、えらいねえ」と子供の行為などをほめるときなど、目上の人が目下の人に対して使う。また、西日本では、肉体的・精神的に「きつい」という意味で「えらい」を使う。

おおい

イ ⑤

多い

タ(多数)

0 数・量がたくさんある

1 割合が大きい

2 頻度が高い

0 数・量がたくさんある

many, much ／수 · 양이 많다／数量很多



- 秋葉原の歩行者天国は人が多かった。
- 雑用が多くて本来の仕事がはかどらない。
- 今年も雨が少ないが、それでも去年よりは多い。

＊二つを比べて多少について言う場合には、数・量が少しでも上回っていれば「多い」と言える。だから、一般的に見て、数・量が少ない場合であっても、他方より上回っていれば「多い」と言える。

句 気が多い：すぐに異性のことが好きになる性格

例) あの人は気が多すぎて、一人の人に決められないので、いつまでたっても結婚できない。

1 割合が大きい

most, the majority ／（차지하는）비율이 높다／比率大

? 数・量がたくさんなので、全体の中で占める割合も大きいから



- 去年の選挙では民新党に投票した人が多かった。
- うちの会社はまだ喫煙者の方が多い。
- マスコミの情報であっても、必ずしも信用できない場合も多い。

2 頻度が高い

frequent ／빈도가 높다／频率高

? 数・量がたくさんあるように、回数が多く度数が高いことを表す



- このところ、君は遅刻が多すぎるぞ。
- 今月は雨の日が多かった。
- この交差点では最近、交通事故が多い。

関連語句

□ 多くの＋名詞：「多い」を名詞の前に置く場合は、「多くの」という形になる。
○ 多くの人が展覧会に行きました。　× 多い人が展覧会に行きました。

□ 多さ 名：多いこと

☞ おおきい（p.79）、すくない（p.167）

おおきい

イ ⑤

大きい

ダイ(大学)、タイ(大衆)、おお(大いに、大型)



0 サイズが上回っている

large/big (size, area) ／크기가 보통 정도를 넘다／尺寸超过

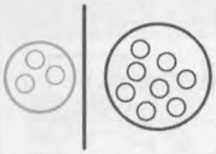


- 大きい車は燃費が悪い。
- 背が高くて手足が長い人には、大きいベッドのほうが向いている。
- やっぱり横綱は大きいなあ。

1 数・量が多い

large/great (number, amount) ／수・양이 많다／数大量多

? 物の数・量が多いと全体のサイズが大きくなるから



- 8は3より大きい。
- 2000cc より排気量が大きい車は税金が高くなる。
- 金額が大きすぎると、クレジットカードでは支払いができません。

句 大きいお金：一万円札などの高額紙幣

1a 大規模だ

big (scale) ／규모가 크다／规模大

? 物のサイズが大きいように、出来事の規模が大きいことを表す

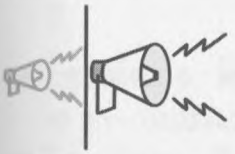


- 週末に大きいコンサートが開かれた。
- 毎年、京都では大きいお祭りが開催される。
- このマラソン大会は1万人も参加する大きい大会です。

1b 音量がある

loud (sound) ／음량이 크다／音量大

物のサイズが他より大きいように、他に比べて音量があることを表す

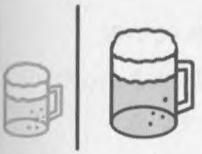


- スピーカーのボリュームが大きい。
- ラジオの音を大きくして聞く。
- もっと大きい声で話してください。

2 中身が多い

large (container, vessel) ／내용물이 많다／内含量多

入れ物のサイズが大きいと、その中身も多いから



- 一気に大きいジョッキを飲み干した。
- うちは大家族なので、大きい鍋でもあっという間に空になる。
- 横綱は優勝の祝賀会で大きい杯を一気に飲み干した。

2a 組織の人が多い

big (organization) ／조직에 인원이 많다／组织构成人员多

入れ物のサイズが大きいと中身が多いように、組織が大きいと構成員が多いから



- 就職するなら、やっぱり大きくて安定している会社のほうが安心だと思う。
- 学生が40人もいる大きいクラスなので、先生の目が行き届かない。
- 市民運動の結果、日本で一番大きい暴力団が解散した。

3 程度が強く、重い

heavy (impact, etc.), great (degree) ／정도가 강하다, 심하다／严重、重大

物のサイズが大きいように、程度が他を上回っていることを表す



- 古い家は地震の被害が大きかった。
- 車の排ガスが環境に与える影響は大きい。
- この道は、その先で大きく右に曲がっている。

3a 重要だ

important ／중요하다／重要

特に重要性の程度が他を上回っていることを表す



- 今月に入ってから大きいニュースばかり続いている。
- うちのチームが優勝できたのは、彼の活躍が大きかった。
- 会社の新プロジェクトで大きい役割を担っている。

4 年齢が高く、成長している

grow bigger/older ／나이가 많고 성숙하다／年令大、年长

年齢が高いと、成長し、体も大きくなるから



- 赤ん坊だった娘も、あっという間に大きくなった。
- 僕の大きい兄は高校生です。
- わたしは大きくなったら、警察官になりたい。

5 度量・期待が大いにある

broad-minded, great (expectations) ／도량・기대가 크다／度量大，期待高

物のサイズが大きいように、度量・希望・期待などが十分にあることを表す



- 宝くじを買うたびに、いつも大きい期待を持ってしまう。
- 主人は度量が大きくて、どんな失敗でも許してくれる。
- 彼は将来を大きく期待されている。

関連語句

□大きな 体：名詞の前では「大きい箱」「大きな箱」の両方の形が可能。ただし、「大きな」はナ形容詞ではなく、連体詞なので文末で「箱が大きだ」とは言えない。 ⇔ 小さな

句 大きい顔をする：何も恐れず、自分勝手にふるまう

例）あいつは大きい顔をしてやりたい放題だが、いつかきっと失敗するぞ。

句 大きい口をきく／大きいことを言う：自分の実力を考えないで、非現実的なことを言う

例）大きい口をきいても実行が伴わないとしまいには信用をなくす。

句 気が大きい：細かいことを気にしない

例）私は酔って気が大きくなると、誰にでもおごってしまって、結局次の日に後悔する。

⇒ おおい（p.77）、たかい（p.182）、ちいさい（p.194）、ひろい（p.236）

おかしい

イ ③

可笑しい

※「可笑しい」は特別な読み方

0 普通と違って変だ
- 0a 体調・精神状態が変だ
- 0b 様子・行動が変だ

1 論理が矛盾している
2 不釣合いだ
3 面白い

0 普通と違って変だ

strange, unusual／정상적인 상태와 다르다／和一般不同，令人奇怪、不正常



- ノートパソコンの調子がどうもおかしい。
- 雨が降ったり晴れたり、今日の天気はおかしいですね。
- 彼の日本語は上手なんですけど、どこかおかしいんですよ。

0a 体調・精神状態が変だ

wrong/strange (physical/mental condition) ／몸 · 정신상태가 이상하다／身体状况及精神状态出现异常

物の状態が普通と違うように、体調・精神状態などがいつもと違っていて変なことを表す

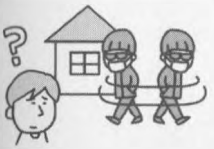


- 今朝からどうも胃がおかしい。
- カラオケをしすぎて声がおかしくなった。

0b 様子・行動が変だ

strange/suspicious (behavior) ／모습 · 행동이 이상하다／样子及行动不正常、反常

特に人の様子・行動が普通と違っていて変なことを表す



- あの男は、家の前を行ったり来たりしていてなんかおかしい。
- 泣いたかと思ったら笑ったり、今日の彼女は様子がおかしい。
- 急に会社を辞めると言い出すなんておかしい。

1 論理が矛盾している

strange (logically), erroneous ／논리가 모순적이다／逻辑上前后出现矛盾

物が普通と違っているように、論理が正常と違い、矛盾していることを表す



- 彼の話は論理的におかしい。
- この文章は前後のつながりがおかしい。
- 悪いことをした人を褒めるなんておかしくないですか。

2 不釣合いだ

awkward, unfitting ／걸맞지 않다／两者不相配

組み合わせが通常と違っていて不釣合いなことを表す



- おまえ、水着にヘルメットはおかしいだろ！
- 葬式に白い服はおかしいですよ。
- この労働時間にこの給料なら何もおかしくはない。

3 面白い

funny, amusing ／재미있다／可笑、滑稽

? 普通と違っていて面白い



- 彼の顔がおかしくて笑ってしまった。
- 彼のジョークはいつもおかしくて、皆を笑わせる。
- おかしすぎて、笑いが止まらない。

関連語句

□ おかしな 体：名詞の前では、「おかしい話」「おかしな話」の両方が可能。しかし、ナ形容詞ではなく連体詞なので、文末で「あの話はおかしだ」とは言えない。

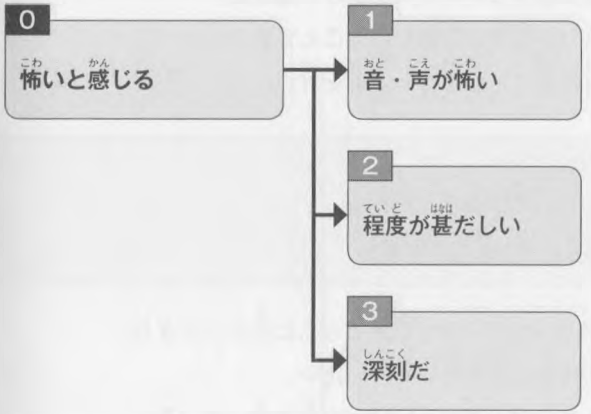
文化ノート 「おかしい」は「おもしろい」と似ているが、「おもしろい」のように「興味深い」という意味がない。そのため、「日本文化の授業はおかしい」という文で、「日本文化の授業は興味深い」という意味を表すことはできない。

おそろしい

イ ②

恐ろしい

キョウ(恐怖)、おそ(恐れる)



0 怖いと感じる

frightening／무서움을 느끼다／感到害怕



- 姉は恐ろしい形相で怒鳴った。
- ヨーロッパの童話には恐ろしい怪物が出てくる話が多い。
- この映画の結末はとても恐ろしいものだった。

1 音・声が怖い

terrifying, dreadful (sound, voice) ／소리・음성이 무섭다／声音可怕

? 特に音・声を怖いと感じることを表す



- 彼女は恐ろしい叫び声をあげて逃げた。
- 恐ろしい悲鳴が暗闇から聞こえてきた。
- 壊れたピアノが恐ろしい音を放つ。

2 程度が甚だしい

tremendous ／정도가 매우 심하다／惊人的程度

? 恐怖を感じるほど程度が並外れていることを表す

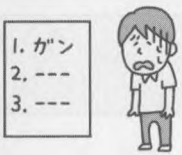


- 恐ろしいスピードで車がこっちに向かってきた。
- 彼の部屋は恐ろしいくらい汚い。
- トムさんは、恐ろしいほどの力を持っている。

3 深刻だ

serious/dreadful (disease, situation, etc.) ／심각하다／严重

? 恐怖を感じるほど深刻だ



- 現代社会における恐ろしい病気の一つが、がんである。
- たばこには恐ろしい依存性がある。
- このまま環境破壊が続けば、恐ろしい将来が待っている。

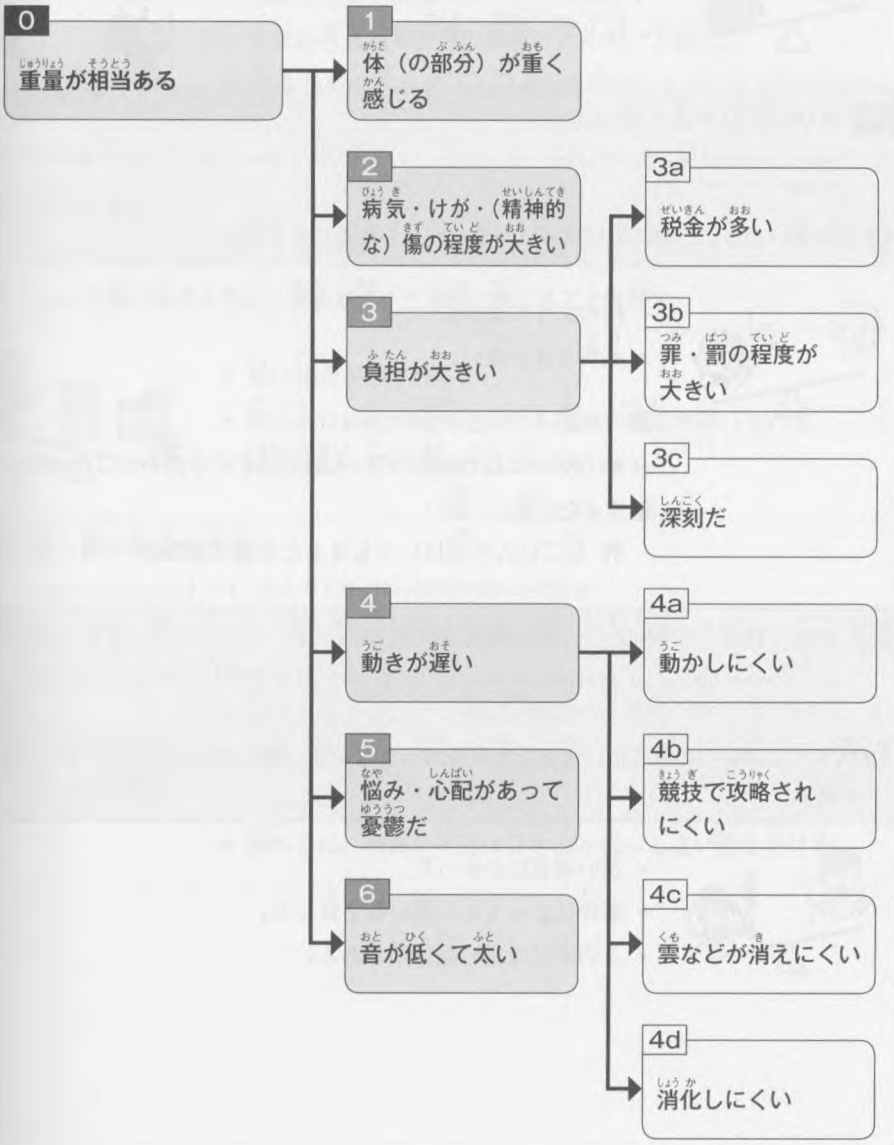
☞ すごい (p.169)

おもい

イ　⑤

重い

ジュウ(重量)、チョウ(重複)、え(八重桜)、かさ(重なる、重ねる)



0 重量が相当ある

heavy (weight) ／무게가 상당하다／有相当的重量



- このかばんはとても重い。
- 最近、体重が重くなってきた。
- 陸上で一番重い動物は象です。

1 体(の部分)が重く感じる

heavy/languid (feeling in the body) ／몸 (의 일부) 이 무겁다고 느끼다／身体 （一部分）感到很沉重、不舒畅

? 物が重いように、特に体(の部分)が重く感じられることを表す



- 鉛のように頭が重い。
- 風邪で体が重い。

句 口が重い：あまり話さない

例) あの人は口が重くて、人前で話すのを聞いたことがない。

句 まぶたが重い：眠い

例) 昼ごはんの後はいつもまぶたが重くなる。

2 病気・けが・(精神的な) 傷の程度が大きい

serious/severe (illness, injury, emotional pain, etc.) ／병 · 부상 · (정신적인) 상처의 정도가 심하다／病得重、伤得不轻、(精神上) 受到很大打击

? 大きくて重い物のように、大きな病気や大けがをして、体へのダメージが大きいことを表す



- 重い病気にかかった。
- 事件によって心に重い傷を負った。
- この薬には重い副作用がある。

3 負担が大きい

heavy (burden) ／부담이 크다／负担重

重い物は体への負担が大きいように、精神的・社会的な負担が大きいことを表す



- 失敗した責任は重い。
- 子供たちは両親からの期待が重くて、大変だ。
- 周りからの重いプレッシャーを受けとめることができなかった。

3a 税金が多い

heavy/high (taxes) ／세금이 많다／税金多

大きくて重い物のように、税金が多くて負担に感じることを表す



- 重い税金が課される。
- 輸入品には重い関税をかけるという政策が続いている。
- 来年度から税が重くなるというううわさだ。

3b 罪・罰の程度が大きい

heavy (punishment) ／죄・벌의 정도가 크다／罪情严重、处罚厉害

大きくて重い物のように、罪・罰の程度が大きいことを表す



- 彼は大金を盗んで、重い罪に問われた。
- 軽微な事件なのに、予想よりずいぶん重い判決が出て、驚いている。
- 海外では、麻薬の所持は日本よりずっと重い罰を受ける。

3c 深刻だ

heavy/serious (issue, topic, etc.) ／심각하다／沉重、重大、严重

深刻なことは負担になるから



- あの二人には、なにか重い雰囲気がただよっている。
- このテーマはここで話し合うには重すぎる。
- この映画は戦争を扱った重い作品だ。
- 核の問題について重く受け止める必要がある。

4 動きが遅い

slow-moving, hefty (data file) ／움직임이 느리다／动作迟钝

重くて動きにくい物のように、動き・進度が遅いことを表す



- パソコンが重くて仕事が進まない。
- 添付ファイルが重すぎて送信できない。
- 彼のダンスは動きが重く、リズム感がない。

4a 動かしにくい

hard to move ／움직이기 힘들다／难以移动、转动、拖动

重い物のように、動かそうとしても動かしにくいことを表す



- 自転車のペダルが重い。
- ドアが重くて押しても開かない。
- ハンドルが重くて切りにくい。　＊「ハンドルを切る」＝力を加えて方向を 90 度変える。
- 仕事がうまくいかず、重い足取りで家路についた。

4b 競技で攻略されにくい

powerful (skill/technique in sports) ／경기에서 공략당하기 어렵다／比赛中难以被击败

? 重くて動きにくい物は、攻略もしにくいから



- あの力士は腰が重くて安定感がある。
- あの投手は重い球を投げる。
- あの柔道選手は下半身が重いので、そうそう簡単には投げられない。

4c 雲などが消えにくい

thick (clouds, etc.) ／구름 등이 잘 사라지지 않다／云等笼罩着，难以消失

? 動きにくい物は、移動して消えることも難しいから



- 空に雲が重く垂れ込めている。
- さっきまで晴れていたのに、気がつくと、あたり一面に雨雲が重く垂れ込めていた。

4d 消化しにくい

heavy (on the stomach) ／소화가 어렵다／难以消化

? 動かず、変化しにくい物のように、食べ物が消化されにくいことを表す



- 夜遅くに天丼のような重い食事をとるのは体によくないですよ。
- 朝からトンカツは重すぎる。
- 重いものを食べ続けると、胃がもたれる。

5 悩み・心配があって憂鬱だ

depressed (from distress/anxiety) ／고민・걱정으로 우울하다／烦恼、担心得使人郁闷

? 重い荷物があるように、悩み・心配事があって、憂鬱な気持ちになることを表す



- 恋人と別れて気分が重く、何もやる気が起きないんです。
- この仕事をやるのは気が重い。
- 彼の言った一言で、彼女の心は重くなった。

6 音が低くて太い

low/heavy (sound) ／소리가 낮고 굵다／声音低沉粗犷

? 大きくて重い感じのする音を表す



- このチェロは深く重い音色だ。
- 彼の声は、低く重かった。
- 重いエンジン音が鳴り響いていた。

関連語句

□ 重々しい イ：とても重大・厳かな感じがする

例）市長が重々しい口調で大会の開会の宣言をした。

□ 重苦しい イ：雰囲気が暗く、陰鬱な感じがする

例）自国のチームが負けてしまい、応援会場は重苦しい雰囲気に包まれた。

□ 重さ 名：重さの程度

例）このパソコンの重さはたったの900グラムで、とても軽い。

□ 重たい イ：「重い」と「重たい」は同じように使えるが、「重たい」は話す人の主観（重いことを感じているという気持ち）がより強く表される。

例）だっこしている子供が寝ると急に重たくなる。

□ 重み 名：重い感じ。重大。価値が高い　例）あの人の言葉には重みがない。

句 腰が重い：何かをすることに消極的でなかなか行動に移さないこと。「尻が重い」も同じ。「尻が軽い」は積極的な行動にはあまり使わないが、浮気の意味で使われる

例）役所が腰が重いことはみんなよく知っている。

句 重い腰を上げる：普段は何かをすることに消極的な人や組織が、ようやく行動を起こすこと

例）新聞で取り上げられて、ようやく役所も重い腰を上げた。

句 筆が重い：書く内容が思いつかなかったり、まとまらなかったりするため、すらすら文章を書き進められない様子を表す。反対の意味は「筆が軽い」ではなく、「筆が速い」という

例）原稿の締め切りがもうすぐだというのに、筆が重くて仕事がはかどらない。

☞ かるい（p.104）

かたい

イ ⑤

硬い、堅い、固い

コウ(硬度)

- 0 力を加えても変形しにくい
- 1 体が曲げにくい
  - 1a 動作・表情がぎこちない
- 2 考え方が柔軟でない
  - 2a 表現が正式で崩れない
  - 2b 表現・内容が面白くない
  - 2c 許さない
- 3 気持ちが揺るがない
- 4 しっかりくっついている
  - 4a 守りがしっかりしている
  - 4b 関係がしっかりしている
- 5 確実だ

0 力を加えても変形しにくい

hard/rigid (object) ／힘을 가해도 쉽게 변형되지 않다／用力也不易变形



- このアイスクリームは硬すぎる。
- 硬いベッドに寝たので背中が痛くなった。
- この肉は硬くて、かみ切れない。

1 体が曲げにくい

stiff (body) ／몸이 유연하지 않다／身体难以弯曲

? 物が曲げにくいように、体に柔軟性がなくて曲げにくいことを表す



- 大人になると体が硬くなる。
- 手首が硬いと速いボールは投げられない。
- 指が硬い人はピアノを弾くのに苦労する。

1a 動作・表情がぎこちない

tense/stiff (movement, facial expression) ／동작・표정이 어색하다／动作表情不自然、拘谨

? 緊張などで、筋肉が硬くなるので、動作・表情がぎこちないことを表す



- A社の最終面接では緊張しすぎて硬くなっちゃった。
- 初めての試合なので選手の動きが硬い。
- 写真を撮られる時はいつも表情が硬くなってしまう。

2 考え方が柔軟でない

obstinate, stubborn ／생각에 유연성이 없다／思考方式僵化

? 考え方が固くて変わらず、柔軟性がなく融通が利かないことを表す



- そんなに固いことばかり言うなよ。
- 固いだけの人とは一緒にいてもつまらない。
- あんなに固いやつだと思わなかった。

句 頭が固い：考え方に柔軟性がない。融通が利かない

例) あいつは頭が固いから、妥協するということができないで、損ばかりしている。

2a 表現が正式で崩れない

formal/stiff (language) ／표현이 엄격하고 흐트러짐이 없다／表达生硬

? 考え方が変わらないように、規範的で正式な表現が崩れないことを表す

～ 四面楚歌
困果応報 ～
～ 我田引水

- 彼の書く文章には硬い言葉が多い。
- 「～である」は「～です」より硬い言い方だ。
- 役所の文章は硬すぎて、分かりにくい。

2b 表現・内容が面白くない

formal/stiff (expression), serious/straitlaced (content) ／표현・내용이 재미없다／表达、内容枯燥无味

? 表現が変わらず、自由さや面白みがないことを表す



- まだまだデッサンの線が硬いな。
- 初めて書いた小説は表現が未熟で硬いと評価された。
- お酒の席ですから、硬い話はやめて、大いに楽しみましょう。

2c 許さない

strong (prohibition) ／허용하지 않다／严禁、固辞

? 考えが変わることがないように、決まりを変えて許すことをしないことを表す



- ご用のない方の駐車は固くお断りします。
- 試験中の不正行為は固く禁ずる。
- 患者様からの医師・看護師への金品は固く辞退させて頂いております。

3 気持ちが揺るがない

firm/resolute (belief, conviction, etc.) ／마음에 흔들림이 없다／坚定、坚决

? 物に力を加えても状態が変わらないように、気持ちの状態が変わらないことを表す



- 彼は意志が固いので誘惑には絶対負けない。
- 固い信念を持っている。
- あの会社の将来の復活を固く信じている人がたくさんいる。

4 しっかりくっついている

tight/firm (things joined together) ／단단히 붙어 있다／紧紧地跟着、粘着

? くっついた状態で離そうとしても離せないように、しっかり結合していることを表す



- 瓶のふたが固くて開けられない。
- 入り口のドアを固く閉ざす。
- 靴の紐を固く結ぶ。
- 固い握手を交わす。

4a 守りがしっかりしている

solid/close (defense), guarded ／방비가 철저하다／防守很严

? しっかりくっついているように、しっかり守られていて攻撃する隙がないことを表す



- あのゴールキーパーの守備は堅い。
- 攻撃に備えて、守りが堅い城が作られた。
- ガードが堅くてなかなか本当のことを話してくれない。

4b 関係がしっかりしている

solid (relationship, unity) ／유대가 강하다／关系紧密

? 物と物とがしっかりくっついているように、人と人とがしっかり結びついていることを表す



- このチームの結束は固い。
- このプロジェクトの成功には固い団結が必要だ。

5 確実だ

certain, definite ／확실하다／确信无疑

? 形が変わらずそのままのように、予測が確実であることを表す



- この壷なら、100万円は堅いですよ。
- 次の選挙での当選は堅い。
- 彼の今の学力ならA大学の合格は堅い。

関連語句

句 口が堅い：口を開かない、つまり他の人に秘密を話さない。なお、反対の意味では「口がやわらかい」と言わずに「口が軽い」と言う

例）あの人は口が堅いから、信頼しても大丈夫だ。

句 財布のひもが固い：あまりお金を使いたがらない様子

例）消費者の財布のひもが固いので、なかなか経済がよくならない。

用法ノート 「固い」は「ゆるい」の、「硬い」は「やわらかい」の、「堅い」は「もろい」の反対の意味の漢字だが、「固い」は「硬い」「堅い」の代わりとしても広く使われる。

☞ きつい（p.116）、たしか［な］（p.187）、つよい（p.208）、やわらかい（p.271）

からい

イ ⑤

辛い

シン(辛苦)

0 刺激で舌が熱くなるような味
- 1 塩味が強い
- 2 酒の味が強い
- 3 態度・評価が厳しい

0 刺激で舌が熱くなるような味

spicy, hot (flavor) ／혀가 얼얼해질 정도로 자극적인 맛／舌头被刺激得热乎乎的那种味道



- このカレーはスパイスが効いていて辛い。
- 辛い唐辛子を食べたら、舌がひりひりした。
- わさびが辛くて泣きそうだ。

1 塩味が強い

salty ／짠맛이 강하다／咸味很重

? 塩味も辛さと同じように、刺激があるから



- この味噌汁は辛くて飲めない。
- 塩をかけすぎて辛い。
- 四川料理は辛いことで有名だ。

2 酒の味が強い

dry (alcoholic beverage) ／술맛이 강하다／酒味很浓

? 辛さの刺激のように、強い刺激のある酒の味。ドライ



- この日本酒は辛い。
- このワインは先ほどのワインより辛い。
- お酒は甘いのより辛いほうが好きだ。

3 態度・評価が厳しい

tough/stinging (attitude, evaluation, etc.) ／태도 · 평가가 엄하다／态度严厉、评价严格

? 辛さが、刺激が強くて舌に痛みがあるように、態度・評価が厳しくて精神的な痛みを与えることを表す



- あの先生の採点はいつも辛い。
- 学会での発表で辛い評価を受けた。
- 彼女は口が辛い。

関連語句

□ 辛口 名：話す内容が厳しく、批判的 ☞ 3

例）あの人はいつも辛口の批評をするが、悪気があるわけではない。

□ 辛くも 副：危ない場面でぎりぎり助かったことを表す　例）辛くも難を逃れた。

□ 塩辛い イ：塩味が強い場合の辛さを表現するときに使う

例）これは塩辛いので、ご飯と一緒じゃないと食べられない。

文化ノート 日本語の「辛い」は、唐辛子のようなスパイスだけでなく、塩やわさび、大根おろしなど、鼻にツンとくる刺激が強い味を広く表す。

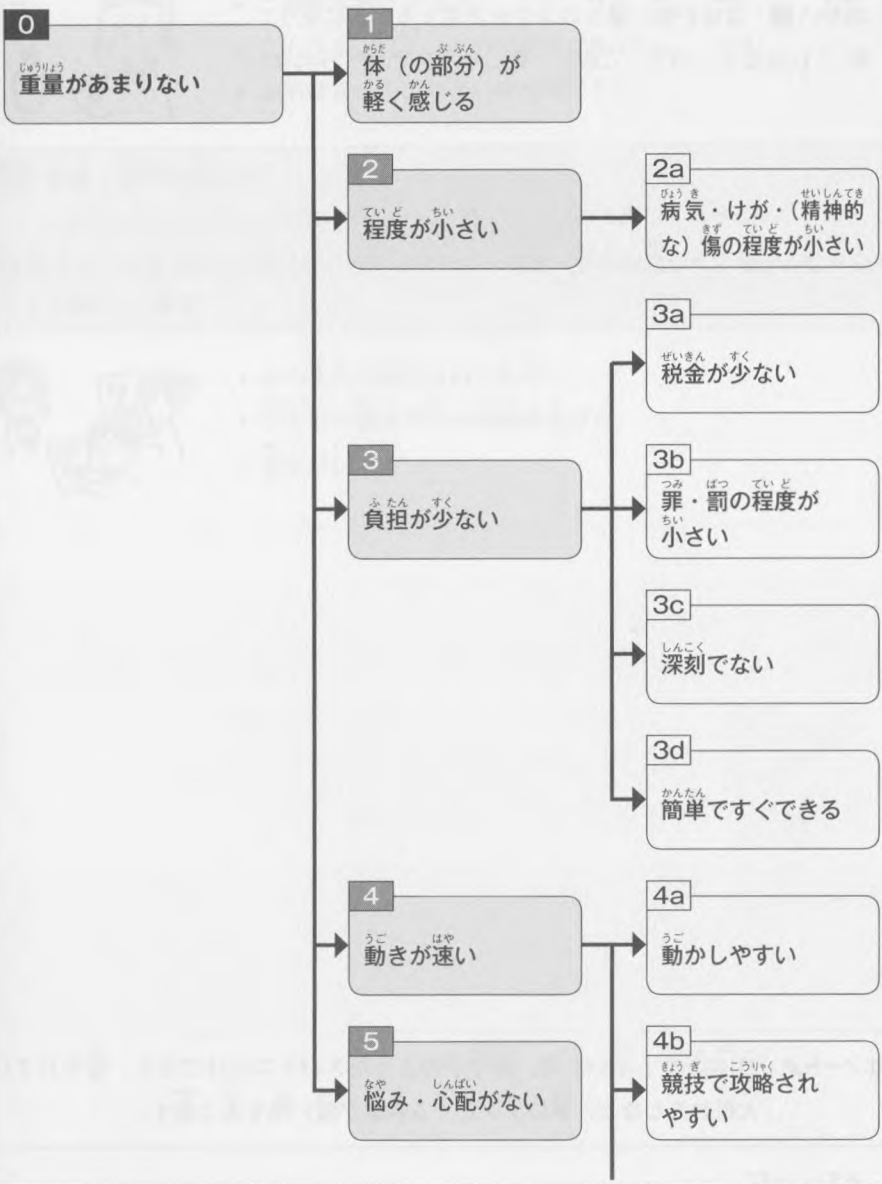
☞ あまい（p.47）

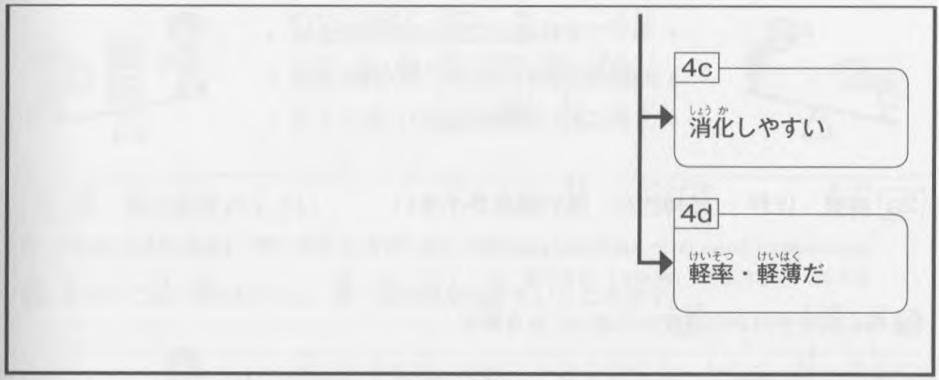
かるい

イ ⑤

軽い

ケイ(軽自動車)、かろ(軽んずる)





0 重量があまりない

light (weight) ／무게가 적다／不太重



- 荷物が軽いので楽だ。
- 体重が軽くなると、動きが速くなる。
- この机は軽いので、一人で運べる。

1 体(の部分)が軽く感じる

light/relieved (feeling in the body) ／몸 (의 일부) 이 가볍다고 느끼다／身体（一部分）感到很轻

? 特に体（の部分）の場合で、痛みがなくなって動かしやすいことを表す



- 薬を飲んだら頭痛が治って頭が軽くなった。
- 風邪が治って体が軽くなった。

2 程度が小さい

slight, light (degree) ／정도가 작다／程度轻、轻松

軽くて小さい物のように、程度が小さいことを表す



- 廊下ですれ違って軽く会釈した。
- 映画館で隣の人と軽く肩が触れた。
- 食後に軽い運動をした。

2a 病気・けが・（精神的な）傷の程度が小さい

slight/minor (illness, injury, emotional pain, etc.) ／병・부상・(정신적인) 상처의 정도가 약하다／病情不重、伤得不厉害、(精神上) 伤害不重

特に病気やけがの程度が小さいことを表す



- 病気にかかったが、軽かったのですぐ治ってよかった。
- この薬には軽い副作用がある。

3 負担が少ない

light (burden) ／부담이 적다／负担少

軽い物は体への負担が少ないように、精神的・社会的な負担が少ないことを表す



- あれでは、事故の加害者にしては責任が軽すぎる。
- 学生のうちは責任も軽いが権利も少ない。
- 軽いプレッシャーがある方が適度に緊張して、いい結果を出せることもある。

3a 税金が少ない

small/low (taxes) ／세금이 적다／税金少

? 小さくて軽い物のように、税金が少なくて負担が少ないことを表す



- 税金が軽くなってよかった。
- 関税を軽くすると貿易が盛んになる。
- 収入が減れば税金も軽くなる。

3b 罪・罰の程度が小さい

light (punishment) ／죄・벌의 정도가 약하다／罪情不重、处罚轻

? 小さくて軽い物のように、罪・罰の程度が小さいことを表す



- 彼はお金を盗んだが、少額で初犯だったので、軽い罰金で済んだ。
- 言葉で相手を傷つける罪は軽くはない。
- 飲酒運転は、以前は罪が軽すぎたが、今は厳罰を受ける。

3c 深刻でない

not serious ／심각하지 않다／轻快、轻松

? 深刻でないと、負担が少なく感じるから



- 最近は軽いものしか読んでいない。
- 軽い音楽を聞きながらドライブする。
- お見合いをしたが、軽い話をして何事もなく別れた。

3d 簡単ですぐできる

easy ／간단해서 쉽게 할 수 있다／简单容易

? 負担が少ないので、容易にできるから



- こんな仕事、私にとっては軽いですよ。
- 難問と思われたが、頭のよい彼は軽く片付けた。
- あんな荒業も軽くやってのけるとは、彼女はたいしたものだ。

4 動きが速い

light-footed, nimble ／움직임이 빠르다／动作轻快

軽くて動きやすい物のように、動き・進度が速いことを表す



- プロジェクトも成功して、彼は軽い足取りでうちに帰って行った。
- 猫のように身が軽い。
- 身のこなしが軽くて、次々に敵をかわしてドリブルしていく。

4a 動かしやすい

easy to move ／움직이기 쉽다／容易动

軽い物のように、動かしやすいから

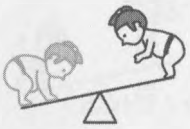


- 自転車のペダルが軽い。
- ドアが軽くてちょっと押しただけで、すっと開いた。
- この車はパワステなのでハンドルが軽くていい。

4b 競技で攻略されやすい

weak (skill/technique in sports) ／경기에서 공략당하기 쉽다／比赛中容易被击败

軽くて動きやすい物は攻略もしやすいから



- あの力士は腰が軽くて安定感がない。
- あの投手の球は軽いので簡単に打てる。
- あの柔道選手は下半身が軽いので、すぐに投げられてしまう。

4c 消化しやすい

light (on the stomach) ／소화가 쉽다／容易消化

動きやすくて変化しやすい物のように、食べ物が消化されやすいことを表す



- あまり食欲がないので、脂っこくない、何か軽い物が食べたい。
- 飛行機に乗る前には、軽く何か食べておくといいですよ。
- 何か軽いおつまみでも注文しましょうか。

4d 軽率・軽薄だ

thoughtless/frivolous/loose (person) ／경솔・경박하다／轻率、轻薄

❓ 軽く動きすぎるのは慎重さに欠けることから、軽薄・軽率なことを表す



- あの人は何でも人に話してしまうので軽すぎる。
- すぐ、誘いに乗る軽い女と思われたくない。

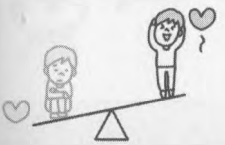
句 口が軽い：何でも話してしまい、信用できない

例）あの人は口が軽くて困ったものだ。

5 悩み・心配がない

lighthearted, carefree ／고민・걱정이 없다／没有烦恼、轻松放心

❓ 重い荷物がないように、悩み・心配事がなく、軽く感じられ、晴れ晴れした気持ちであることを表す



- 悩みを相談したら、心が軽くなった。
- 覚悟を決めたらかえって気持ちが軽くなった。
- アルコールは罪の意識を軽くするので危険だ。

関連語句

□ 軽々しい イ：軽率、思慮が足りない

例）それは企業秘密なのだから、そんなに軽々しく口にしてはだめじゃないか。

□ 軽々［と］副：簡単に。身軽に　例）忍者は高い塀も軽々と飛び越えることができたそうだ。

□ 気軽 ナ：深刻に考えずにすぐにできる

例）そんなに気軽に声をかけられる人ではない。

□ 手軽 ナ：簡単にできる　例）最近は誰でも手軽にパンが作れる方法がある。

□ 身軽 ナ：行動が素早い　例）僕は独り身で身軽ですから、いつでもどこへでも転勤できます。

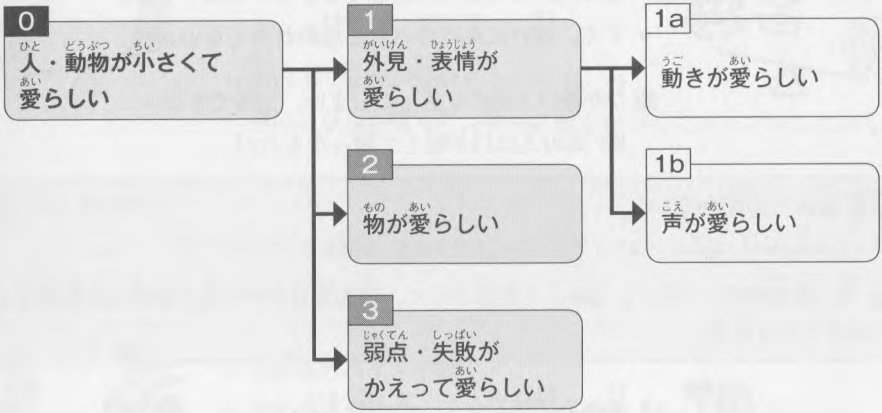
文化ノート 「軽い」はよく考えていない軽はずみな行動を表すように、マイナスのイメージの場合が多い。そのため「軽率」や「軽薄」などの「軽」がつくマイナスの意味の語が多い。

☞ おもい（p.89）

かわいい

イ ⑤

可愛い　※「可愛い」は特別な読み方



0 人・動物が小さくて愛らしい

cute (baby, little animal) ／사람 · 동물이 작고 사랑스럽다／人及动物小巧玲珑



- 姉の赤ちゃんはとてもかわいい。
- 今年の春に、かわいい子猫が生まれた。
- 孫がかわいくてしょうがない。

1 外見・表情が愛らしい

cute/charming (appearance, facial expression) ／생김새 · 표정이 사랑스럽다／外表、表情讨人喜欢

? 小さくて弱い動物のように特に外見・表情が愛らしいことを表す



- 彼女はクラスで一番かわいい。
- 彼女は見た目はかわいいが、性格は悪い。
- 笑顔がかわいい女の子は男性に人気がある。

1a 動きが愛らしい

sweet/charming (movements) ／행동이 사랑스럽다／动作讨人喜欢

特に動作が小さくて弱い動物のように愛らしいことを表す



- トムさんは、恋人のかわいいしぐさにめろめろだ。
- トムさんの恋人は、トムさんにかわいいしぐさで謝った。
- 動物ロボットのかわいい動きは癒やしの効果がある。

1b 声が愛らしい

cute/sweet (voice) ／소리가 귀엽다／声音讨人喜爱

特に声が小さくて弱い動物のように愛らしいことを表す



- 猫のかわいい声が聞こえる。
- 母は電話に出るときだけ、かわいい声を作る。
- 彼女は、子供のようにかわいく話す。

2 物が愛らしい

cute/nice (item) ／물건이 귀엽다／东西好玩

小さくて愛らしい動物のように、物が小さいこと・愛らしいことを表す



- この店の雑貨はかわいいです。
- 今年はかわいいデザインのコートがはやっている。

3 弱点・失敗がかえって愛らしい

adorable (shortcoming, mistake) ／약점・실수가 오히려 사랑스럽게 느껴지다／弱点、失败反而招人喜爱

小さい子供が弱点・失敗があって愛らしいように、弱点・失敗があって愛らしいことを表す



- 部長はいつも厳しいけど、たまに寝ぐせがあるのがかわいい。
- あのように厳しいことをいう彼だけど、かわいいところもある。
- あの男は生真面目で、かわいいところが一つもない。

関連語句

□ かわいがる 動Ⅰ：かわいく思う

例）子供をかわいがる気持ちは分かるが、甘やかすのはよくない。

□ かわいげ ナ：かわいらしい様子。「かわいげがない」という形でよく用いられる

例）あの子は怒られても平気な顔をしていて、まったくかわいげというものがない。

□ かわいさ 名：かわいく思うこと。またその程度

例）あの子はいつもツンとしていて、かわいさのかけらもない。

句 かわいい子には旅をさせよ：愛情を注いでいる子にはつらい苦労をさせたほうが、結局その子のためになる

句 かわいさ余って憎さ百倍：あまりに愛情が深いと、何かの拍子で憎しみもまた並外れて深くなる

文化ノート 普通は「かわいい」と表現されない対象にまで広く「かわいい」を拡大して使用する人が増えている（例、あのおじさん、かわいい！）。特に、若い女性に多い。

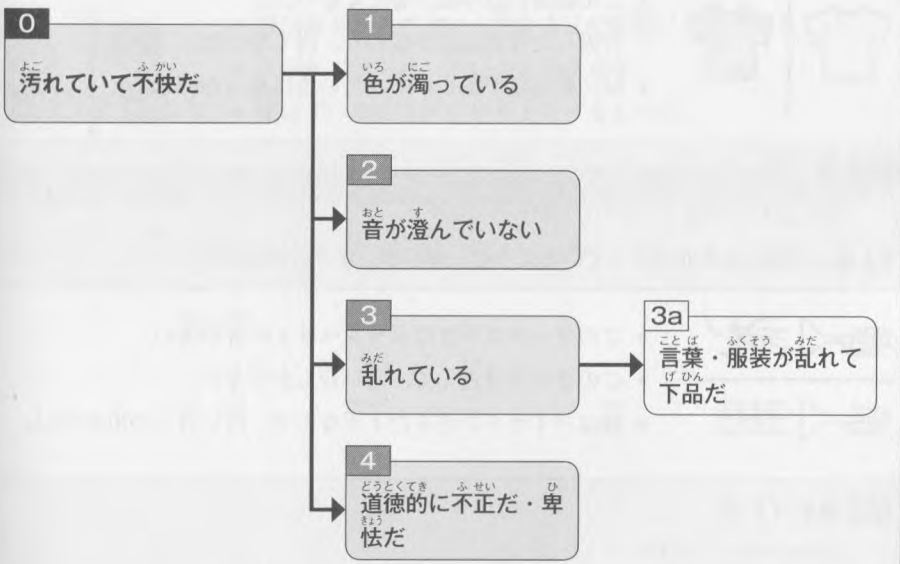
☞ ちいさい（p.194）

きたない

イ ⑤

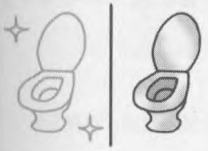
汚い

オ(汚水)、けが(汚す、汚らわしい、汚れる)、よご(汚す、汚れる)



0 汚れていて不快だ

dirty, filthy, polluted／지저분하여 불쾌하다／不整洁令人难受

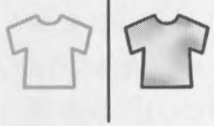


- トイレが汚いのできれいにしてください。
- 公害で川も海も汚くなってしまうのが心配だ。
- 空気が汚いので空気清浄機が必要だ。

1 色が濁っている

faded/unattractive (color) ／색이 탁하다／色彩混浊

汚れているように、色が濁っていること・明るくないことを表す



- こんな汚い色の服、着たくない。
- 昔撮った写真は色が変わり、汚くなった。
- 緑に変な色が混じって、汚い色になった。

2 音が澄んでいない

poor/garbled (sound) ／소리가 탁하다／声音混杂

音に不純なものが混じっているように、澄んでいないことを表す

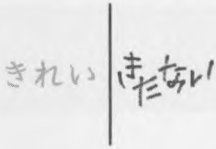


- このオーケストラはトランペットの音が汚い。
- このラジオは古くて、汚い音しかでない。
- 彼はバイオリンがまだ下手なので、汚い音しか出せない。

3 乱れている

sloppy, messy ／흐트러져 있다／杂乱无章

汚れているように、乱れていること・整っていないことを表す

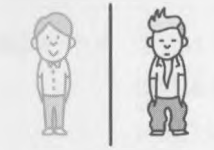


- 彼の字は汚くて読めない。
- 服が散らかっていて部屋が汚い。
- 引き出しの中が汚くて、なかなか探したい物が見つからない。

3a 言葉・服装が乱れて下品だ

unkempt, foul (language) ／말・복장이 지저분하여 품위가 없다／用词粗野、着装不整洁、没有品味

物が乱れているように、言葉や服装が乱れて下品なことを表す



- 汚い恰好をして外に出るな。
- そんなに汚い言葉をどこで覚えてきたんだ。
- 国会で汚い野次を飛ばすのは見苦しい。

4 道徳的に不正だ・卑怯だ

underhanded, dirty (dealings) ／부도덕하다 · 비겁하다／没有道德、手法卑鄙

? 物が汚れてよくないように、行為・考え方が道徳的に正しくなくてよくないことを表す



- 彼はカンニングという汚い方法で試験に合格したらしい。
- スポーツマンは、汚いことをするな。
- 彼はずいぶんと汚いやり方をするものだ。

関連語句

句 金に汚い：お金に貪欲である様子　例) 金に汚い人は嫌われる。

文化ノート 「きたねえ」はくだけた話し言葉

☞ うつくしい (p.68)、きれいな (p.124)

きつい

イ　②


0
隙間や緩みがない
1
時間の余裕がない
2
厳しい・つらい
2a
性格が厳しい
2b
表情が厳しい
2c
口調・態度が厳しい
3
程度が強すぎて苦痛だ
3a
味が強すぎる
3b
匂いが強すぎる
3c
傾斜・角度が急だ

0 隙間や緩みがない

tight (clothing, etc.) ／빈틈없이 꼭 끼다／没有间隙、不宽松

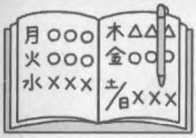


- スカートがきつくてはけない。
- 指輪がきつくてはまらない。
- ベルトをきつくしめる。

1 時間の余裕がない

short on time, tight (schedule) ／시간적인 여유가 없다／时间上很紧、没有宽裕

? 隙間や緩みがないように、時間や予定に余裕がないことを表す



- 今週は予定がきつい。
- 日程がきつくて大変だ。
- 旅行のスケジュールがきつくてかなり疲れた。

2 厳しい・つらい

hard, severe, demanding ／냉엄하다 · 고되다／严格、严厉、厉害、难受

? 隙間や緩みがないように、心身に余裕がなく、厳しくてつらいことを表す



- 給料は少ないのに労働時間が長くて、ここはきつい職場だ。
- この仕事はきつい。
- マラソンはきついスポーツだ。

2a 性格が厳しい

harsh (personality) ／성격이 엄하다／性格刚强

? 心に余裕がないように、性格に余裕・緩みがなくて、厳しいことを表す



- 彼女は美人だが性格はきつい。
- あそこの奥さんは相当きついらしいから、ご主人がかわいそうだ。

2b 表情が厳しい

stern (facial expression) ／표정이 냉엄하다／表情严肃、严厉

性格が厳しいと、表情が厳しくなるから



- 彼女にきつい目つきでにらまれた。
- 前はもっとやさしかったのに、きつい顔つきに変わってしまった。
- 試合に負けたチームの選手は、みなきつい表情のまま球場を後にした。

2c 口調・態度が厳しい

sharp-tongued, stern (attitude) ／말투・태도가 냉엄하다／语气、态度严厉

性格が厳しいと、口調・態度が厳しくなるから



- 彼の態度にはきついものがある。
- 先生が学生をきつい口調で叱った。
- あんなにきつく言わなくたっていいのに。

3 程度が強すぎて苦痛だ

too intense, severe ／정도가 지나쳐 고통스럽다／程度高得令人难受

空間に余裕がなく限界に近くなるように、心身の限界に達しそうなほど、強く苦痛を感じることを表す



- 今日は日差しがきつくて大変だ。
- 今年の冬は暖冬と言われていたのに、寒さが例年よりきつかった。
- うちの営業部は売り上げが伸びないので、社内の風当たりがきつくなった。

3a 味が強すぎる

too strong (taste) ／맛이 지나치게 강하다／味道太冲

苦痛に感じるほど味が濃すぎることを表す



- このオレンジは酸味がきつすぎて食べられない。
- この料理は塩味がきつい。
- この酒はアルコールがきつすぎる。

3b 匂いが強すぎる

too strong (smell) ／냄새가 지나치게 강하다／气味太强烈

苦痛に感じるほど匂いが強すぎることを表す



- 女房のつける香水の匂いはきつい。
- 体臭がきつくて困っているんです。
- お見舞いに持っていく花は、香りのきついものはよくありません。

3c 傾斜・角度が急だ

steep (slope), sharp (curve, angle) ／경사・각이 급하다／陡、弯度小

苦痛に感じるほど角度や傾斜が急なことを表す



- 傾斜がきつい坂を登るのに苦労した。
- きついカーブを曲がりきれない。
- その道はきつすぎるから回り道をしよう。

☞ ゆるい（p.280）

きゅうな

ナ ③

急な

キュウ(急行)、いそ(急ぐ)

0 傾斜がきつい
1 鋭く曲がる
2 流れが速い
2a 突然生じる・始まる

0 傾斜がきつい

steep (slope) ／경사가 심하다／陡峭

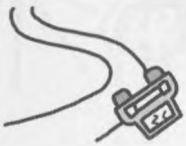


- 急な坂道を登る。
- 急な階段は高齢者には危険だ。
- 頂上に近づくにつれて斜面がどんどん急になっていく。

1 鋭く曲がる

sharp (curve) ／심하게 굽어지다／弯度很小

? 傾斜がきついように、カーブがきつく、鋭く曲がっていることを表す



- このカーブは急だから、事故が多い。
- 急な曲がり角で急ブレーキをかけるとスリップしてしまう。

2 流れが速い

rapid/strong (current) ／흐름이 빠르다／流速快

傾斜がきつい所を流れると、流れが速くなるから



- この川は流れが急だ。
- 集中豪雨であまりに水の勢いが急なので怖くなった。
- このあたりでは、急な潮流に巻き込まれる事故がよく起きている。

2a 突然生じる・始まる

sudden ／갑자기 생기다・시작되다／突发、忽然

流れが速いように、事態の始まりや動きが速くて予想できないこと・突然で思いがけないことを表す



- 急に雨が降り出した。
- 急な来客があって忙しくなった。
- 急な用事ができて旅行をキャンセルした。

関連語句

□ 早急／早急 ナ：急ぐ様子。早くすること

例) 政府および自治体には、震災後の復旧のための早急な対応が望まれる。

⇔ ゆるやかな（p.283）

きよい

イ ②

清い

セイ(清潔)、きよ(清まる、清める)

0 濁りがなくて澄んでいる

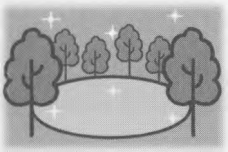
1 心が澄んでいて純真だ

1a 道徳的だ

2 何もなくてさっぱりする

0 濁りがなくて澄んでいる

clear, clean ／흐리지 않고 맑다／不混浊、清澈见底



- 清い泉が森の中にあるそうだ。
- 今日の月は清く、銀色に光っていた。
- 村には清い小川が流れている。

1 心が澄んでいて純真だ

pure (heart) ／마음이 맑고 순진하다／心灵纯洁、纯真

? 物に濁りがないように、心や気持ちに濁りがなく、純粋なことを表す



- 彼らは清い愛で結ばれている。
- 私の娘は清い心のままで成長した。
- どんなに貧乏でも清い心を忘れてはいけない。

1a 道徳的だ

morally upright／도덕적이다／有道德、公正、光明磊落

? 清い心による行為は道徳的にも正しいから



- 今回の選挙では清き一票を彼に入れてください。　＊「清き一票」の「清き」は「清い」の古語「清し」から。
- 彼と私は清い交際を続けている。
- 清く正しい選挙選を戦おう。

2 何もなくてさっぱりする

clean/complete (break with the past, etc.)／아무것도 남지 않아 시원스럽다／干干净净

? 物に濁りがないように、心に嫌なことなどがなく、さっぱりしていることを表す



- いやなことは清くさっぱり忘れてしまおう。

関連語句

句 水清ければ魚棲まず：水があまりにも澄んでいる所には魚は住むことができないということから、潔癖過ぎると、他の人とうまくやっていけないということ

例）そんな理想論ばかりでは誰もついて来ないぞ。水清ければ魚棲まずだよ、君。

用法ノート 名詞の前では「きよい＋名詞」よりも「きよらかな＋名詞」のほうが多く使われる。

☞ きたない（p.113）、きれいな（p.124）

きれいな

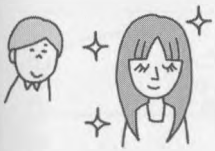
ナ ⑤

綺麗な


0
見た目が美しい
1
色が美しい
1a
音が澄んでいる
2
汚れがない
2a
何も覚えていない
2b
潔白だ
3
乱れがない
3a
動きに乱れ・無駄がない
3b
軌跡に乱れがない

0 見た目が美しい

pretty/lovely (appearance) ／생김새가 아름답다／好看



- 子供のころ、僕は隣の家のきれいなお姉さんが好きだった。
- 私の部屋からきれいな景色が見えます。
- 形がきれいなかばんが欲しいです。

1 色が美しい

beautiful (color) ／빛깔이 아름답다／色彩漂亮

? 特に色が美しくて、他の色が混ざっていないことを表す



- ヨットの帆がまっ白できれいです。
- クリスマスになると、きれいなイルミネーションが見られる。
- きれいな色の服を着ている。

1a 音が澄んでいる

lovely/crisp (sound, voice) ／소리가 맑다／声音清晰

? 色が混ざっていなくて澄んでいるように、音が混ざっていなくて澄んでいることを表す



- このオーケストラはバイオリンの音がきれいだ。
- 僕は彼女の高いきれいな声が大好きだ。
- 村中にきれいな鐘の音が響きわたった。

2 汚れがない

clean ／더러움이 없다／干净

? 汚れがないので美しいことを表す



- このビルのトイレはきれいで使いやすい。
- 田舎の空気はきれいでおいしい。
- プールに入る前は、きれいに体を洗ってください。

2a 何も覚えていない

completely (forget) ／아무것도 기억나지 않다／忘得一干二净

汚れがないように、何も記憶に残っていないことを表す



- 昨日習ったことをきれいに忘れてしまった。
- いやなことはきれいさっぱり忘れてしまおう。

2b 潔白だ

pure, untainted ／결백하다／清白

心に汚れがなくて潔白なことを表す



- 彼は嘘をつかないきれいな心をもっている。
- きれいごとだけでは生きていけない。
- 彼と私はきれいな関係です。隠すようなことは何もありません。

3 乱れがない

tidy, neat, nice ／흐트러짐이 없다／整齐

乱れがなくて美しいことを表す



- 彼の机はいつも片付けられていてきれいだ。
- 彼女の字はきれいで読みやすい。
- 彼の歯並びはとてもきれいだ。

3a 動きに乱れ・無駄がない

crisp/smooth (movement) ／동작에 흐트러짐이 없이 깔끔하다／动作紧凑，纹丝不乱

特に動きに乱れがなくて無駄がないことを表す

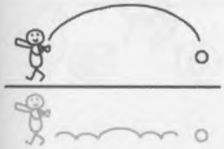


- あの選手はフォームがきれいで速い。
- 相手に彼のパンチがきれいに決まり、試合は終わった。
- あのモデルは歩き方がきれいだ。

3b 軌跡に乱れがない

nice (trajectory, etc.), without splintering／궤적에 흐트러짐이 없다／轨迹整齐不乱

? 乱れのない動きの結果としての軌跡にも乱れがないから



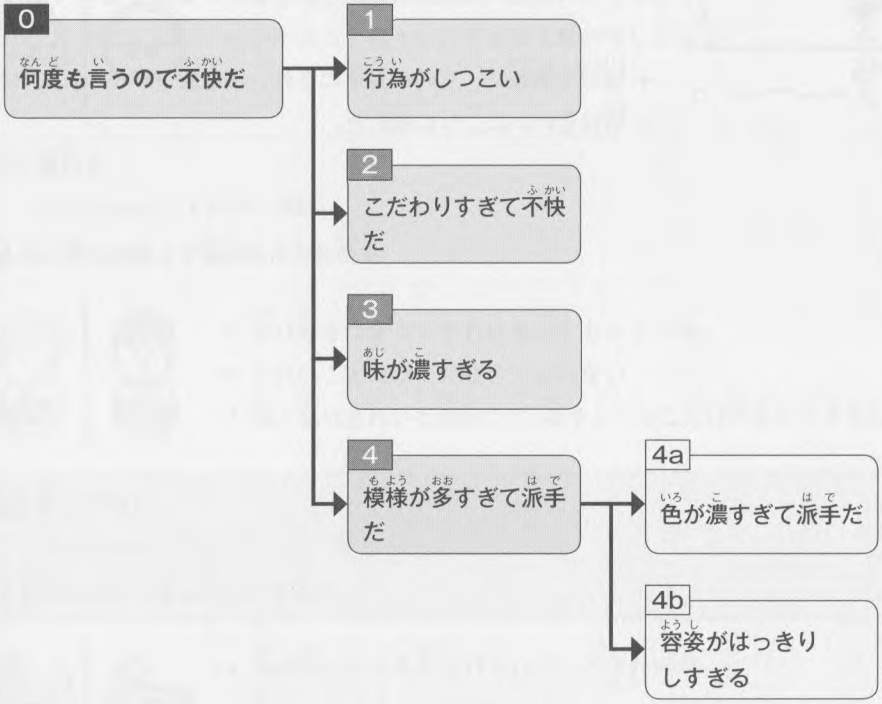
- バットの芯でとらえたボールはきれいな弧を描いて飛んでいった。
- 強烈な衝撃で、ものの見事にきれいな亀裂がガラスに入った。
- 竹はきれいに二つに割れた。

文化ノート 大人の女性をほめるときは「きれい」、女の子には「かわいい」を使うことが多いが、近頃は何にでも「かわいい」を使う傾向がある。

☞ うつくしい（p.68）、きたない（p.113）

くどい

イ ②


0
何度も言うので不快だ
1
行為がしつこい
2
こだわりすぎて不快だ
3
味が濃すぎる
4
模様が多すぎて派手だ
4a
色が濃すぎて派手だ
4b
容姿がはっきりしすぎる

0 何度も言うので不快だ

wordy, saying over and over／같은 말을 되풀이하여 불쾌하다／说话啰嗦，令人不快



- くどいようですが、パスポートを必ず持参してください。
- 先生の説明はくどくて長い。
- 質問の意味が分からなくて、くどいほど何度も聞き返してしまった。

1 行為がしつこい

annoying／행위가 집요하다／行为执拗

? 繰り返し言うのが不快なように、繰り返される行為がしつこくて不快だ



- くどい男は嫌われますよ。
- あんなくどい性格の人は初めて見た。
- やることなすことが、全てくどくてうんざりする。

2 こだわりすぎて不快だ

too elaborate／필요 이상으로 과장되어 불쾌하다／过于纠缠细节，让人不痛快

? 繰り返し言い過ぎるように、細かいところにこだわり過ぎて不快だ



- くどい演技がわざとらしい。
- 演出がくどくて素人っぽい。
- 描写がくどくてしつこく感じられる。

3 味が濃すぎる

too rich/heavy (taste)／맛이 너무 진하다／味道浓厚、油腻

? 度がすぎるように、味が濃すぎる



- この料理は味付けがくどい。
- このソースはくどくなくてあっさりしている。
- 味がくどいものを食べすぎて気分が悪くなった。

4 模様が多すぎて派手だ

gaudy (pattern) ／무늬가 많아 요란스럽다／花纹又多又艳

? 繰り返し言いすぎるように、模様が多すぎる



- あの服は柄がくどくて、目がちかちかする。
- チェック柄は好きだが、これはくどすぎる。
- 壁紙の模様がくどくて、気分が悪くなる。

4a 色が濃すぎて派手だ

loud (color) ／빛깔이 과도하게 진하다／色彩又浓又艳

? 模様が多すぎるように、色が濃すぎる



- 同じ緑色でも、こういうくどい色は下品だ。
- 服の色がくどくて、印象が悪い。
- よくあんなくどい色の服を着られたものだ。

4b 容姿がはっきりしすぎる

too intense/vivid (in appearance) ／생김새가 지나치게 강하다／长得不清秀、粗拉

? 度がすぎるように、人の見た目がはっきりし過ぎていることを表す



- 小杉さんは、目も口も大きく、まゆ毛も太くて、ちょっとくどい顔をしている。

関連語句

□ くどくどしい イ：「くどい」を強調した表現　例）くどくどしく言い訳をした。

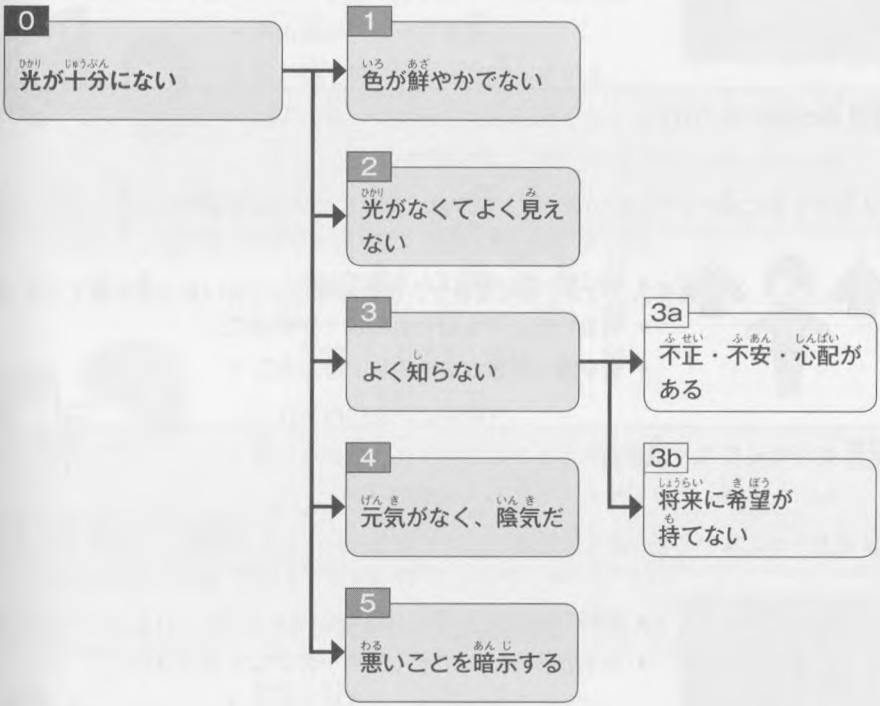
文化ノート 長い説明や話はよくないと考えられているため、「くどい」はよくない意味で使われる。

くらい

イ ⑤

暗い

アン(明暗)



0 光が十分にない

dark (absence of light) ／빛이 부족하다／光线不足



- この部屋の電気は暗い。
- あの星はかろうじて見えるくらいの、暗い光を発している。

1 色が鮮やかでない

dark/dull (color) ／색이 선명하지 않다／颜色不鲜艳

? 光が十分に当たっていないように、色がはっきりしないことを表す



- 彼は暗い色の服ばかり着ている。
- 明るい色よりも暗い色のほうが好きだ。
- 髪を暗い茶色に染める。

2 光がなくてよく見えない

dimly lit, dusky ／빛이 없어 잘 안 보인다／光线暗得看不清

? 光が十分にないので、よく見えない



- 部屋の中が暗くてよく見えない。
- 照明が少ないので暗くてボールがよく見えない。

3 よく知らない

not knowledgeable ／잘 모른다／不熟悉、生疏

? よく見えないとよく分からないように、物事をよく知らないことを表す



- 私はこの辺りの地理に暗い。
- 専門分野が違うので私はその話題には暗いですね。
- 入社したばかりで、会社の事情に暗い。

＊ 3 の用法では、「～に暗い」という形で使われる。 ☞「あかるい」3

3a 不正・不安・心配がある

gloomy, dismal ／부정・불안・걱정이 있다／不正当、不明朗、令人不安

はっきり見えないとよく分からないように、隠された悪いことや不安・心配があることを表す





- 最近暗いニュースが多い。
- 暗い話を聞いたあとは気がめいる。
- あんな暗い経験は二度としたくない。

3b 将来に希望が持てない

dim (future, prospects) ／장래에 희망이 없다／对将来不抱希望、前途暗淡

暗くて前が見えないように、将来が暗くて希望が持てないことを表す



- この成績では先行きが暗い。
- この計画の見通しは暗い。
- 暗い将来を悲観して自殺する人が増えている。

4 元気がなく、陰気だ

melancholy, depressed ／생기가 없고 침울하다／无精打采、忧郁低沉

暗くてはっきりしないように、気持ちや雰囲気が陰気で元気がないことを表す



- 先生に怒られて気分が暗くなった。
- 彼はいい人だが性格が暗い。
- 最近宿題が多いので、クラスの雰囲気が暗いです。

5 悪いことを暗示する

dark (secret) ／안 좋은 일을 암시하다／不详之感

? 暗い所にあってよく見えないように、はっきりはしないが悪いことの存在を感じさせることを表す



- 彼には刑務所にいたという暗い過去がある。
- 一度でもニュースで取りざたされた会社には暗いイメージがつきまとう。
- 彼の過去には暗い影がある。

関連語句

□ 真っ暗 ナ：まったく何も見えないほど暗いこと。「お先真っ暗だ」は、将来の希望がまったくないということ

例) 真っ暗な中を手探りで進む。

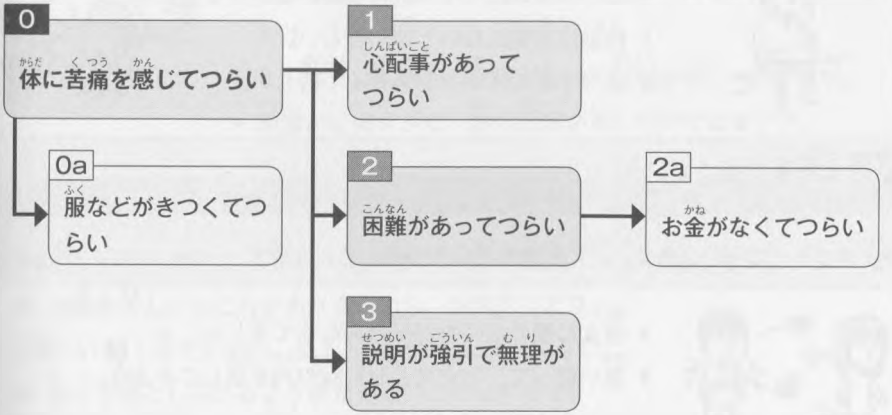
☞ あかるい（p.25）

くるしい

イ ③

苦しい

ク(苦労)、くる(苦しむ、苦しめる)、にが(苦い)



0 体に苦痛を感じてつらい

painful (physically) ／몸에 고통을 느껴 괴롭다／身体感到痛苦、难受



- 息切れがするし、胸も苦しい。
- 病気の母は息をするのも苦しそうだ。
- 食べ過ぎておなかが苦しい。

0a 服などがきつくてつらい

too tight (clothing, etc.) ／옷 등이 꼭 끼어 괴롭다／衣服等紧得难受

? 特に身につける物がきつくて、息をするのがつらいから



- このズボンはサイズが合っていないので苦しい。
- 和服は着慣れないと帯が苦しい。
- 食べすぎてズボンがきつくて苦しい。

1 心配事があってつらい

tormented (emotionally) ／걱정거리가 있어 괴롭다／放不下心来，很痛苦

? きつくてつらいように、心に苦痛を感じてつらいことを表す



- 彼女に僕の気持ちが伝わらなくて苦しい。
- 思い切って、彼女に苦しい胸の内を話してみよう。

2 困難があってつらい

difficult, trying ／힘든 일이 있어 괴롭다／为难、难办得不得了

? きつくてつらいように、困難があってつらいことを表す



- この仕事は給料は安いのに、責任は重くて、苦しい。
- 人生は苦しいことばかりではない。
- 中間管理職は上から攻められ、下から突き上げられ、いつも苦しい立場だ。

2a お金がなくてつらい

hard up (for money), impoverished ／돈이 없어 괴롭다／手头拮据，困苦

? 特にお金がないのでつらいことを表す



- 生活が苦しいため学費を払うことができない。
- 金銭的に苦しいので、どうにか助けてほしい。
- 苦しい家計をアルバイトで支えている。

3 説明が強引で無理がある

lame/awkward (explanation) ／설명이 억지스럽다／解说得牵强附会、不自然

? 強引に説明すると無理が生じ、つらく感じられるから



- 犬に噛まれて遅刻したなんて、苦しい言い訳をするんじゃない！
- この論文は論理的に無理があって説明が苦しい。
- 結論が唐突すぎて、話の展開が苦しいのではないか。

関連語句

□ 聞き苦しい イ：聞きたくない。聞き取りにくい。聞くと気分が悪くなるような

例）お聞き苦しいところがありましたら、お許しください。

□ 見苦しい イ：見たくない。見ると気分が悪くなるような

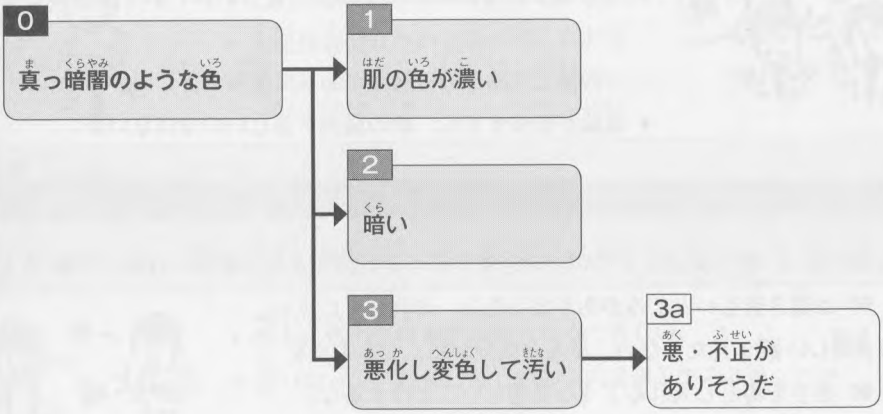
例）相手を落とし入れるような見苦しいことはするな。

くろい

イ ⑤

黒い

コク(黒板)、くろ(黒帯)



0 真っ暗闇のような色

black／깜깜한 어둠과 같은 색／漆黑般的顏色



- カラスは黒くて気味が悪い。
- 彼女は黒い瞳がとても印象的でした。
- 黒くて長い髪が彼女の自慢です。

1 肌の色が濃い

suntanned/dark (complexion) ／피부색이 진하다／肤色很深

? 肌の色が濃いことを黒で表す。この場合の黒・白は濃い・薄いの意味

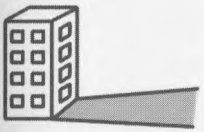


- 夏に日焼けして黒くなった。
- 南国出身の彼は、人より色が黒くてたくましく見える。
- 肌を黒くするための日焼けサロンというものがある。

2 暗い

dark (absence of light) ／어둡다／暗黑

? 光が当たらないと黒に近い色になるから



- 地面に建物の黒い影が伸びている。
- 黒い海に、小さな船が一隻浮いている。
- 部屋の奥の黒い闇の中に何かいるみたいだ。

3 悪化し変色して汚い

dark (splotches, stain, etc.) ／악화 · 변색되어 지저분하다／变质发黑，脏兮兮

? 悪化して変色すると、黒ずんだ汚い色になるから



- バナナが傷んで黒くなった。
- 最近、寝不足で目の下に黒いくまができてしまった。
- 雨に濡れて、革靴に黒いしみができてしまった。

3a 悪・不正がありそうだ

dark (rumor), sinister, guilty ／안 좋은 일 · 부정을 암시하다／有干坏事的嫌疑，非法勾当

? 悪化して色が黒く変わったように、悪いことを表す



- 彼には黒いうわさがある。
- あの会社には黒い疑惑が渦巻いている
- あいつは黒だ。絶対にこの事件の犯人だと思う。

関連語句

□ 腹黒い イ：よくない考えを持っている

□ 黒帯 名：柔道や空手で技術が優れている人が締めている黒い帯のこと。一般に物事が上手であるという意味も表す ⇔ 白帯 ☞［しろい］関連語句

例）ロシアのプーチン元大統領は柔道黒帯の腕前だ。

□ 黒幕 名：表には出てこない悪者

句 目が黒いうち：生きている間 例）私の目が黒いうちは絶対に許さない。

☞ くらい（p.131）、しろい（p.162）

けっこう[な]

ナ 副 ③

結構な

0 基準・予想以上でよい
1 必要以上あって十分だ
2 ある程度・まずまず
3 許容できる

0 基準・予想以上でよい

excellent, wonderful ／기준・예상 이상으로 좋다／极其优秀



- 知り合いから結構な壺をいただいた。
- ホテルの部屋からの眺めはたいへん結構なものだった。
- 田中君の描いた今度の絵は結構なできばえだ。

1 必要以上あって十分だ

more than necessary ／필요 이상으로 있어 충분하다／充分足够，可以

? 基準・期待以上あるので、これ以上は必要なく、十分だ



- A：コーヒーのおかわりはいかがですか？
  B：いえ、もう結構です。
- これ以上のお礼は結構です。
- お礼の挨拶なんて結構ですよ。

2 ある程度・まずまず

quite／어느 정도로・그럭저럭／一定程度、还算好

十分ではないが、期待や予測を少し上回っていることを表す



- 最近のカップラーメンは結構おいしい。
- 素人の落語でも結構おもしろかった。
- 古いパソコンでも結構役に立つ。

3 許容できる

acceptable／허용할 만하다／在容许范围之内

ほんの少しだが、基準を上回っているので許容できることを表す



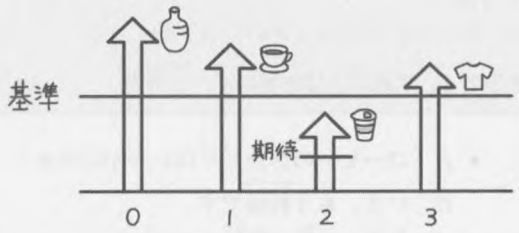
- カジュアルな服装でも結構ですよ。どうぞお入りください。
- 印鑑をお持ちでなければ、サインで結構です。
- だいぶよくなったのでもう退院しても結構ですよ。

関連語句

句 結構です：ある事柄に満足しているといった肯定的な意味（☞ 0）にも、誘いや勧めに対する柔らかい断りといった否定的な意味（☞ 1）にも用いられる

句 結構なお点前で：茶道でお茶を飲み終わった後に、作法をほめて言う、感謝の言葉

用法ノート 0 1 2 3 の用法を比較すると、以下の図のような関係になる。



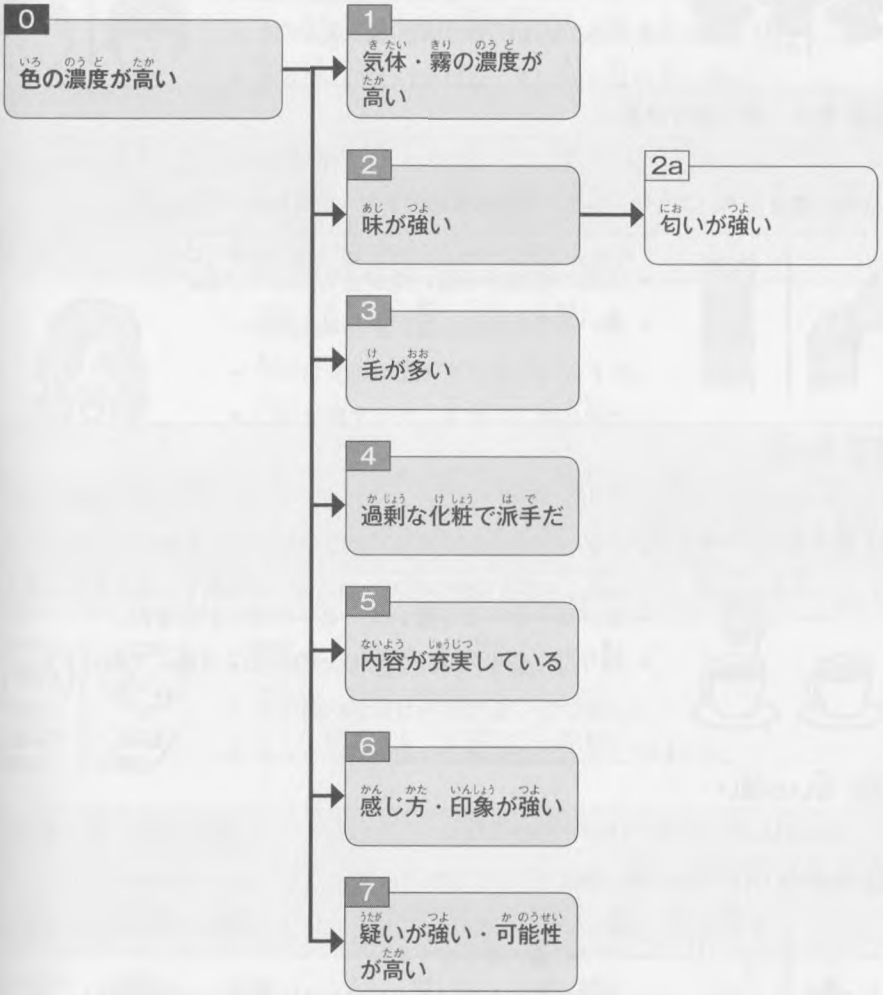
☞ うつくしい（p.68）、きれいな（p.124）、すごい（p.169）

こい

イ ③

濃い

ノウ(濃度)


0
色の濃度が高い
1
気体・霧の濃度が高い
2
味が強い
2a
匂いが強い
3
毛が多い
4
過剰な化粧で派手だ
5
内容が充実している
6
感じ方・印象が強い
7
疑いが強い・可能性が高い

0 色の濃度が高い

dark/deep (color) ／색의 농도가 짙다／颜色深

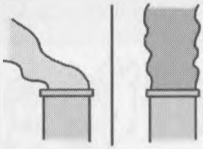


- 濃い色の服ばかり持っている。
- 薄いと読めないので、もっと濃く名前を書いてください。
- だんだん山の緑が濃くなってきた。

1 気体・霧の濃度が高い

thick/dense (gas, fog, etc.) ／기체・안개의 농도가 짙다／气体和雾气太浓

? 色の濃度が高いように、気体・霧状のものの濃度・密度が高いことを表す



- 工場の煙突から濃い煙が立ち上っている。
- 濃い霧のために、前がよく見えない。

2 味が強い

rich/strong (taste) ／맛이 강하다／味道太浓

? 色が濃い方が味も強いから



- 薄いコーヒーより濃いコーヒーのほうが好きだ。
- 搾りたての牛乳は、スーパーの牛乳より濃くておいしい。

2a 匂いが強い

strong (smell) ／냄새가 강하다／气味太强烈

? 味が強い方が匂いも強いから



- バラの濃い香りがする。
- 国産のまつたけは香りは濃いが、値段はとても高い。

3 毛が多い

thick (hair) ／털이 많다 ／毛发多

毛が多いと色も濃いから



- 私の兄は髪の毛が濃い。
- あの人は髭が濃いので、１日に２回も剃るそうだ。
- 彼は髪の毛だけではなくて、腕や足の毛も濃い。

4 過剰な化粧で派手だ

heavy (makeup) ／화장이 지나쳐 요란스럽다／浓妆艳丽

化粧をしすぎると、化粧の色が濃くなり、派手に見えるから

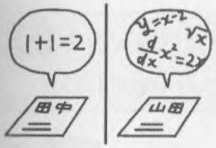


- 彼女はいつも化粧が濃い。
- 今日は化粧が濃すぎて別人のようだ。
- 口紅が濃すぎて、あまりに不自然だ。

5 内容が充実している

full of content, meaty ／내용이 충실하다／内容充实

物の密度が高くて色が濃いように、内容の密度が高く、充実していることを表す



- 山田さんの論文は内容が濃い。
- 大学院の授業は内容が濃いので難しい。
- もっと中身が濃い情報番組を放送してほしい。

6 感じ方・印象が強い

strong (impression, feeling) ／느낌・인상이 강하다／感觉、印象强烈

色の濃さの度合いが強いように、感じ方・印象の度合いが強いことを表す



- 印象が濃かったので、あの人を忘れることができない。
- ただ親切な人と情が濃い人は、ちょっと違う。

7 疑いが強い・可能性が高い

strong (suspicion, probability) ／강한 의심이 든다・가능성이 크다／有嫌疑、可能性很大

? 色が濃くて明らかであるように、疑いや可能性が明らかにあることを表す



- これは、飲酒運転の疑いが濃い。
- あの人が犯人である疑いが濃い。
- 私たちのチームが勝つ見込みが濃くなった。

関連語句

句 血が濃い：血液の濃度ではなく、血縁関係が強いという意味

句 ～の色が濃い：～の程度が大きい様子を表す　例）疲労の色が濃い。　例）苦悩の色が濃い。

句 敗色が濃い：負けそうだ、負ける可能性が高い

文化ノート 目、鼻、口が大きくはっきりしていて、西洋人的な印象を与える顔を「濃い顔」と言う。

☞ うすい (p.60)

こまかい

イ ③

細かい

サイ(詳細)、こま(細か)、ほそ(細い、細る)

- 0 小さい物がたくさんある
- 1 額が小さい
- 2 重要でない
- 3 小さなことに注意する
- 4 小刻みに繰り返す

0 小さい物がたくさんある

tiny, fine (pattern, etc.) ／작은 물체가 많이 있다／细小的东西很多



- 海辺の砂は細かい。
- 粒子が細かくてよく見えない。
- 服に細かい模様がある。

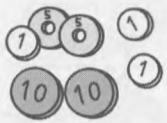
句 目が細かい：網の隙間が小さい ⇔ 目が粗い

例) 目が細かい網を使わないと、魚が逃げちゃうよ。

1 額が小さい

small (change) ／값이 적다／数額小

? 小さい物のように、額が小さいことを表す



- 細かいお金しかない。
- 細かいお釣りがほしい。
- 一万円を細かくしていただけますか。

2 重要でない

minor, trivial ／중요하지 않다／不重要

? 小さい物は大きい物より重要でないことが多いから



- 細かいことを気にする。
- 細かい問題は気にするな。
- そんな細かいこと、放っておけば。

3 小さなことに注意する

detailed, close (examination, etc.) ／사소한 일에 주의를 기울이다／注重小节、细致

? 小さい物のように、事柄の細部にまで気を使う



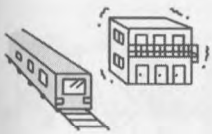
- 細かく指摘して失敗しないように注意する
- この旅館は心遣いが細かい。
- 他の人が気にしないことまで、きちんとしていて、彼の芸は細かい。
- あいつはお金に細かいからね。

  ＊「お金に細かい」＝お金に関して小さなことまで気にすること。けちな様子を言い、悪い意味で使われることが多い。

4 小刻みに繰り返す

small/slight (repetitive movements) ／짧은 간격으로 반복되다／反复、频繁

? 小さい物がたくさんあるように、小さい動きを何度も繰り返すことを表す



- 電車が通るたびに、細かい振動が伝わってくる。
- 父の肩が細かく震えていた。

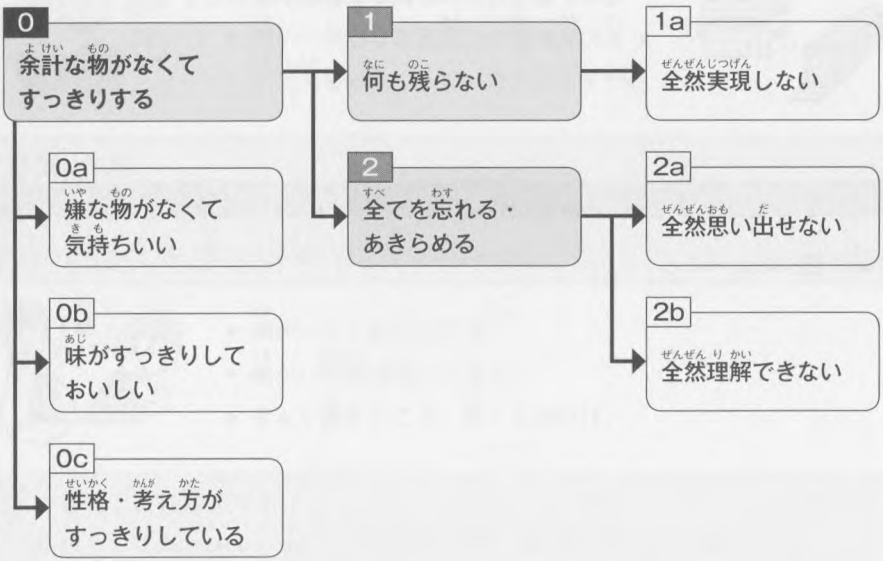
関連語句

□ 細か ナ：細かいこと

☞ あらい（p.53）

さっぱり[と]

副 スル ②



0 余計な物がなくてすっきりする

neat, uncluttered ／군더더기가 없이 깔끔하다／正好、整洁、利落





- 服装がさっぱりとしている。
- 余計な飾りを取り外して、さっぱりした展示にした。

0a 嫌な物がなくて気持ちいい

refreshed, relieved／싫은 것이 없어 기분 좋다／不讨厌、痛快

余計な物がなくてすっきりして気持ちがいいように、嫌なものがなくて気持ちいいことを表す



- シャワーを浴びてさっぱりとした。
- 髪の毛を切ってさっぱりとしました。
- 昼寝をしたら、疲れがとれてさっぱりした。

0b 味がすっきりしておいしい

lightly seasoned／음식이 개운하여 맛있다／味道清淡可口

余計な物がなくてすっきりして気持ちいいように、余計な味がないので、すっきりしていておいしいことを表す



- 暑い時は、さっぱりしているそばがいい。
- この店の味付けはさっぱりとしている。
- 近頃は甘みも少なく、さっぱりとした飲み物が人気だ。

0c 性格・考え方がすっきりしている

frank, openhearted／성격・생각이 시원스럽다／性格、想法爽快、干脆

特に性格・考え方がすっきりしている



- 田中さんは性格がさっぱりしている。
- ねちねちしない、さっぱりとした人柄が好まれる。
- あの人はさっぱりとした考え方をする人で、失敗してもすぐに立ち直る。

1 何も残らない

completely (gone) ／아무것도 남지 않다／完全彻底

余計な物が全部なくなって、後に何も残らないことを表す



- 雪が、とけてきれいさっぱりなくなった。
- 出されたものをきれいさっぱり食べてしまった。
- 前の彼氏とはきれいさっぱり縁を切ったので、もう他人だ。

＊ 1 の用法では「きれいさっぱり」の形で用いる。

1a 全然実現しない

not (happen) at all ／전혀 실현되지 않다／完全实现不了

後に残る物がまったくないように、期待したことがまったく実現しないことを表す



- 今日はさっぱり釣れない。
- この新しいビールはさっぱり売れない。
- 政府の期待に反して、景気がさっぱりよくならない。

2 全てを忘れる・あきらめる

completely (forget/give up) ／완전히 잊다・포기하다／全忘了，死心、放达观

余分なことをなくし、きれいにして、すっきりするように、記憶から消したり（消えたり）、あきらめたりして、すっきりすることを表す



- 宿題のことをきれいさっぱり忘れていた。
- きれいさっぱりあきらめよう。
- 今回のことは謝るから、きれいさっぱり水に流してほしい。

＊「水に流す」＝水に流してしまってなくなるように「忘れる」。

＊ 2 の用法では「きれいさっぱり」の形で用いる。

2a 全然思い出せない

not (recall) at all／전혀 생각이 안 난다／一点也想不起来

全て忘れてしまったように、何も思い出せないこと・何も考え出せないことを表す



- 新しい企画がさっぱり思いつかない。
- 新しいアイデアがさっぱり浮かばない
- あの頃のことがさっぱり思い出せない。

2b 全然理解できない

not (understand) at all／전혀 이해가 안 된다／一窍不通

全てを忘れてしまったように、まったく理解できないことを表す



- 問題の答えがさっぱりわからない。
- あの人の考え方がさっぱり理解できない。
- 論理が支離滅裂で、何を言いたいのかさっぱり分からない。

関連語句

□ さっぱりだ：全然役に立たない。全然だめだ

例）このコンピューターはさっぱりです。

参 すっきり［と］(p.171)

さむい

イ ⑤

寒い

カン(寒気)

- 0 気温が低い
- 1 恐怖でぞっとする
- 2 なんとなく寂しい・悲しい
  - 2a 中身が少なくて貧弱だ
- 3 おもしろくない

0 気温が低い

cold (air temperature) ／기온이 낮다／气温低



- 今年の冬はとても寒い。
- 今朝は寒くて、布団からなかなか出られなかった。
- ここは寒くて体が凍えそうだ。

1 恐怖でぞっとする

shiver with fear ／공포를 느껴 오싹해지다／吓得哆嗦

? 恐ろしいときには、寒いときのように体が震えるから



- 恐ろしさで背筋が寒くなった。
- 事故に巻き込まれていたかもしれないと思うと、考えただけで背筋が寒くなる。
- 幽霊の話を聞いて、真夏なのに首筋が寒くなった。

＊ 1 の用法では、「背筋／首筋が寒くなる」という形で使う。

2 なんとなく寂しい・悲しい

lonely, sad ／왠지 외롭다 · 슬프다／总有点寂寞、悲伤

? 気温が低いときに体が冷えるように、寂しい・悲しいときに心が冷えるように感じることを表す



- 寒い部屋に一人でいると、体だけでなく、心まで寒くなってしまいます。
- 独身生活は心が寒くなる。
- 冷酷な言葉を聞いて心が寒くなった。

2a 中身が少なくて貧弱だ

inadequate, poor ／내용물이 없이 빈약하다／内装的东西少，贫乏、寒碜

? 中身が十分になくて貧弱だと、心が寂しくなるから



- 実験器具が少なく、研究所と呼ぶには、あまりにお寒い状況だ。
- 政府のお寒い政策にはあきれる。

＊ 2a の用法では、「お寒い」の形で使われ、批判・非難の意味を伴う。

句 懐が寒い：持っているお金が少ない

例）給料日前で懐が寒く、飲みに行けない。

3 おもしろくない

not amusing／재미없다／没有意思

? 寒いと動けなくなるように、おもしろくないと反応しようがないから



- あの芸人のコントは寒い。
- そんな寒いことを言わないでよ。つまらないなあ。

関連語句

□ 寒がる 動Ⅰ：寒く感じる。「私は寒がっている」のように自分には使えない。
例）子供が寒がっているから窓を閉めて。

□ 寒がり 名：他の人よりも寒さを強く感じる人
例）あの人は南国出身なんだから、寒がりなのもしかたないよ。

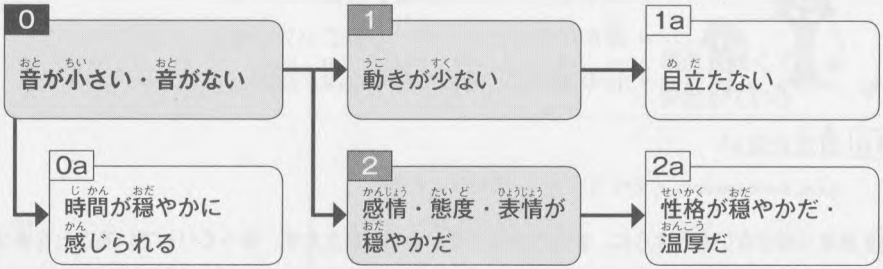
反対 あたたかい（p.31）、あつい（p.37）

しずかな

ナ ⑤

静かな

セイ(静止)、ジョウ(静脈)、しず(静けさ、静まる、静める)



0 音が小さい・音がない

quiet, silent ／소리가 작다・소리가 안 나다／声音小、没声音

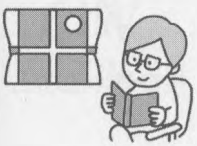


- 妻が寝ていたので、音を立てずに静かに仕事をした。
- 授業が始まると学生は静かになった。
- 静かな寝息を立てて寝ている娘を見ていると幸せを感じる。
- 大通りから一本中に入った通りは、人も少なく、とても静かだ。

0a 時間が穏やかに感じられる

tranquil (passage of time) ／시간이 평온하게 느껴지다／时间过得很平静

? 騒がしくない場所にいると、ゆったりとした穏やかな気分になるから



- 静かな夜に本を読むのが好きだ。
- 静かな昼下がりにコーヒーを飲みながら読書をする。
- 田舎に帰ると、そこでは静かに時間が流れているような感じがする。

1 動きが少ない

gentle (movement) ／동작이 작다／动作少而轻

? 動きが少ないと、生じる音も小さいから

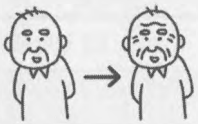


- 風もなく、木の葉が静かに散っている。
- 静かにゆったりとボートをこいでいる。
- 目の前には、遠浅で静かな海が広がっている。

1a 目立たない

quiet, inconspicuous ／눈에 띄지 않다／轻轻地、悄悄地

? あまり動かない物のように、変化があまりないので、目立たず、ゆっくりしていることを表す



- 老化は気付かないうちに静かに進むものですよ。
- 新しいダイエット食品が静かなブームになっている。
- 気付かないうちにがんが静かに進行する。

2 感情・態度・表情が穏やかだ

gentle/peaceful (emotion, attitude, expression) ／감정・태도・표정이 온화하다／感情、态度、表情温和

? 音や動きがないように、感情や態度の変化があまりなく、穏やかで落ち着いている

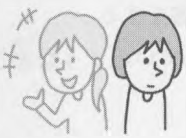


- 彼女はいつも静かにほほ笑んでいる。
- 赤ちゃんの静かな寝顔を見るとほっとします。
- 定年退職した後は、静かに余生を送るつもりです。

2a 性格が穏やかだ・温厚だ

quiet/calm (disposition) ／성격이 온화하다・온후하다／性格文静、温厚

? 感情・態度が穏やかなように、性格が穏やかだ・温厚だ



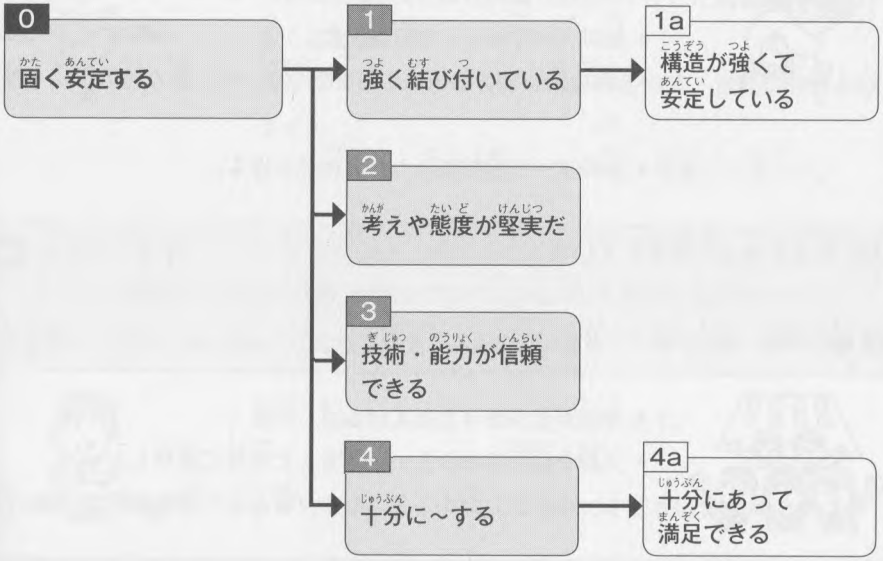
- あの姉妹は、姉が静かで妹がにぎやかで、性格が対照的だ。
- あの方は静かで気品のある女性ですね。

□ 物静か ナ：口数が少なく、あまり話さない
例）私は物静かな男性が好きです。

☞ うるさい（p.72）

しっかり[と]

副 スル ③



0 固く安定する

firm, stable／견고하게 자리 잡히다／稳固、结实



- カメラを三脚にしっかり固定してください。
- 土台がしっかりとしている。
- 松は海辺の崖にもしっかり根を張って生きている。

1 強く結び付いている

tight, secure ／강하게 결합해 있다／紧紧相连

物が固く安定しているように、物と物が強く固く結び付いている



- しっかりと抱き合う。
- 娘は父の手をしっかり握った。
- 登山者たちはしっかりと手をつないで、急な流れの川を渡った。
- 船のロープを杭にしっかり結びつける。

1a 構造が強くて安定している

solid/reliable (organization, system, etc.) ／구조가 튼튼하고 안정되어 있다／结构坚固

特に関係・構造が強くて安定していることを表す



- 組織がしっかりとしている。
- 実績と信用のあるしっかりとした会社に就職したい。
- しっかりとしたシステムなので安心して使える。

2 考えや態度が堅実だ

sound (thinking, attitude) ／생각이나 태도가 견실하다／想法坚实、态度踏实

物が固く安定しているように、考えや態度が堅実で安定していることを表す



- あの子、一人で買い物できるなんて、しっかりしてるわね。
- あの会社は経営者がしっかりしているから、大丈夫だ。
- そんなことじゃ、社会でやっていけないぞ。もっとしっかりしなさい。

3 技術・能力が信頼できる

solid (technology, skill) ／기술・능력이 신뢰가 가다／技术、能力靠得住

? 物が固く安定しているように、技術・能力が確実で信頼できることを表す



- バレエでは、小さいうちにしっかりとした基礎を身に付けておくことが大事だ。
- 当社にはしっかりとした技術があるので、他社に引けを取りません。
- しっかりとした基礎を固めておけば、受験でも役立つ。

4 十分に～する

thorough ／충분히 ~ 하다／充分地、确实地～

? 十分に～すると確かなものになって安定するから

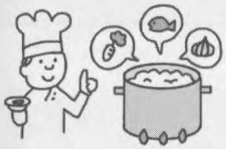


- 毎日、朝ごはんをしっかり食べています。
- テストに備えてしっかり勉強する。
- レポートをしっかり読んでおいてください。

4a 十分にあって満足できる

fully (satisfying) ／충분하여 만족스럽다／十分满意

? 十分にあるので満足できるから



- このスープは野菜の味がしっかりしていておいしい。
- この器はしっかりとした質感がありますね。
- 秋田の稲庭うどんは歯ごたえがしっかりしていておいしい。

関連語句

□ しっかり者 名：堅実な人 ☞ 2

しろい

イ ⑤

白い

ハク(白人)、ビャク(黒白)、しら(白壁)、しろ(真っ白)

0 雪のような色

1 肌の色が薄い

2 毛の本来の色がなくなる

3 光が当たって明るい

4 何も書かれていない

0 雪のような色

white／눈과 같은 색／雪一般的颜色



- 冬になるとこの辺りは白い雪で覆われる。
- 空に白い雲がたくさん浮かんでいる。
- 寒いと息が白くなる。

1 肌の色が薄い

light (complexion) ／피부색이 밝다／肤色很淡

? 肌の色が薄いことを白で表す。この場合の黒・白は濃い・薄いの意味



- 僕の彼女は色が白くてきれいだ。
- 彼女の手は白くて細い。
- 肌を白くするための化粧品がたくさん売れているそうだ。

2 毛の本来の色がなくなる

white/gray (hair) ／털 본래의 색이 없어지다／毛发失去本色

? 日本人の毛の色は黒だが、本来の色をなくすと白くなるから



- 母の頭に白いものが目立つようになった。
- 心配が重なって、頭がすっかり白くなってしまった。
- 年をとって、髪もひげも白くなった。

3 光が当たって明るい

brightly lit ／빛이 닿아 밝다／有光线、明亮

? 光が当たって、反射しているとき白っぽく見えるから



- 海が日の光を反射して白く輝いている。
- 月が白く冷たく光っている。
- 月明かりが、濡れた道を白く照らしている。

4 何も書かれていない

blank ／아무것도 안 쓰여 있다／空白

? 紙に何も書かれていないと、紙は白いままだから



- 白い部分に地図を貼れば、案内状は完成です。
- 白いところがなくなるほど、ノートに単語を書いた。
- 答案用紙を白いまま出した。

関連語句

□ 白帯 名：柔道や空手を始めたばかりの人が締める白い帯のこと。 ⇔ 黒帯 ☞「くろい」関連語句

文化ノート 白には純粋（白無垢）、平和（白い鳩）、神聖（白ヘビ）などのプラスのイメージがある。

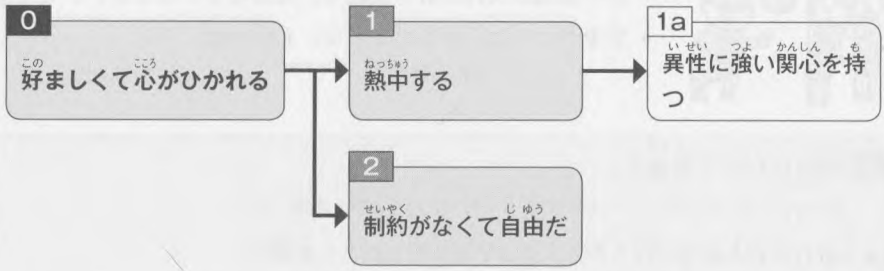
☞ あおい（p.22）、くろい（p.138）

すきな

ナ ⑤

好きな

コウ(好物)、この(好む)、す(好く)



0 好ましくて心がひかれる

favorite, (things) one likes ／（어떤 일이나 대상이）마음에 들다／令人满意、迷上



- 私はソフトクリームが好きです。
- カラオケが好きで、よく行きます。
- 休みの日は、読書をしたり映画を見たりするのが好きです。
- どんなタイプの男性が好きですか。

1 熱中する

enjoy/love (a pastime, etc.) ／열중하다／热中于

? 心が強くひかれると熱中するから



- あの子、またゲームやってるよ。ほんとに好きね。
- 好きだなあ。三日連続で釣りとは。
- 毎週ゴルフに出かけるなんて、好きですねえ。

1a 異性に強い関心を持つ

love (romantically) ／이성에게 강한 관심을 갖다／对异性非常感兴趣，好色

? 特に異性に強すぎる興味・関心を持つことを表す



- あの部長は女性が好きだから、近寄らないほうがいいですよ。
- 気をつけろよ。好きだからな、あいつは。

2 制約がなくて自由だ

freely, of one's choosing ／제약이 없이 자유롭다／随便、随心所欲、很自由

? 心がひかれるままに行うので、自由で制約がないことを表す



- 休みの日は好きなだけ寝られる。
- いつでも好きな時に遊びに来てください。
- 彼は無責任に、好きなことを言っている。

関連語句

□ 好き好んで~ない：本当はしたくないことをする
例) 何も好き好んでこんな仕事をしているのではない。

□ 男好きする［女］：一般に男性に好まれる女性

□ 男好きの［女］：男性に強い関心を持つ女性 ☞ 1a

□ 女好き 名：女性に強い関心を持つ男性 ☞ 1a

□ 物好き ナ：普通は好まれないものが好きで、少し変わっている人
例) 誰もが嫌がったあの仕事を引き受けるとは、君も相当の物好きだね。

すくない

イ ⑤

少ない

ショウ(少数)、すこ(少し)

0 数・量があまりない

1 割合が小さい

2 頻度が低い

0 数・量があまりない

few／수・양이 별로 없다／数量不多



- 秋葉原の歩行者天国は人が少なかった。
- 最近、東京も緑が多くなったが、ロンドンに比べるとまだ少ない。

＊二つを比べて多少について言う場合、数・量が少しでも下回っていれば「少ない」と言える。よって、一般的に見て、数・量が多い場合であっても、比較して下回っていれば「少ない」と言える。

1 割合が小さい

fewer, minority ／（차지하는）비율이 낮다／比率小

? 数・量が多くないので、全体の中で占める割合も小さいから



- 最近、うちの会社も喫煙者の方が少なくなった。
- 日本にはたくさんの留学生がいるが、欧米やアフリカからの留学生の割合は少ない。

2 頻度が低い

infrequent ／빈도가 낮다／频率低

? 数・量があまりないように、回数・度数があまりないことを表す



- この交差点では、信号を時差式にしてから交通事故が少なくなった。
- 今月は雨の日が少なかった。
- もう少しお酒を飲む回数を少なくしないといけない。

☞ おおい（p.77）、ちいさい（p.194）

すごい

イ ③

凄い　※「凄い」は特別な読み方

セイ(凄惨)

- 0 程度が大きくて普通でない
  - 0a 音がとても大きい
- 1 力が異常に強い
- 2 程度が普通でなくて恐ろしい

0 程度が大きくて普通でない

incredible, very／정도가 크고 보통이 아니다／程度很高、不一般



- この店の料理はボリュームがすごい。
- 霧がすごいので前が見えない。
- 試験に合格してすごくうれしいです。

0a 音がとても大きい

very loud／소리가 몹시 크다／声音很大

? 特に音がとても大きくて普通でないことを表す



- ラジオからすごい音が聞こえる。
- すごい声で母親に怒鳴られた。
- 事故でもあったのか、外からすごい音が聞こえた。

1 力が異常に強い

incredibly powerful ／힘이 유달리 세다／力量大得惊人

? 特に力が異常に強く普通でないことを表す

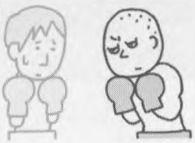


- 彼のパンチ力はすごくて、一発で相手をノックダウンさせた。
- 女性の涙のパワーはすごいものがあって、男はこれにとても弱い。
- 前の首相は次から次へと改革を成し遂げる、すごい政治家だった。

2 程度が普通でなくて恐ろしい

dreadful ／자기와 관계있는 사람의 범위가 좁다／和自己有关系的圈子不大

? 程度が大きすぎたり強すぎたりして普通でないと、恐ろしく感じるから



- 試合前の選手はすごい目で相手をにらんだ。
- あの村は大雨ですごい被害を受けたので、もう誰も住めなくなった。
- 彼がすごい姿で現れたので子供たちはおびえた。

関連語句

□ 凄み 名：恐ろしくて不気味な様子や態度、言動。

句 凄みを利かす：相手を威圧するような態度でせまる。恐ろしい態度で相手を脅迫する

例) うちの部長は、いつも凄みを利かせているので、みんなビクビクしている。

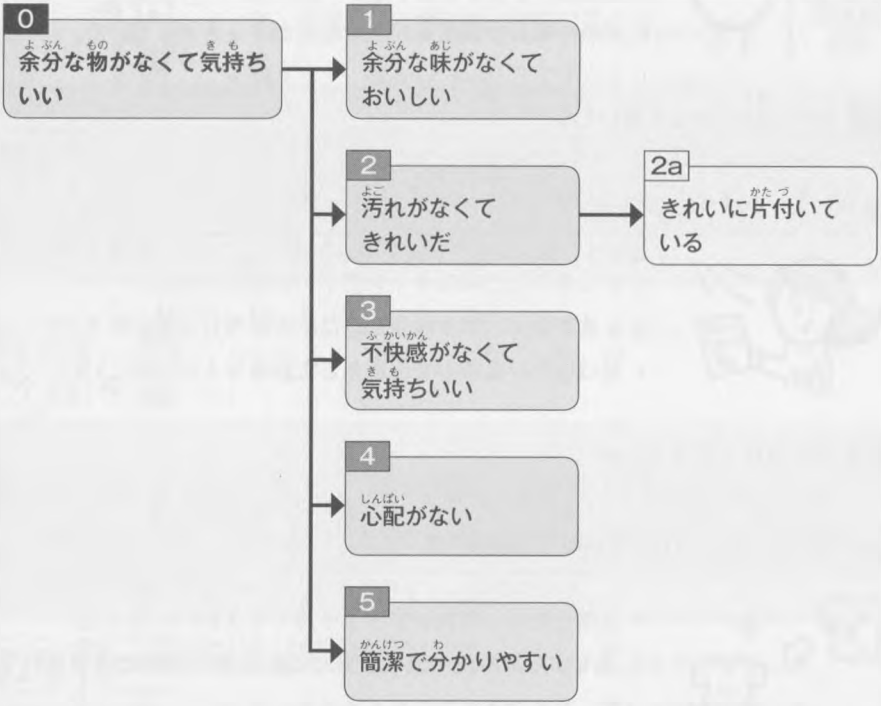
文化ノート 古語で「すごい」は、「おそろしい」「ぞっとするほど寂しい」という意味だったが、現代語ではプラス評価の意味が中心になった。しかし、皮肉っぽくマイナス評価になることもある。

例) 恥ずかしげもなく、あんなことを言えるなんてすごい人だね。普通の人だったらもう少し遠慮するだろうに。

☞ おそろしい (p.87)

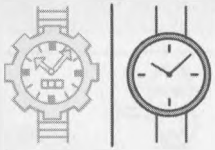
すっきり[と]

副 スル ③


0
余分な物がなくて気持ちいい
1
余分な味がなくておいしい
2
汚れがなくてきれいだ
2a
きれいに片付いている
3
不快感がなくて気持ちいい
4
心配がない
5
簡潔で分かりやすい

0 余分な物がなくて気持ちいい

refreshingly simple／군더더기가 없어 기분 좋다／东西不多不少、舒畅



- すっきりとしたデザインの時計が好きです。
- 梅雨に入ってすっきりしない空が続いている。
- 部屋の家具や調度品の色や配置がすっきりしている。

1 余分な味がなくておいしい

refreshing/crisp (taste)／맛이 깔끔하여 맛있다／味道适中

? 特に余分な味がなくていい



- すっきりした味のキャンディーが発売された。
- くせがなく、すっきりとした飲み口の日本酒が好きです。
- 夏は冷たい麦茶のすっきりしたおいしさがうれしい。

2 汚れがなくてきれいだ

squeaky clean, neat／더러움 없이 깨끗하다／整洁干净

? 余分な物である汚れがないので、きれいだ

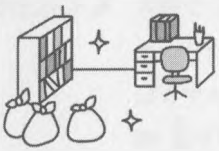


- 洗濯したら、汚れがすっきり落ちてきれいになった。
- 油もすっきり洗い流す、食器洗い用液体洗剤が発売されました。

2a きれいに片付いている

tidy／깨끗이 정리되다／收拾得很整齐

? 汚れや乱れがなく、きれいに片付いていることを表す

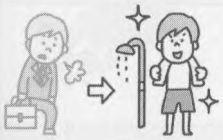


- 掃除をして部屋がすっきりしました。
- すべての書類がファイルにすっきり収まった。
- すっきり片付いたと思ったのもつかの間、またすぐに机の上が書類だらけになった。

3 不快感がなくて気持ちいい

refreshed (feeling) ／불쾌감 없이 기분 좋다／痛快、轻松

? 余分な物を嫌な気持ちに例えた場合で、それがないので気持ちいいことを表す

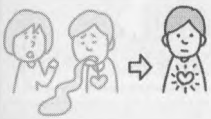


- シャワーを浴びたらすっきりしました。
- 朝、すっきり目覚めると、一日中気分がいい。
- 寝すぎて、頭がぼうっとしてすっきりしない。

4 心配がない

free of worry ／걱정이 없다／不担心

? 余分な心配事・悩みなどがなくなって気分がよくなることを表す



- 友だちに悩みを打ち明けてすっきりした。
- 最近どうも気分がすっきりしない。

5 簡潔で分かりやすい

concise, easy to understand ／간결하고 알기 쉽다／简洁通顺

? 余計な説明などがないので、分かりやすい。簡潔である



- 加藤さんの説明はすっきりしていて分かりやすかった。
- すっきりまとめることができて、プレゼンが成功した。
- もう少し簡単ですっきりした説明をしないと誰も理解できないよ。

☞ さっぱり［と］(p.150)

するどい

イ ②

鋭い

エイ(鋭敏)



0 先端が尖っている

sharp, pointed ／끝이 날카롭다／头尖

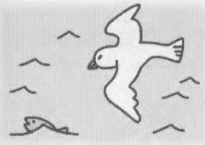


- オオカミは鋭い爪で獲物を捕まえた。
- 犯人は鋭い刃物で背後から刺した。
- ライオンは鋭い牙を持っている。

1 角度が小さい

acute (angle), sharp (curve) ／각이 작다／角度小

? 尖っている物はその角度が小さいから



- くちばしの鋭い鳥が魚を狙っている。
- あの教会の屋根は鋭い円錐形である。

2 よく切れる

sharp (blade) ／（칼 등이）잘 들다／（刀子）锋利，快

? 尖っている刃物はよく切れるから



- この刀は切れ味が鋭い。
- 紙の端でも鋭い刃物のように、皮膚を切ってしまうことがある。

3 痛みが強烈だ

sharp/stabbing (pain) ／고통이 강렬하다／疼得厉害

? 鋭利な物で突き刺されるような、強くて激しい痛みを感じることを表す



- 足に鋭い痛みを感じました。
- 突然、鋭い痛みが背中に走った。
- 指に鋭い痛みがあったので、よく見たら棘が刺さっていた。

3a 視線が厳しくて痛いほどだ

sharp/steely (gaze) ／시선이 아플 정도로 매섭다／视线尖利、炯炯有神

? 鋭利な物が深く突き刺さって痛みを感じるように、厳しい視線が体に突き刺さるように感じることを表す



- 後ろからの鋭い視線を感じた。
- 彼の眼光はとても鋭い。
- 彼は目つきが鋭いので、緊張してしまう。

3b 音・声が強烈で痛いほどだ

sharp/piercing (sound, voice) ／소리・음성이 강렬하여 귀가 아플 정도다／声音尖利得刺耳

? 鋭利な物が深く突き刺さって痛みを感じるように、音・声が強烈で心に深く突き刺さるように感じることを表す



- 妻は鋭い声で夫をどなった。
- 鋭い悲鳴が外から聞こえてきた。

4 感覚・感性が敏感だ

keen (sense, sensitivity) ／감각・감성이 예민하다／感觉、悟性敏锐

? 鋭い物が深く刺さるように、普通の人が感じないことまで感じる優れた能力があることを表す



- 犬は人間よりも嗅覚が鋭い。
- この子は感受性が鋭い。
- あの人の芸術に対する感性の鋭さは親譲りだ。

4a 洞察力がある

perceptive, astute ／통찰력이 있다／具有洞察力

? 鋭い物が深く刺さるように、普通の人が理解しないことまで洞察する能力があることを表す



- 指導教員の鋭い指摘に困惑した。
- 部長の状況分析は鋭いので、困ったときは相談したらいい。
- 新作映画に対する鋭い批評が、今月の映画雑誌にのった。

5 動きがすばやく、力強い

lightning fast, strong ／동작이 날렵하고 힘이 있다／敏捷机灵，力大

? 鋭利な物がすっと刺さるように、動きがすばやく、強いことを表す



- 鋭いパンチでチャンピオンは挑戦者を倒した。
- 鋭い動きでパスをつないでシュートした。
- ゴールの右下に鋭いシュートを決めた。

5a 攻撃・対立が熾烈だ

sharp (attack, opposition) ／공격・대립이 치열하다／责难、批评、对立得很尖锐

? 動きが速くて力強いように、攻撃・対立が熾烈なことを表す



- 民主党と自民党が鋭く対立している。
- 少しでも隙を見せれば、相手はすぐさま鋭い攻撃を加えてくるに違いない。
- 相手の論理の矛盾を鋭く突くことで、相手を言い負かした。

関連語句

□ するどい！：相手の発言がもっともであることに対する、感嘆と称賛を含んだあいづち　＊口語

例）A：これ、本当は彼のアイデアでしょう？
　　B：するどい！　実はそうなの。

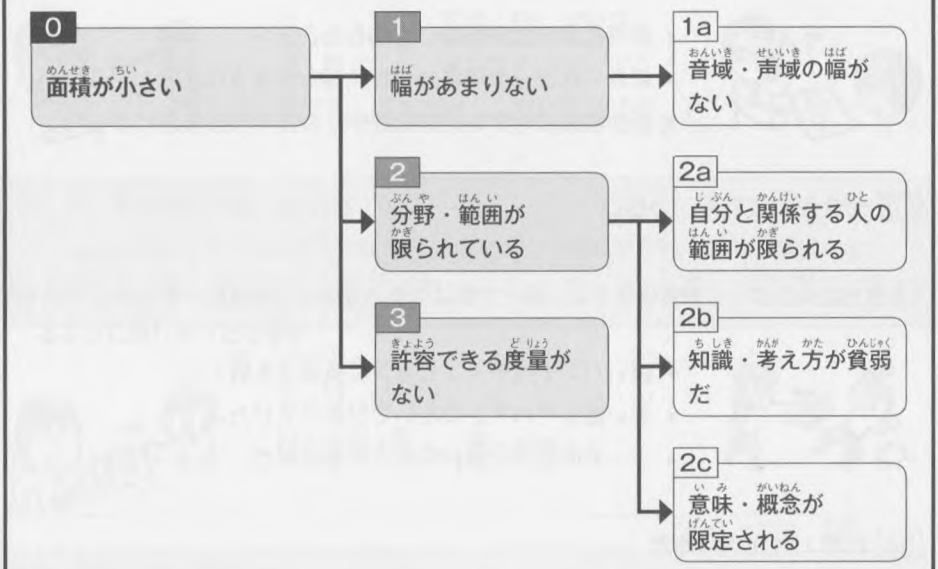
☞ にぶい（p.221）

せまい

イ ⑤

狭い

キョウ(狭小)、せば(狭まる、狭める)



0 面積が小さい

small (area) ／면적이 작다／面积狭小



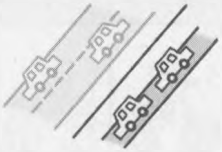


- うちの庭は狭いです。
- 日本の国土は狭い。
- 子供がどんどん増えて家が狭く感じられるようになった。

1 幅があまりない

narrow (width) ／너비가 작다／不太宽、窄

? 面積が小さいように、幅があまりないことを表す



- この道は狭くて通りにくい。
- 障害物のために視界が狭くなった。
- 入り口が狭くて入れない。
- 蟻はどんな狭い隙間からでも部屋の中に入り込む。

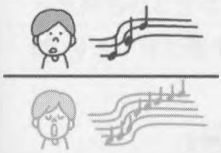
句 狭き門：入学や就職が難しい。新約聖書マタイ福音書から

例) 昔の日本の大学はどこも狭き門だった。

1a 音域・声域の幅がない

narrow (sound/vocal range) ／음역・성역이 좁다／音域不宽

? 空間の幅が狭いように、音・声の高低の幅があまりないことを表す

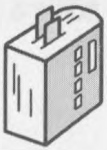


- 私は音域が狭いのであの歌は歌えません。
- 歌手でも年を取ると声の幅が狭くなるらしい。
- 声帯の手術をしてから、特に高い声の幅が狭くなった。

2 分野・範囲が限られている

limited (scope) ／분야・범위가 한정되어 있다／领域、范围狭窄

? 面積が小さいように、分野・範囲が広くなくて限られていることを表す

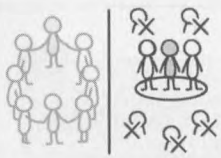


- 今回の試験は範囲が狭いので勉強が楽です。
- 誤差をある程度認めないと、許容範囲が狭くなりすぎてしまう。
- 財政難のため、子供手当の支給対象年齢が当初の予定よりも狭くなった。

2a 自分と関係する人の範囲が限られる

small (circle of acquaintances) ／자기와 관계있는 사람의 범위가 좁다／和自己有关系的圈子不大

知っている人の範囲が広くなくて限られていることを表す



- 彼は付き合いが狭いので、友だちも少ない。
- 世間は狭いもので、よく知り合いに出会う。
- 狭い社会しか知らない者は「井の中の蛙」と呼ばれる。

2b 知識・考え方が貧弱だ

limited (knowledge, thinking) ／지식・생각이 빈약하다／知识、想法狭隘

知識・考え方の範囲が広くなくて貧弱で不十分であることを表す



- 自分のことしか考えないなんて、考え方が狭いよ。
- 彼は視野が狭かったので、経営判断を間違った。
- 狭い見識しか持ち合わせていないのに、知ったかぶりをする。

2c 意味・概念が限定される

narrow/strict (meaning, sense) ／의미・개념이 한정되다／狭义

意味・概念の指す範囲が主に中心的なものだけに限られることを表す



- 「ご飯」は狭い意味では「白米」のことを指す。
- お好み焼きは狭い定義では和食には入らないが、一般には日本食と言っていいだろう。
- 狭い解釈では、その作品の持つ豊かな内容を理解することはできない。

3 許容できる度量がない

narrow-minded ／받아들일 도량이 없다／度量小，心胸狭窄

? 面積が小さく限られているように、心・度量が小さくて、他人を理解したり許したりできないことを表す



- あの人は心が狭くて友だちが少ない。
- 赤ん坊が飛行機の中で泣くのを非難するなんて、了見が狭い。
- 彼は心が狭くて、人のことを思いやることができない。

関連語句

□ 狭苦しい 形：狭くて不快である

例）海外から来た人は日本の家を狭苦しく感じる場合と、機能的でコンパクトだと感じる場合があるようだ。

句 肩身が狭い：自分のことを恥ずかしく思ったり、劣等感を持ったりすること。そういう気持ちのときは体を小さく丸めることから

例）リストラで職を失って肩身が狭い思いをする。

☞ すくない（p.167）、ちいさい（p.194）、ひろい（p.236）、ふとい（p.245）、ほそい（p.251）

たかい

イ ⑤

高い

コウ(高温)、たか(売上高、高まる、高める)



0 上の方にある

high (height) ／위쪽에 있다／在上方

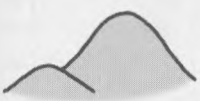


- 今の時間が日が一番高い。
- 子供のころは屋根が随分高く見えたが、今見るとそれほどでもない。
- 天井が高い部屋は実際より広く感じます。

1 先端が上の方にある

tall (stature) ／끝 부분이 위쪽에 있다／顶端在上方

? 特に先端に注目して、先端の位置が上の方にあることを表す

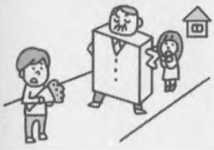


- 高い山が遠くに見える。
- 新宿には高いビルが立ち並んでいる。
- 彼は背が高いので、バスケットボールの選手になった。

1a 解決が困難な障害がある

high (hurdle) ／해결하기 어려운 장애가 있다／困难多，难以克服

? 高い物は越えるのが難しいように、障害・問題・課題があって、解決・克服するのが難しいことを表す



- 彼女との結婚には父親という高い壁がある。
- お客様の要求が高すぎて応じきれない。
- 成功までには高いハードルがいくつもある。

句 敷居が高い：敷居は伝統的な日本家屋の玄関にある横になった木のこと。それが高いことから、比喩的に、入りにくい、近づきがたいことを表す

2 前に突き出ている

protruding, prominent ／앞으로 튀어나와 있다／往前突出

? 上の方に突き出ているように、前に突き出ていることを表す



- 欧米人は日本人より鼻が高い。
- 頬骨が高いのを気にするなんて変だ。
- 壁に塗ったペンキの高いところを削って滑らかにする。

句 鼻が高い：自慢できる。反対の意味で「鼻が低い」とは言わない

例) 自分の息子が一流企業に入社したので鼻が高い。

3 地位・身分が上だ

high (position, status) ／지위・신분이 보통보다 위에 있다／地位、门第高

? 物が上にあるように、地位・身分が上にあることを表す

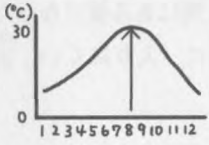


- 会社内での競争に勝って、高い地位に登りつめた。
- 高い役職についている人ほど人格が優れているとは限らない。
- 昔、紫色は身分が高い人しか身に着けることができない高貴な色だった。

4 数・量が多い

high (number), large (amount) ／수・양이 많다／数量多

? 物をたくさん積み上げると高くなるから

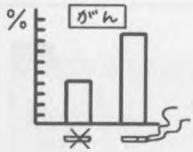


- 1年の中で8月が一番気温が高い。
- このクラスは、テストの平均点が他のクラスより高い。
- 血圧が高いので、気をつけないといけない。

4a 割合が大きい

high (rate, proportion) ／ (차지하는) 비율이 높다／比率大

? 数が多いように割合が大きいことを表す

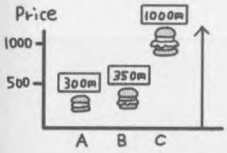


- たばこを吸うとがんになる確率が高くなる。
- 金利を高くすれば現金の流通量が減る。

4b 高価だ

expensive ／ 값이 비싸다／价格昂贵

? お金を積み重ねると高くなることから、高価なことを表す



- あの店のハンバーガーはすごく高い。
- 不況で値段の高い物が売れなくなりました。
- 日本は必ずしも物価が高いわけではありません。

5 価値・質が優れている

superb (value, quality) ／ 가치・질이 뛰어나다／价值高、质量优秀

? 物が積まれ、十分に積み重なって高さが増すように、価値・質が十分にあることを表す





- このかばんは高い品質が保証されています。
- 少しでも質が高い物を作りたいという気持ちを持ち続けたい。
- あの監督の作品はレベルが高い。

5a 能力・技術が優れている

superb (skill, technique) ／ 능력・기술이 뛰어나다／能力、技术出众

? 価値・質が優れているように、能力・技術が優れていることを表す





- 陶芸家として成功するには高い技術とセンスが必要だ。
- 大学は本来、高い教養を身に付けるところであるべきだ。
- イルカは高いコミュニケーション能力を持っていると言われる。

句 目が高い：いいものと悪いものを見分ける能力がある。反対の意味で「目が低い」とは言わない
例）安くていい物を買うのは目が高い証拠だ。

5b 意識・理想が優れている

lofty (goal, ideal), strong (pride) ／의식・이상이 높다／意识强、理想高

? 価値・質が優れているように、意識・理想が優れていることを表す



- 高い目標を設定して頑張る。
- 自分が悪いのに、プライドが高すぎて謝ろうとしない。
- 高い理想をかかげて努力を重ねた結果が現在の成功につながった。

6 音程が上だ

high-pitched ／음정이 높다／声音响亮

? 物の位置が上であるように、音程が上であることを表す



- おなかに力を入れると、高い音がきれいに出る。
- 声が高いのでソプラノを担当することになった。
- 高い音域まできれいに出せるスピーカーがほしい。

関連語句

句 悪名が高い：世間に悪い評判が広く知られること
例）あの会社は金のためなら何でもやるので、悪名が高い。
句 香り高い：いい香りがする　例）香り高い秋田杉で家を建てた。
句 評判が高い：世間に広く知られて評判がいい　例）評判が高いあの新製品を早く買いたい。

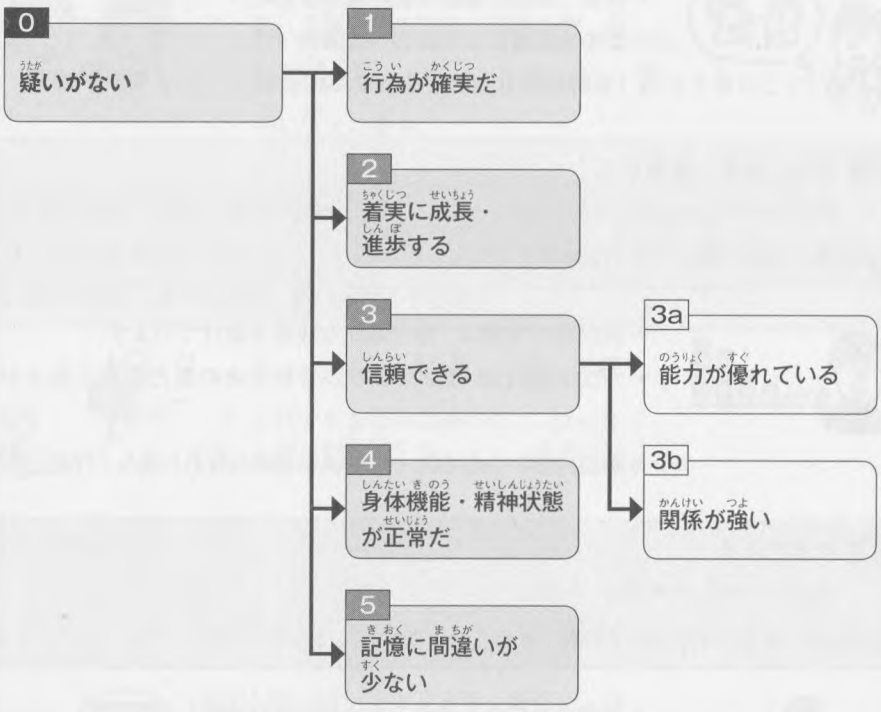
☞ ひくい（p.228）

たしか[な]

ナ 副 ③

確かな

カク(確実)、たし(確かめる、確か)



0 疑いがない

firm/conclusive (evidence, etc.) ／의심할 여지가 없다／毫无疑问、确切、确实



- 犯人につながる確かな証拠がある。
- 確かな数値の裏づけがないと、論文としては認められない。
- 彼の主張には確かな根拠がある。

1 行為が確実だ

certain／행동이 확실하다／确定、确切

? 特に、するかしないかについて疑いがないことを表す



- 昨日、確かに書類を受け取りました。
- この文は確かに私が書いたものです。
- 「5時に行く」と確かに彼は言った。

2 着実に成長・進歩する

steady (growth, progress)／착실히 성장・진보하다／脚踏实地地成长、进步

? 成長・進歩に疑いがなくて着実だ



- 我が社の業績は、毎年確かな成長を続けています。
- 学力の向上を確かなものにするための新たな取り組みが始まった。
- 環境保護のためには、一人一人の確かな努力の積み上げが大事だ。

3 信頼できる

reliable／신뢰가 가다／可靠、信得过

? 疑い・間違いがないので信頼できることを表す



- 確かな品質を保持するために、常に点検しています。
- 確かな筋から情報を入手する。
- 身元が確かなので安心して採用できる。

3a 能力が優れている

reliable/solid (skill)／능력이 뛰어나다／地道、准确

? 能力が優れているので信頼できることを表す

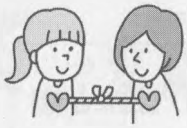


- 弊社には確かな技術と実績があります。
- あの職人は、腕前は確かだが、人付き合いが悪い。
- 確かな学力を身につけることが大切だ。

3b 関係が強い

strong (relationship) ／유대가 강하다／关系牢靠

? 関係が強いので信頼できることを表す



- 二人の間には確かな絆がある。
- 長い時間かけて確かな信頼関係を築いた。
- 精神的に確かなつながりがあれば、離れて暮らしていても互いに支えになる。

4 身体機能・精神状態が正常だ

sound (physical faculty, mind) ／신체 기능・정신 상태가 정상이다／身体机能、精神状态很正常

? 身体の機能・精神の状態に疑いがなくて正常だ

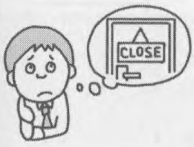


- 年はとっても、足腰はまだ確かだ。
- これでもまだ目は確かだ。
- あんな高い車を買うなんて、気は確かなの？

5 記憶に間違いが少ない

if my memory serves me correctly ／기억에 틀림이 없다／大概、也许、估计

? 記憶があるので、推定に疑いが少ない



- 今日は確か定休日だった気がする。
- 犯人は確か男だった。
- 確かあれは3年前のことだ。

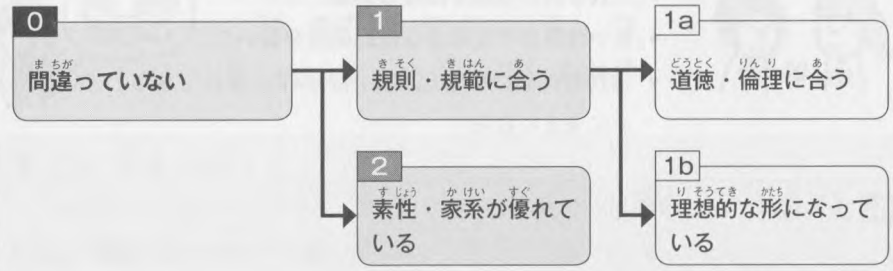
＊ 5 の用法では、副詞として使われる。

ただしい

イ ⑤

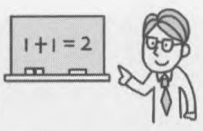
正しい

セイ(正確)、ショウ(正月)、ただ(正す)、まさ(正しく)



0 間違っていない

correct／틀리지 않다／没错、正确

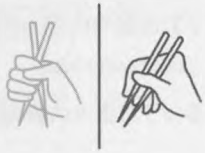


- この計算の答えは正しいです。
- 時計が正しい時刻を指している。
- 私の記憶が正しければ、山本先生は６年前に定年退職されたはずだ。

1 規則・規範に合う

proper, right, regular／규칙・규범에 맞다／有规则、符合规范

? 間違っていないということは、規則・規範に合っていることだから



- 箸を正しく持てないと恥ずかしいですよ。
- 規則正しい生活を送る。
- 状況に応じて、言葉を正しく使い分ける。

1a 道徳・倫理に合う

just/right (morally, ethically) ／도덕 · 윤리에 맞다／符合伦理道德

規則・規範に合っていることは、道徳・倫理にも合っていることだから



- お金を拾ったら警察に届けるのが正しい行いだ。
- 人として正しい行動をする。
- 人の罪を正しく裁くことは簡単ではない。

1b 理想的な形になっている

correct/right/good (posture, form, etc.) ／이상적인 형태이다／理想的方式

規則・規範に合っていると理想の形になるから

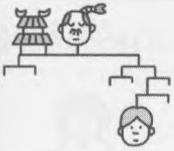


- 面接のときは、正しい姿勢で座りなさい。
- 武道では正しい構えが大切だ。

2 素性・家系が優れている

good/honorable (lineage, origin, etc.) ／출신 · 가문이 훌륭하다／素质好、血统优秀

特に素性・家系に間違いがなくて優れていることを表す



- 彼の家は由緒正しい家柄だ。
- あれは血統正しい名馬だ。
- 値段が高くても出自の正しい食材を買いたいという消費者が増えている。

関連語句

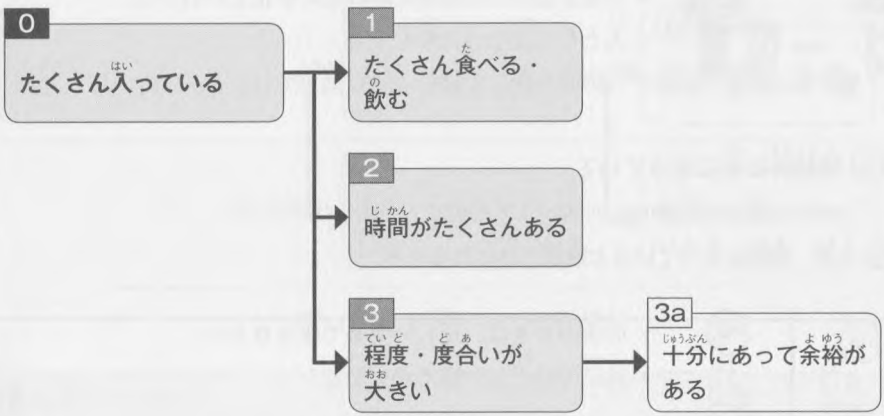
□ 正す 動Ⅰ：誤りや乱れなどを直して正しくする

例）間違いを正す。　例）姿勢を正す。

☞ よい（p.286）、わるい（p.303）

たっぷり[と]

副 スル ②



0 たくさん入っている

filled with, full of／많이 들어 있다／装得满满的



- 野菜がたっぷり入ったスープを作る。
- たっぷりのお湯の中でゆっくり温まる。
- コーヒーにミルクをたっぷり入れる。

1 たくさん食べる・飲む

(eat/drink) a lot／많이 먹다・마시다／吃得多、喝得多

? 入れ物にたくさん入っているように、胃に食べ物をたくさん入れることから、たくさん食べることを表す



- 朝食に野菜をたっぷり食べる。
- パンにバターをたっぷり塗って食べる。
- 昨夜はお祝いで、お酒をたっぷりいただいた。

2 時間がたくさんある

lots of time, for a long time ／시간이 많다／有很多时间

入れ物に物がたくさん入っているように、時間がたくさんあることを表す



- 日曜日なのでひさしぶりにたっぷり寝た。
- たっぷり時間をかけて料理をつくった。
- まだ朝の９時だ。お昼まで時間はたっぷりある。

3 程度・度合いが大きい

much, lots of ／정도가 크다／程度高、比率大

入れ物に物がたくさん入っていて大きいように、程度が大きいことを表す



- 私は親の愛情をたっぷり受けて育った。
- あの先生のもとで、学問の厳しさをたっぷりと思い知らされた。
- 太陽の光をたっぷり浴びて育ったぶどうからはいいワインができる。

3a 十分にあって余裕がある

plenty, abundant ／충분하여 여유가 있다／宽绰、绰绰有余

程度が大きいように、十分あって、余裕・ゆとりがあることを表す



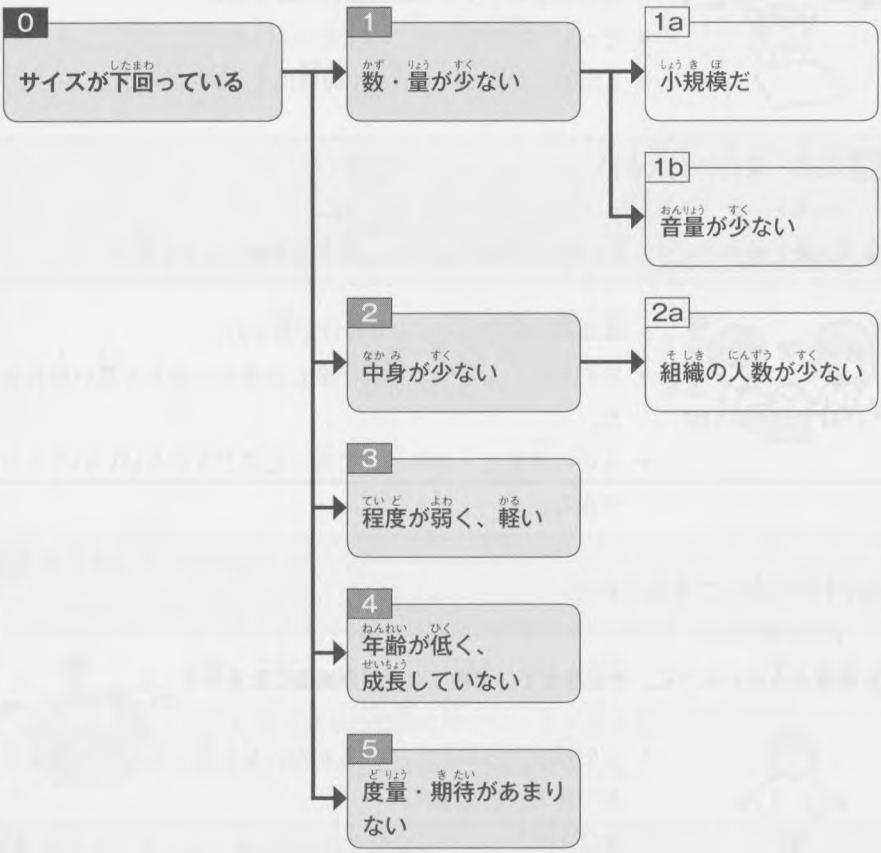
- この服はたっぷりしているから、もし後で太っても着ることができて、経済的だ。
- 彼は自信たっぷりに意見を言った。
- 日本語能力試験まで数日しかないのに、なぜか彼は余裕たっぷりだ。

ちいさい

イ ⑤

小さい

ショウ(小学校)、こ(小鳥)、お(小川)



0 サイズが下回っている

small/little (size, area) ／크기가 보통보다 덜하다／尺寸偏小

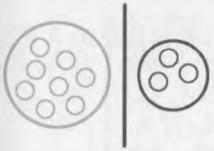


- 小さい車は軽自動車と呼ばれる。
- イギリスの湖水地方には、小さいけれどきれいな湖が点在する。
- 小さい字で何かたくさん書いてある紙を手渡された。

1 数・量が少ない

small (number, amount) ／수・양이 적다／数量少

? 物の数・量が少ないと全体のサイズが小さくなるから

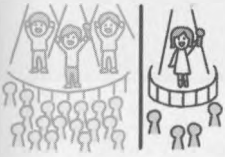


- 3は8より小さい。
- 1万円札を小さいお金に両替する。
- 排気量が660ccより小さい車は、軽自動車と呼ばれる。

1a 小規模だ

small (scale) ／규모가 작다／规模小

? 物のサイズが小さいように、出来事の規模が小さいことを表す

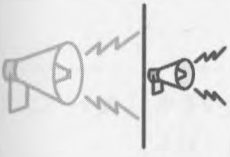


- 週末に小さいコンサートが開かれた。
- このマラソン大会は、地元で行われる小さい大会です。

1b 音量が少ない

low/soft (sound) ／음량이 작다／声音小

? サイズが他より小さいように、音量があまりないことを表す

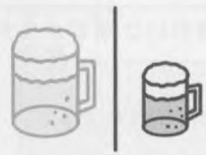


- スピーカーのボリュームが小さい。
- 小さい声でささやく。
- ラジオの音を小さくして聞く。

2 中身が少ない

small (capacity) ／내용물이 적다／内装物品少

? 入れ物が大きくないので、その中身が多くないことを表す



- 小さいジョッキを飲み干す。
- まずは小さいどんぶりから食べてしまおう。
- 小さいボトルを飲んでも、のどの渇きはおさまらなかった。

2a 組織の人数が少ない

small (organization) ／조직에 인원이 적다／组织构成人员少

? 入れ物が小さいと中身が少ないように、組織が小さくて構成員が少ないことを表す



- ここは、生産量と年商は業界トップだが、従業員が20人そこそこの小さい会社だ。
- 小さいチーム同士のリーグ戦をやっている。
- あの学会も昔は小さかったが、今では大勢の会員がいるそうだ。

3 程度が弱く、軽い

minor, light ／정도가 약하다, 가볍다／程度轻、弱小

? サイズが小さいように、程度が下回っていることを表す



- 新しい家は地震の被害が小さかった。
- 正しい姿勢で歩くと，腰にかかる負荷が小さくなる。
- 小さい障害はあったが、すぐに解決できた。

4 年齢が低く、成長していない

young, little (child) ／연령이 낮고 미성숙하다／年龄低、幼小

? 年齢が低いと成長していなくて、体も小さいから

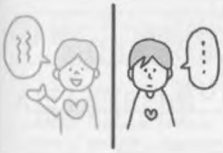


- 小さかった頃もかわいかったし、今もきれいだ。
- 小さかったときは、バスの運転手になりたかった。
- 野性の動物は小さいうちはかわいくても大きくなると危険だ。

5 度量・期待があまりない

small/limited (spirit, expectations, etc.) ／도량이 작다・기대가 낮다／度量小、理想低

? 物が小さいように、度量・希望・期待などがあまりないことを表す



- 気が小さくて自分の意見をはっきり言えない。
- 夢が小さくしぼんでしまった。
- 小さい希望をずっと持ち続けている。

関連語句

□ 小さな 体：名詞の前では「小さい箱」「小さな箱」の両方の形が可能。ただし、「小さな」はナ形容詞ではなく、連体詞なので「箱が小さだ」とは言わない。 ⇔ 大きな

文化ノート 「小さい」にはマイナスのイメージがある。へりくだるときに「小」をつけて、「小社」（＝わたしのあまり価値のない会社）とするなどの使い方がある。

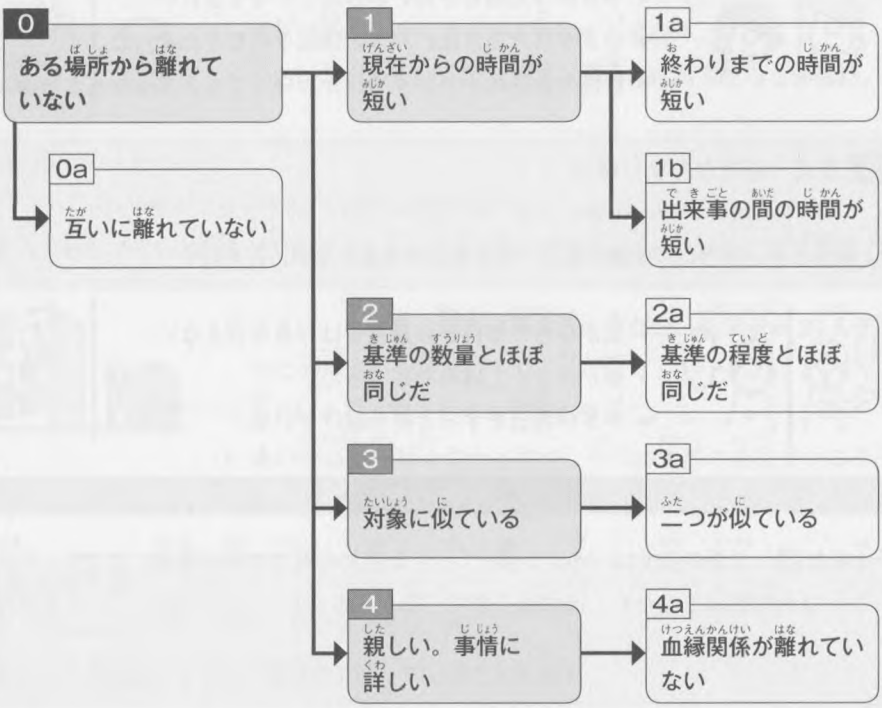
☞ おおきい（p.79）、すくない（p.167）、せまい（p.178）、ひくい（p.228）

ちかい

イ ⑤

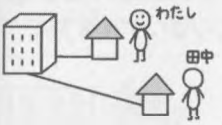
近い

キン(近所)



0 ある場所から離れていない

near/close (proximity to some place) ／어떤 장소에서 멀리 떨어져 있지 않다／与某个场所离得不远



- 田中さんの家より私の家のほうが会社に近い。
- 家から空港まで近いので便利だ。
- 住むなら、海に近いところがいい。
- 新幹線ができたので、東京が近くなった。　＊この場合、実際の距離は変わらないが、移動にかかる時間が短くなったことを表す。

0a 互いに離れていない

near/close to each other ／사이가 멀지 않다／相互离得不远

? 特に二つの場所が互いに離れていないことを表す

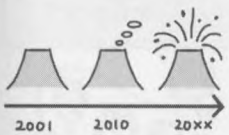


- A社とB社は近いです。
- この路線は駅と駅の間隔が近い。
- 電車で45分なので、案外近い。

1 現在からの時間が短い

near (in time) ／현재로부터 머지않다／离现在的时间很短

? 場所が離れていないように、時間的に現在から離れていないことを表す



- 近い将来、あの山は噴火すると言われています。
- じゃ、また近いうちに連絡します。
- クリスマスが近くなると、町のあちこちでクリスマスツリーを見かける。

1a 終わりまでの時間が短い

near (completion, end) ／끝이 머지않다／离完了的时间很短

? 現在とある出来事が終わるまでの時間が離れていないことを表す

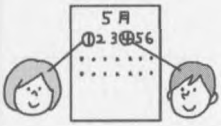


- あのビルはもう完成に近い。
- 絶滅に近い動物を保護する。
- 二人の仲はもう終わりに近い。

1b 出来事の間の時間が短い

close to each other (two events) ／두 현상 간의 시간 간격이 짧다／两件事情发生间隔的时间很短

? 特に二つの出来事が時間的に離れていないことを表す



- 私と林さんは誕生日が近い。
- 父と母が亡くなった時期は近かった。

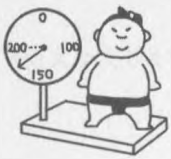
句 トイレが近い：頻繁にトイレに行く。トイレに行く間の時間が短いことから

例) 年を取るとトイレが近くなる。

2 基準の数量とほぼ同じだ

nearly, almost (a certain quantity) ／기준치의 수량과 거의 같다／和基准的数量几乎相等

? ある場所が基準となる場所からあまり離れていないように、数量が基準からあまり離れていないことを表す



- あの力士は200キロ近い体重がある。
- コンサートに2万人近い客が集まった。
- 満点に近い成績が取れてうれしかった。

2a 基準の程度とほぼ同じだ

nearly, almost (a certain level) ／기준이 되는 정도와 거의 같다／与基准的程度几乎相同

? 数量が他の基準から大きく離れていないので違いが少ないように、程度が基準から大きく離れていないことを表す

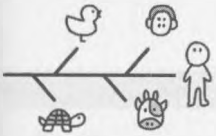


- 体操の選手が完璧に近い演技をした。
- マラソンで自己ベストに近い記録を出した。
- 日本の食料自給率は先進国の中でも最低に近い。

3 対象に似ている

similar, almost the same (comparing with a certain subject) ／비교 대상과 비슷하다／与比较对象很相似

? ある場所が他の場所から離れてないように、ある性質が他の性質とかけ離れていないので、似ていることを表す

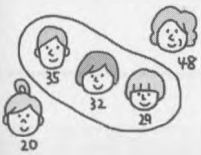


- サルは人間に近い。
- 悲鳴に近い声を上げる。
- 彼は天才というより変人に近い。

3a 二つが似ている

similar, almost the same (comparing two people/things) ／둘이 비슷하다／两者相似

? 二つの場所が互いに離れていないように、二つの性質が互いに違わなくて、似ていることを表す

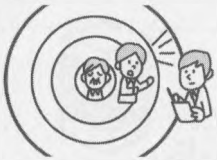


- 年齢が近い友達同士で集まる。
- 私と彼は考え方が近い。
- 人は自分と近いものを持っている人に惹かれるものだ。

4 親しい。事情に詳しい

close (association, familiarity) ／친하다, 사정에 밝다／关系亲近、熟悉情况

? 人と人とが離れないでいると、互いに親しく、詳しくなるから

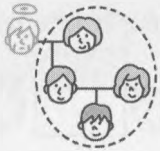


- 首相に近い筋から情報を入手した。
- 君じゃ話にならない。社長か社長に近い人と話をさせてよ。
- これはあの組織に近い人からの情報なので、信用できる。

4a 血縁関係が離れていない

close (blood relationship) ／혈연관계가 가깝다／血缘关系离得不远

? 人と人との関係で、特に血縁関係において離れていないことを表す



- ごく近い者だけで祖父の葬儀を行った。
- 孫、祖父母のほか、いとこまでは近い親戚と言えるだろう。
- 近い血縁との結婚を避ける。

関連語句

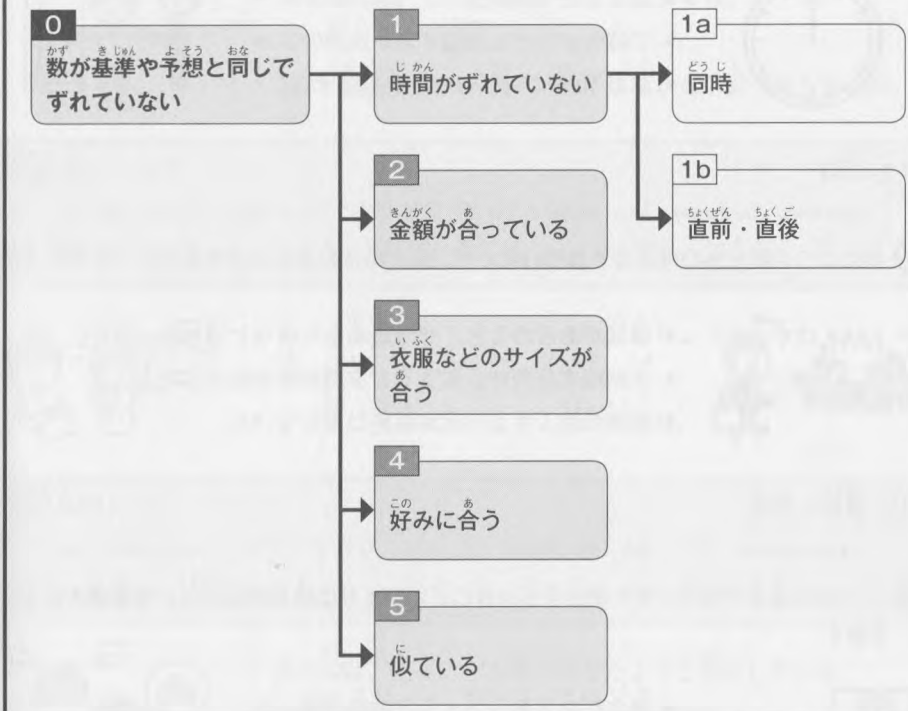
□ 近く 名 副：「家の近くのコンビニ」、「家は駅の近くだ／にある」のような形で使う。これに対して「近い」は「近いの～」「～近いだ」とは言えない。 ⇔ 遠く

□ 近づく 動Ⅰ：接近する。親しくなる 例）うちの娘に二度と近づかないでもらいたい。

☞ とおい (p.212)

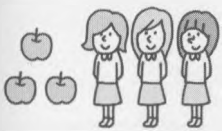
ちょうど

副 ⑤



0 数が基準や予想と同じでずれていない

exactly (quantity) ／수량이 기준이나 예상과 일치하다／数量与基准及预测的相同，没有出入



- ちょうど三つあるので、3人で分けよう。
- ちょうど10人来たので定員になった。
- チケットがちょうど2枚ある。

1 時間がずれていない

exactly (time) ／시간이 딱 맞다／时间没有出入

数にずれがないように、時間が基準からずれていないことを表す



- ちょうど12時だ。
- 7時ちょうどに出発する。
- あと10秒でちょうど1分経過する。

1a 同時

right when (simultaneous occurrences) ／같은 때／正好、恰好

特に二つの出来事の時間がずれていなくて、同じ時に起こることを表す



- 事故があったとき、その現場をちょうど通りかかった。
- 夫が帰宅した時、ちょうど夕飯ができあがった。
- 地震の時、ちょうどお風呂に入っていた。

1b 直前・直後

just before/after ／직전・직후／刚、刚刚

二つの出来事の時間のずれがあまりないこと、つまり出来事の直前または直後のことを表す



- 帰宅したとき、ちょうど電話が鳴った。
- ちょうどレポートを書き始めたところだった。
- コンサートがちょうど始まったところだ。

2 金額が合っている

exactly (monetary amount) ／금액이 일치하다／金额相同

数にずれがないように、お金にずれがないことを表す



- 1,320円ちょうどいただきます。
- 3,000円ちょうどのプレゼントを買う。

3 衣服などのサイズが合う

just right (size of clothing, etc.) ／옷 등의 치수가 맞다／衣服等尺寸正适合

? 衣服などと体のサイズのずれがなく、合っていることを表す



- お客様には、このサイズがちょうどですね。
- この靴のサイズはちょうどいい。
- ちょうどぴったりの服というのはなかなか見つからないね。

4 好みに合う

just right (preference, taste) ／취향에 맞다／正适合自己的喜爱

? 対象が好みからずれていなくて、好みに合っていることを表す



- わー、うれしい！　この色なら私にちょうど合うわ。
- 彼にはちょうど似合いの奥さんだ。
- この枝は杖にするのにちょうどいいね。

5 似ている

just like (similarity) ／비슷하다／相似

? 二つにずれ・違いがないことから、似ていることを表す

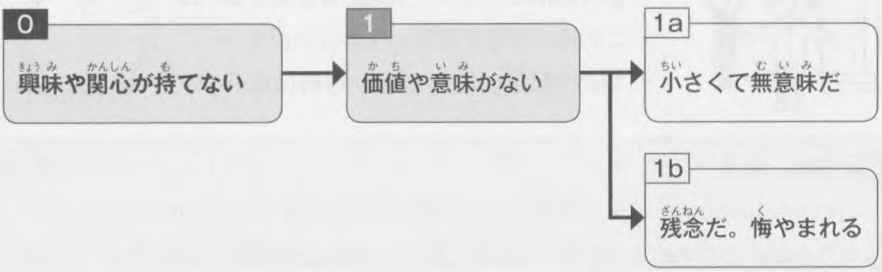


- あの山は、ちょうどお椀を伏せたような形をしている。
- あの山はちょうど日本の富士山のようです。
- 桜が散ってちょうど雪のように見える。

☞ ぴったり［と］(p.233)

つまらない

イ ⑤



0 興味や関心が持てない

boring／흥미나 관심이 가지 않다／引不起兴趣、没趣



- 今日のサッカーの試合はつまらないなあ。
- 今日のテレビはどれもつまらないから、映画でも見に行こうか。
- つまらない授業を聞くのは苦痛だ。

1 価値や意味がない

worthless, meaningless／가치나 의미가 없다／没价值、没意义

? 興味・関心が持てないので価値や意味がないことを表す



- こんなつまらない論文は評価されない。
- 自分に不利になるつまらないことを人に話してはいけない。
- 彼はつまらないプライドを捨てるべきだ。

1a 小さくて無意味だ

trifling／사소하고 무의미하다／没意思、无聊

? とても小さいことなので、あまり意味がない



- テストでつまらない間違いをしてしまった。
- 自分が好きなことは、どんなにつまらないことにもこだわりを持っている。
- 最近仕事でつまらないミスが増えている。

1b 残念だ。悔やまれる

unfortunate, disappointing／아쉽다・분하다／不足道的小事、无谓

? 意味のないことが起こって、残念で悔やまれることを表す



- 大事な試合の前に、つまらないことでけがをしてしまった。
- あの人の弟さんは、つまらない死に方をしてしまった。
- 変なことを話して、社長に嫌われたらつまらない。

関連語句

□ つまりません：「つまらない」はもとは、「つまる＋ない（否定）」なので、丁寧な形は「つまりません」となる。しかし、「つまらないです」も一般に使われる。「つまらない」の反対は「つまる」とは言わない。「つまらなくない」と言う。ちなみに、「とんでもない」の丁寧形は「とんでもないことです」で、「とんでもありません」ではない。

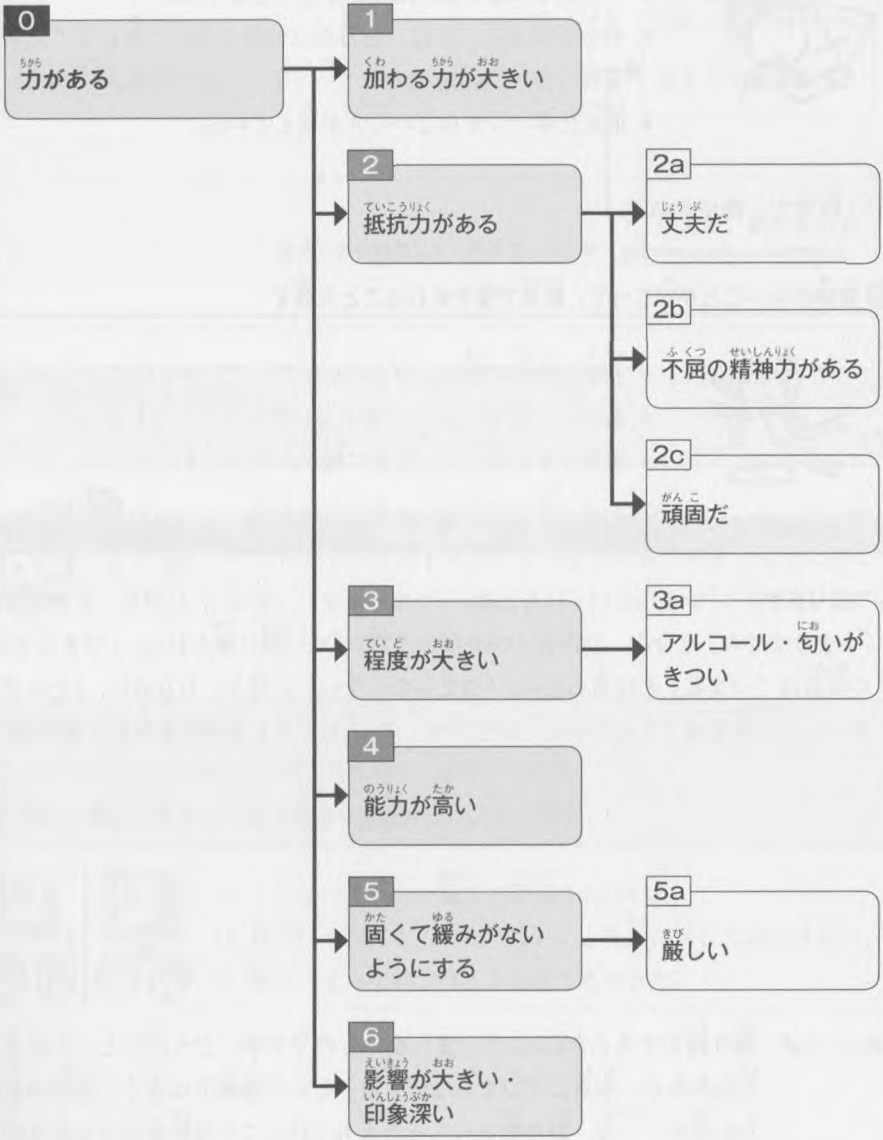
文化ノート 贈り物をするときには、「つまらないものですが、どうぞ」という決まり文句がある。本当に「つまらないもの」という意味ではなく、謙遜の気持ちを表す。一方、贈り物をもらった人も「けっこうな物をどうもありがとうございます」のように、贈り物の価値にかかわらず、ほめるのが礼儀。

つよい

イ ④

強い

キョウ(強弱)、ゴウ(強引)、し(強いる)、つよ(強まる、強める)



0 力がある

strong (physically) ／힘이 세다／有劲儿



- 腕力が強いので、重い荷物も軽々持ち上げられる。
- 彼は体格がよくて、力が強い。

1 加わる力が大きい

strong/powerful (force) ／가해지는 힘이 크다／用力大

? 力があると、物に対して加わる力が大きいから

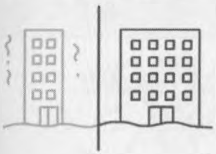


- 扇風機の風が強くて気持ちいい。
- 強く押されて倒れそうになった。
- 玄関のドアを強くたたいた。

2 抵抗力がある

strong (resistance) ／저항력이 있다／有抵抗力、有耐力

? 特に、耐える力・抵抗力があることを表す



- 日本は地震が多いので、法律で地震に強いビルを建てる決まりになっている。
- この植物は熱帯原産なので暑さに強い。
- 彼はアルコールに強い体質だ。

2a 丈夫だ

durable, tough ／튼튼하다／强壮结实

? 耐える力・抵抗力があるので丈夫だ



- この生地は強い繊維で作ってあるので丈夫です。
- 靴底が強い靴がほしいです。
- 運動で強い体を作る。

2b 不屈の精神力がある

strong (emotionally) ／불굴의 정신력이 있다／有不屈不饶的精神

特に、精神的に耐える力があり、気持ちや意志がしっかりしていることを表す



- 彼女は見かけによらず、プレッシャーに強い。
- 強い精神力で困難を乗り越える。
- 彼は外見と違って、芯が強くしっかりしている。

2c 頑固だ

strong-minded, stubborn ／완고하다／好强、意志坚强

精神的な抵抗力が強すぎて、妥協できず、協調性に欠けることを表す



- 彼は我が強く他人の意見を聞かない。
- 彼女は美人だが気が強いので、たいていの男の人は彼女を敬遠してしまう。

3 程度が大きい

strong/heavy (intensity) ／정도가 크다／程度厉害

力がたくさんあるように程度が大きいことを表す



- 中華料理は、火を強くして一気に加熱するのが基本だ。
- 台風のため、強い雨が何時間も降り続いた。
- 北国の冬は強い風が吹いて、雪は横から降るように見える。

3a アルコール・匂いがきつい

strong (liquor, smell) ／알코올・냄새가 강하다／酒凶、气味刺鼻

特に、アルコール・匂いの程度が強いことを表す



- このお酒は強い。アルコール度数60%と書いてある。
- 消毒液は強い匂いがする。

4 能力が高い

superb/strong (ability) ／능력이 높다／能力强、擅长于

人に力があるように、能力が高くて優れていることを表す



- あの選手は強い。これで10連勝だ。
- 彼女は理系なので数学に強い。
- 彼は将棋が強いので、将来プロになるつもりだ。

5 固くて緩みがないようにする

tight (grip, knot, etc.) ／느슨하지 않게 단단히 하다／紧得不易松开

大きな力を加えると、固く、緩みがなくなるから



- 新聞の束を強く縛った。
- 靴のひもを強く結ぶ。
- 彼女の手を強く握り締めた。

5a 厳しい

strong (tone, opposition, etc.) ／엄하다／强烈

力を加えて緩みをなくするように、厳しくして間違いを正すことを表す



- 強い口調で妻に責められた。
- 相手を強く非難する。
- 空港建設は住民の強い反対に遭い、断念された。

6 影響が大きい・印象深い

strong/deep (impression, influence) ／영향이 크다・인상 깊다／影响大、印象深

大きな力があるように、影響が大きくて、強く記憶に残ることを表す



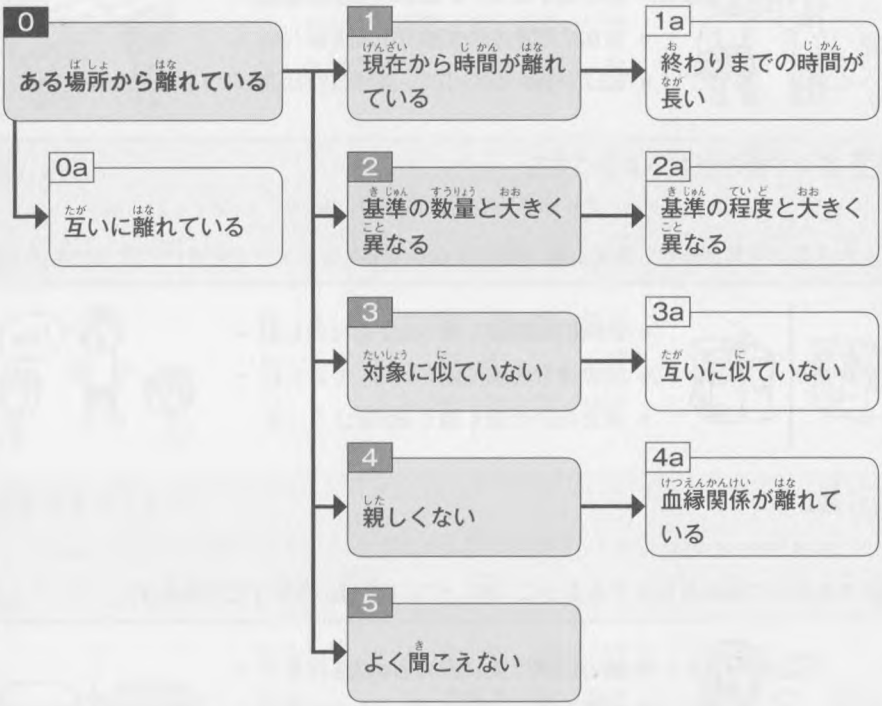
- この絵はインパクトが強い。
- 面接では、面接官に強い印象を残す必要がある。
- 彼は経済界に強い影響力を持っている。

とおい

イ ⑤

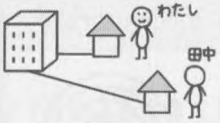
遠い

エン(遠近)



0 ある場所から離れている

distant/far (proximity to some place) ／어떤 장소에서 멀리 떨어져 있다／离某个场所有一定距离

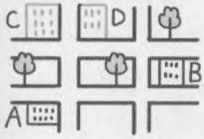


- 私の家より田中さんの家のほうが会社から遠い。
- 家から空港まで遠いので不便だ。
- 彼女は遠く離れた所に行ってしまった。

0a 互いに離れている

distant/far from each other ／사이가 멀다／相互分开

特に二つの場所が互いに離れていることを表す

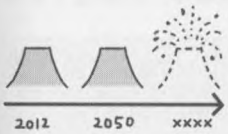


- A社とB社は遠いので、行き来に時間がかかる。
- この路線は駅と駅の間隔が遠い。
- 秋葉原とつくばは遠いが、エクスプレスを使えば45分だ。

1 現在から時間が離れている

distant (in time) ／현재로부터 시간이 많이 지나다／离现在还有一段时间

場所が離れているように、時間的に現在から離れていることを表す



- 遠い将来、あの山が噴火しないとも限らない。
- 入学試験はまだ遠い先のことだと思っているかもしれないが、すぐにやってくるぞ。
- あの事件はもう遠い昔のこととなり、今では覚えている人も少ないだろう。

1a 終わりまでの時間が長い

far (from completion/end) ／끝날 때까지 시간이 많이 있다／离完了还有很长时间

? 特に現在と出来事が終わるまでの時間が離れていることを表す



- あのビルの完成はまだまだ遠い。
- 資金不足のため、この技術の実用化はますます遠くなってしまった。
- 経済的に混迷するあの国の夜明けは遠い。　＊「夜明け」は何かが好転することの例え。

2 基準の数量と大きく異なる

far (from a certain quantity) ／기준치의 수량과 크게 다르다／和基准的数量差得很大

? 場所が他の基準となる所から離れているように、数量が基準に達せず、基準から大きく離れていることを表す



- ダイエットはしたものの、目標の 50 キロはまだ遠い。
- 2万人を集める予定だったが、客の数はそれには遠いものだった。
- 満点を取ると言っていたのに、実際の成績はそれに遠く及ばなかった。

2a 基準の程度と大きく異なる

far (from a certain level) ／기준이 되는 정도와 크게 다르다／和基准的程度差得很大

? 数量が基準から離れているように、程度が基準から大きく離れていることを表す



- あの選手の演技は完璧にはほど遠い。
- この前のマラソンでは、自己ベストの記録には遠く及ばなかった。
- 経済がやや持ち直したとはいうものの、政府の掲げる目標にはまだ遠い。

3 対象に似ていない

far removed from (comparing with a certain subject) ／비교 대상과 다르다／与比较对象不相似

? ある場所が他の場所から離れているように、ある性質が他の性質とかけ離れているので似ていないことを表す

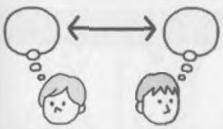


- 彼女の研究テーマは先生のテーマからは遠いものだったので、あまり指導が受けられなかった。
- バスク語はスペイン語やフランス語からは遠い言語だ。
- 彼の主張は当時の一般的な考え方からは遠かったせいで、まったく受け入れられなかった。

3a 互いに似ていない

far apart, far from (comparing two people/things) ／서로 다르다／互相不相似

? 二つの場所が互いに離れているように、二つの性質が互いに違っていて、似ていないことを表す



- 二人の考えは遠く隔たっている。
- 私と彼とはこの仕事にかける思いが遠くかけ離れてしまった。

4 親しくない

distant (association) ／친하지 않다／不亲近、不亲密

? 人が実際に互いに離れているように、気持ちが離れていて親しくない

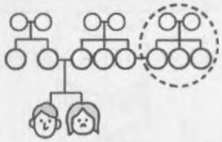


- かつては距離的には近くても、気持ちの上で遠い国と言われた。
- 恋人どころか、友達よりも遠い人と言われてしまった。
- 彼とけんかしてから、彼が急に遠い存在になってしまった。

4a 血縁関係が離れている

distant (blood relationship) ／혈연관계가 멀다／血缘关系很远

? 人と人との関係で、特に血縁関係において離れていることを表す



- 遠い親戚も集まって、祖母の葬儀を行った。
- あの映画スターと首相は遠い親戚らしい。

5 よく聞こえない

hard of hearing ／잘 안 들리다／听不清楚、耳背

? 遠くから聞こえてくる音のように、よく聞こえないことを表す



- うちのおばあちゃんは、このごろ耳が遠くなった。
- 電波が弱いのか、電話が遠くて何を言っているのかよく分からない。

関連語句

□ 遠く 名 副 ：⇔ 近く

・「遠くの森」と言えるが、「家から遠い場所にある森」という意味で、「家の遠くの森」とは言えない。ただし「家の近くの森」は言える。

・「森は家の近くだ」とは言えるが、「森は家の遠くだ」とは言えない。

・「遠く」は、「遠くの～」「～遠くだ」と言えるが、「遠い」は「遠いの～」「～遠いだ」とは言えない。

句 気が遠くなる：驚いたりして、意識がなくなる感じがする

例) 部長から言われた仕事があまりにも多すぎて、気が遠くなりそうだった。

☞ ちかい (p.198)

ながい

イ ⑤

長い

チョウ(長短)

0 端から端までの距離が相当ある
- 1 時間・期間が相当続く
  - 1a 間隔が相当ある
- 2 文が多い
  - 2a 話が続く

0 端から端までの距離が相当ある

long (physical length) ／양 끝의 간격이 넓다／从一头到另一头有相当的距离



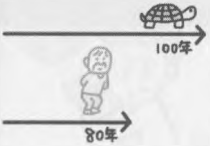


- あの女性はいつも長いスカートをはいている。
- 健康のために、長い距離をゆっくり歩くのがいい。
- 夏なので長い髪をばっさり切った。

1 時間・期間が相当続く

long (temporal length) ／시간・기간이 오래 지속되다／持续相当一段时间

? 空間的な距離が相当あるように、時間が長く継続する

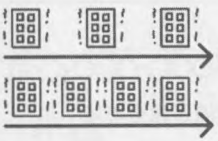


- ゾウガメの寿命は人間の寿命より長いと言われている。
- 長い間お待たせしてすみませんでした。
- これから長い冬になるので、ちょっと気が滅入る。

1a 間隔が相当ある

far apart (frequency, intervals) ／시간 간격이 길다／间隔有相当距离

? 時間の中で、特に周期的に繰り返される間隔が相当あることを表す



- 余震の起きる周期がだんだん長くなってきている。
- まだ陣痛の間隔が長いので、しばらくは生まれないだろう。

2 文が多い

long (text) ／글의 분량이 많다／文章长

? 空間的な距離が相当あるように、書いた物が多いことを表す



- 久しぶりに長い手紙を書いた。
- 日本語でも長い文章が書けるようになった。
- この小説はすごく長くて、なかなか読み終わらない。

2a 話が続く

long (speech) ／말이 계속되다／话长

? 文が多いように、話が多くて、相当の間続くことを表す



- 校長先生の話はいつも長くて、嫌になる。
- 説明は長ければいいというものではない。
- 長いスピーチは嫌われる。

関連語句

句 息が長い：長期間、人気や流行が続く　例）彼は息の長い作家だ。

句 気が長い：のんびりしている　⇔ 気が短い

例）彼は慎重なのか、気が長いのか分からないが、どうも仕事が遅くて困る。

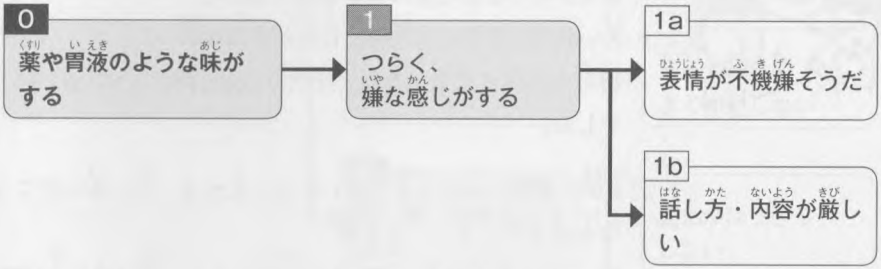
☞ みじかい（p.267）

にがい

イ ④

苦い

ク(苦情)、くる(苦しい、苦しむ、苦しめる)



0 薬や胃液のような味がする

bitter (taste) ／약이나 위액 같은 맛이 난다／像药品以及胃液一般的味道



- ビールは苦いので、嫌いです。
- 苦い薬はよく効くと言われている。
- このコーヒーは苦い。

1 つらく、嫌な感じがする

bitter/painful (experience, feeling) ／괴롭고 싫은 느낌이다／感到痛苦、讨厌

? 嫌な苦みがあるように、つらくて嫌な感じがすることを表す



- 最近、彼は失恋という、これまでの人生で一番苦い経験をした。
- 学生時代の苦い経験を思い出す。
- あれは思い出したくないほどの苦い失敗だった。

1a 表情が不機嫌そうだ

displeased/sour (facial expression) ／표정이 언짢다／不痛快、苦涩的表情

? つらく嫌なときには表情が不機嫌そうになるから



- 友人からの借金を彼は苦い表情で断った。
- 苦い顔でトムさんは友達に自分の失敗を語った。
- 聴衆があまりに失礼なことを言うので、スピーカーは苦い顔をした。

□ 苦笑い スル：心から喜べないときに見せる、少し困ったような表情を伴う笑い　≒苦笑

例）3位の選手がドーピングで失格になり、彼は繰り上げでメダルをもらえることになったので、苦笑いを浮かべた。

1b 話し方・内容が厳しい

stern (tone of voice, words) ／말투・내용이 엄하다／说话的方式、说的内容让人难受

? 特に嫌な感じのする、厳しい話のことを表す



- 苦い口調で先生は学生を叱った。
- 父は苦い声で娘の恋人と話した。

関連語句

□ ほろ苦い イ：少し苦い。少しつらい

例）鮎のはらわたはほろ苦くて堪らなくおいしい。

例）この曲を聴くと、いつも、ほろ苦い失恋の思い出が蘇る。

句 良薬は口に苦し：「体に効く良い薬は苦い」ということから、自分のためになる助言は、聞き入れるのがつらい

文化ノート 「苦い」は一般にはマイナスイメージの語である。しかし、ビールやゴーヤ（ウリ科の植物。苦瓜）は苦いが、その苦さがむしろおいしさになっている。

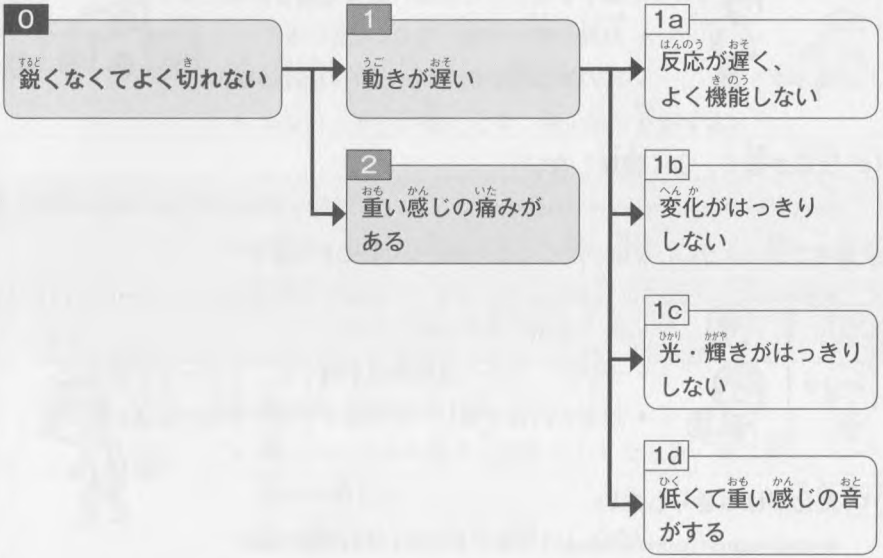
☞ あまい（p.47）、からい（p.101）、まずい（p.257）

にぶい

イ ②

鈍い

ドン(鈍感)、にぶ(鈍る)



0 鋭くなくてよく切れない

dull (blade) ／날카롭지 않아 잘 안 잘리다／不锋利、切不动



- この包丁は切れ味が鈍くて使いにくい。
- 刀は丁寧に手入れをしないと、刃が鈍くなる。
- ナイフの切れが鈍いとかえってけがをしやすい。

1 動きが遅い

slow (movement) ／동작이 느리다／动作迟缓

? よく切れない刃物のように、本来の動きが衰えて遅いことを表す



- 私も年をとったなあ。どうも動きが鈍くなった。
- 台風の勢いが鈍くなる。
- この車は古いのでエンジンの回転が鈍い。

1a 反応が遅く、よく機能しない

slow (reflexes), tepid (responsiveness) ／반응이 늦고, 기능이 떨어지다／反应迟钝、功能不正常发挥

? 動きが遅いように、反応が遅くてよく機能しないことを表す

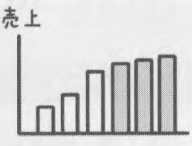


- 酔うと頭の働きが鈍くなる。
- 子供のころから運動神経が鈍くて、スポーツが苦手だ。
- 授業の内容が難しいときはクラスの学生の反応が鈍い。

1b 変化がはっきりしない

stunted/stagnant (growth, change) ／변화가 분명하지 않다／变化不显著

? 動きが遅いように、変化が遅くてはっきりしないことを表す

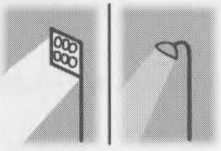


- 最近、不景気で商品の売り上げの伸びが鈍い。
- 天候不良で作物の成長が鈍い。
- せっかくの連休も悪天候で、行楽地への客の出足が鈍い。

1c 光・輝きがはっきりしない

dim (lighting), dull (luster) ／빛이 흐릿하다／光亮、辉度不强烈、暗淡

? 本来の動きが衰えるように、本来の光・輝きがなくて弱いことを表す



- 街灯の鈍い明かりが通りをぼんやりと照らす。
- 雲の間から鈍い月の光がさしている。
- 銀の器が食器棚の中で、鈍い輝きを放っていた。

1d 低くて重い感じの音がする

dull/thudding (sound) ／낮고 둔중한 소리가 나다／声音沉闷

? 重いので動きの遅い物がぶつかるような、低くこもった音がすることを表す



- 「ドン」と鈍い音がして、後ろのトラックが前のトラックにぶつかった。
- パソコンから何か鈍い回転音がする。
- エレベーターが動くとき、鈍い唸り音がする。

2 重い感じの痛みがある

dull (pain) ／둔중한 아픔을 느끼다／压痛

? 刃物で切ったような鋭い痛みではない、ずしりと重さを感じるような痛みがあることを表す

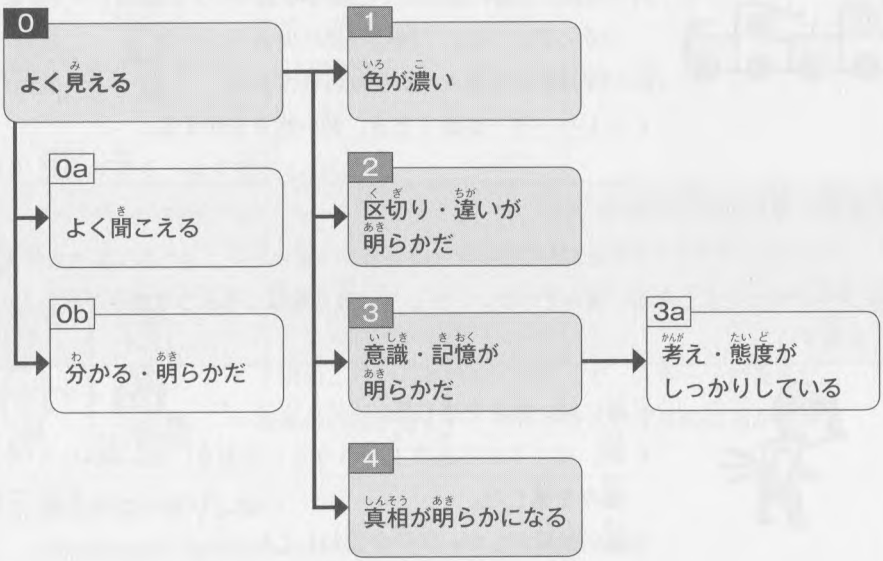


- 腰に鈍い痛みを感じる。
- 朝、ベッドから起き上がろうとしたとき、肩に鈍い、いやな痛みを感じた。
- 鈍い頭痛がして、気分が思わしくない。

☞ するどい (p.174)

はっきり[と]

副 スル ③



0 よく見える

clear/distinct (visibility) ／잘 보이다／看得清楚

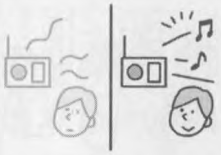


- 今日は富士山がはっきり見えます。
- 目が悪くなって、字がはっきりと見えなくなった。
- 犯人の顔をはっきりと見ることができなかった。

0a よく聞こえる

clear/distinct (sound) ／잘 들리다／听得清楚

明瞭に見えるように、明瞭に聞こえることを表す



- 修理したラジオから大きなはっきりとした音が聞こえてきた。
- はっきりとした声で、借金を断った。
- はっきりとした鐘の音が村中に響いた。
- はっきり聞こえないので、大きな声で言ってください。

0b 分かる・明らかだ

clear (understanding) ／알다・명확하다／明确、明白、明了

明瞭に見えるように、明らかに分かることを表す

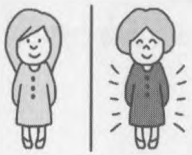


- トムさんの好きな人がはっきり分かった。
- リーダーの考えがはっきりしないので、メンバーはどうしたらいいか迷ってしまった。
- 大学には入ったものの、将来、自分が何がしたいのかまだはっきり分からない。

1 色が濃い

vivid (color) ／색이 짙다／色正

形が明らかでよく見えるように、色が濃く、明らかなことを表す



- 彼女ははっきりとした色を好む。
- 彼女のシャツは、はっきりとした赤色なので目立っている。
- 今年の流行色ははっきりした緑色だ。

2 区切り・違いが明らかだ

clear/distinct (demarcation, difference) ／구분・차이가 확실하다／区分、差得很明显

? 形が明瞭に見えるように、区切りや違いが明らかだ



- 意見を聞いたら、男性と女性ではっきり分かれました。
- この部活は、上下関係がはっきりとしている。
- 社会人なら、公私の区別をはっきりつけるべきだ。
- 作業に必要とされる、はっきりとした日数を教えてください。

3 意識・記憶が明らかだ

clear/vivid (consciousness, memory) ／의식・기억이 분명하다／意识、记忆清楚

? 形が明らかなように、意識・記憶が明らかなことを表す



- この患者は意識がはっきりしています。
- 酒を飲みすぎたのか、気分がはっきりとしない。
- 昨日のことをはっきり覚えていない。

3a 考え・態度がしっかりしている

clear-cut/frank (thinking, attitude) ／생각・태도가 야무지다／想法、态度明确、不遮遮掩掩

? 意識が明らかなように、考えや態度が明らかで、しっかりしていることを表す



- 訪問販売には、「いらない」とはっきり言いましょう。
- 彼女は将来の目標をはっきりと決めている。
- 近頃の若者ははっきりとした将来のビジョンを持てずに苦しんでいるようだ。

4 真相が明らかになる

evident/certain (truth) ／진상이 밝혀지다／真相大白

? 形が明らかになるように、今まで分からなかったことが明らかになることを表す



- 証拠が多数集められ、彼の有罪がはっきりした。
- 事件の真相がはっきりした。
- 再実験の結果、データが改ざんされたことをはっきり示すことができた。

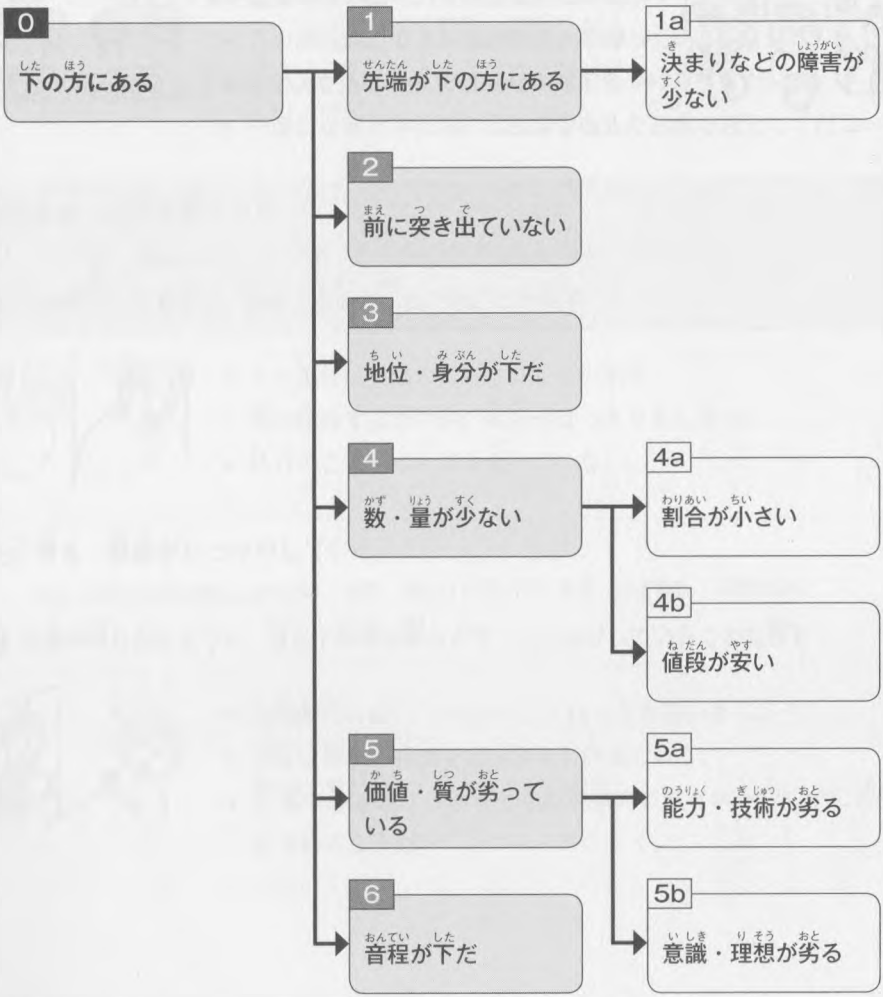
☞ すっきり［と］(p.171)、ぼんやり［と］(p.254)

ひくい

イ ⑤

低い

テイ(低迷)、ひく(低める、低まる)



0 下の方にある

low (height) ／아래쪽에 있다／在下方



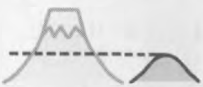
- 飛行機が低く飛んでいたので、落ちないか心配した。
- 雲が低く垂れ込めた鉛色の秋田の海で、冬のハタハタ漁が最盛期を迎える。

句 腰が低い：他人に対して態度が謙虚である
例) あの人は社長になっても腰が低いのは昔のままだ。

1 先端が下の方にある

short/low (stature) ／끝 부분이 아래쪽에 있다／顶端在下方

? 物の中の特に先端に注目して、先端が下の方にあることを表す

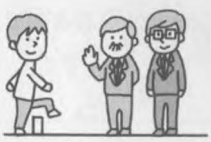


- 高尾山は富士山より低いです。
- 私は兄弟の中で一番背が低い。
- 塀が低くて外から家の中が丸見えだ。

1a 決まりなどの障害が少ない

low (hurdle) ／제약 등의 장애가 적다／没有什么障碍可以妨碍做出决定

? 低い物は越えるのが難しくないように、決まりなどが厳しくなくて、それほど障害にならないことを表す



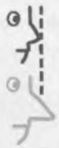
- うちの学会は敷居が低いので、誰でも参加できます。
- ボランティアの理念は立派でも、ハードルを低くしないと誰もついて来られない。
- 意図的に合格のレベルを低くして、大量の合格者を出した。

＊「敷居が低い」「ハードルが低い」は比喩的・慣用的。敷居は伝統的な日本家屋の玄関にある横になった木のこと。それをまたいで中に入る。

2 前に突き出ていない

flat/not protruding ／앞으로 튀어나와 있지 않다／不朝前突出

上の方にあまり突き出ていないように、前の方にあまり突き出ていないことを表す



- 彼女は自分の鼻が低いことを気にしている。
- 整形手術で頬骨を低くした。

3 地位・身分が下だ

low (position, status) ／지위・신분이 보통 이하이다／地位低、身份低贱

物が下にあるように、地位・身分が下にあることを表す



- 私は入社したばかりなので、まだ地位が低い。
- 昔は身分が低い者は教育が受けられず、字が読めなかった。
- 就職に大学のランクが高いとか低いとかは関係ないはずだ。

4 数・量が少ない

low (number), small (amount) ／수・양이 적다／数量少

積み上げる物が少ないと、低いことから



- 今日は気温が低いです。
- コストを低く抑えてくれ。
- 所得が低い場合、税金の控除を受けられる可能性があるので、申請してみたらどうか。

4a 割合が小さい

low (rate, proportion) ／비율이 작다／比率小

数が少ないように割合が小さいことを表す



- 内閣の支持率は一度落ちてから、その後、低いままだ。
- 喫煙者の割合は低くなっている。
- あの国は年々出生率が低くなっている。

4b 値段が安い

inexpensive／값이 싸다／价格便宜

? 数が少ないように、値段が安いことを表す



- この仕事は、賃金が低いのに業務量が多くてきつい。
- 単価が低いので、たくさん売っても利益は少ない。
- この業界は競争が激しいので、定価を低く抑えないと製品が売れない。

5 価値・質が劣っている

inferior (value, quality)／가치・질이 떨어지다／价值低、质量差

? 物が十分に積み重なっていないように、価値・質が十分でなくて優れていないことを表す



- この宝石は大きいけど、傷があるので価値が低い。
- 質の低い住宅は安くても結局売れ残る。
- 彼の絵は昔は価値が低かった。

5a 能力・技術が劣る

inferior (skill, technique)／능력・기술이 뒤떨어지다／能力不强、技术水平差

? 価値・質が優れていないように、能力・技術が優れていないことを表す



- 人間の物を嗅ぎ分ける力は、犬に比べてとても低い。
- 彼女の日本語能力はまだ低い。
- 知能が高い、知能が低いと子供を分けてはいけない。

5b 意識・理想が劣る

low/deficient (awareness, ideal) ／의식・이상이 낮다／意识差、理想低

価値・質が優れていないように、意識・理想が優れていないことを表す



- 道にごみを捨ててはいけないという基本的な意識が低い人がまだまだ多い。
- 話している内容を聞けば、あいつのレベルの低さが分かる。
- 将来の夢が無事に定年を迎えることというのは志が低いのではないだろうか。

6 音程が下だ

low-pitched ／음정이 낮다／声音小

物の位置が下であるように、音程が下であることを表す

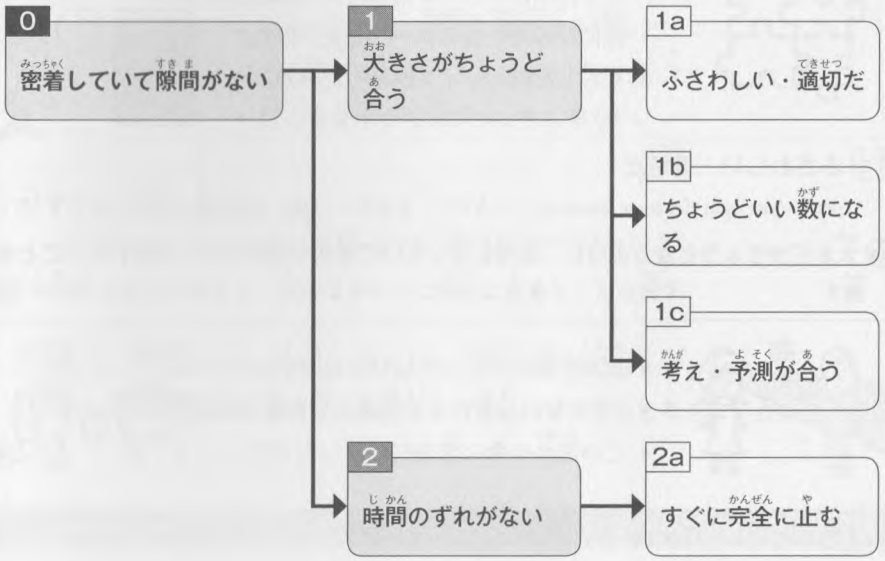


- あのバリトン歌手の低い声は、張りがあってよく響く。
- 先生は、低い声でゆっくり話した。
- 犯人は低い声で人質を脅した。

☞ あさい (p.28)、たかい (p.182)、ふかい (p.240)、やすい (p.270)

ぴったり[と]

副 スル ③



0 密着していて隙間がない

tight, clinging／밀착해 있어 빈틈이 없다／紧贴着、没有空隙，严实、严密

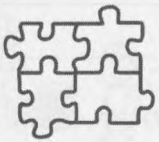


- 恋人同士がぴったり寄り添っている。
- 雨に濡れて、服が体にぴったりとくっついて気持ちが悪い。
- 禁煙マークのシールをドアにぴったりとはがれないように貼る。

1 大きさがちょうど合う

just right (size) ／크기가 딱 맞다／大小正合适

二つの物の大きさがちょうど合うので、余分な隙間が生じないことを表す



- ぴったり合うパズルのピースを組み合わせる。
- 体にぴったり合うスーツを見つけた。
- もらった靴のサイズがぴったりだ。

1a ふさわしい・適切だ

perfect/just right (for some situation) ／어울리다・적절하다／合适、般配

大きさがちょうど合うように、条件に合っていて適切であること・ふさわしいことを表す



- 彼女の服はリゾートにぴったり合っている。
- 「せつない」という言葉が、今の私の気持ちにぴったりだ。
- この題名は曲の雰囲気にぴったりだ。

1b ちょうどいい数になる

exactly (number) ／수량이 적당하다／数字正好

大きさがちょうど合うように、ちょうどいい数になることを表す



- みんなが持っているお金を合わせたら 100 円ぴったりだった。
- 50 枚ぴったりコピーしてください。
- パーティーに来た人を数えたら、ぴったり 100 人だった。

1c 考え・予測が合う

exactly matching (thinking), accurate (prediction) ／생각・예측이 맞다／估计对、猜中

二つの大きさがちょうど合うように、考え・予測が実際とちょうど合うことを表す



- 占い師の予言がぴったり当たって驚いた。
- 実験の結果が仮説にぴったりと当てはまる。
- 長い間、二人で映画を制作していたが、いつも意見がぴったり合っていたわけではない。

2 時間のずれがない

exactly (time, timing) ／시간이 딱 맞다／时间没误差

? 二つの物の間の隙間がないように、二つの出来事の間に時間的な隔たりがないことを表す

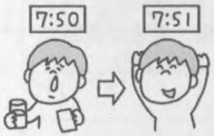


- 2時ぴったりに先生の研究室を訪ねた。
- あの双子は話すタイミングがぴったり合う。
- 肝心の電車が時間ぴったりに来ない。

2a すぐに完全に止む

completely (stop, come to an end) ／곧 완전히 멈추다／一下子完全停止

? 時間的な隔たりがなく、出来事がすぐに完全に止まることを表す



- この薬を飲んだら、鼻水がぴったり止まった。
- その日以来彼からの電話はぴったりとなくなった。

関連語句

句 ぴったり息が合う：複数の人が同じようにすることができる

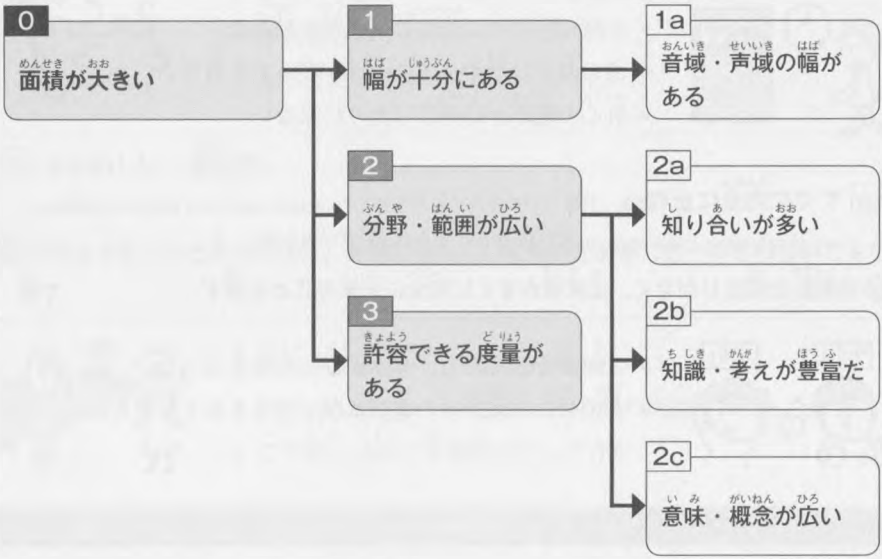
例）あの二人はぴったり息が合っていて仕事の効率がいい。

ひろい

イ ⑤

広い

コウ(広大)、ひろ(広がる、広げる、広まる、広める)



0 面積が大きい

large (area) ／면적이 크다／面积大



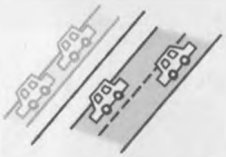


- あの家の庭は広いですね。
- 都道府県の中で、北海道が一番広い。
- 天気予報で、明日は広い範囲で雨になるでしょうって言っていましたよ。

1 幅が十分にある

wide (width) ／너비가 크다／十分宽

? 面積が大きいように、幅が相当あることを表す



- 広い道路は車がスムーズに流れ、渋滞になりにくい。
- 彼は肩幅が広くて、たくましい。
- 茨城には門が広く、立派な構えの農家がたくさんある。

1a 音域・声域の幅がある

wide (sound/vocal range) ／음역 · 성역이 넓다／音域宽

? 空間の幅が相当あるように、音・声の高低の幅が相当あることを表す

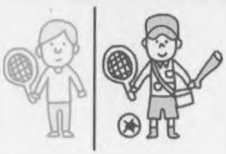


- あの歌手は声域が広い。
- ピアノで出せる音域はかなり広い。
- 若いうちは声の幅が広かったが、年を取るにつれてだんだん狭くなってきた。

2 分野・範囲が広い

wide (scope) ／분야 · 범위가 넓다／领域、范围大

? 面積が大きいように、分野・範囲が広いことを表す

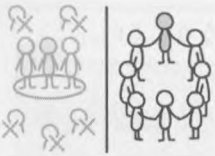


- 田中さんは趣味がとても広い。
- 小型自動車の市場は広いので、これからも販売数が伸びると予想される。
- 近年、携帯電話の用途はますます広くなっている。

2a 知り合いが多い

large (circle of acquaintances) ／아는 사람이 많다／认识人多、交际广

知っている人の範囲が広いことを表す

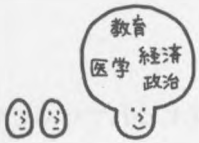


- 彼は交友関係が広くて、いろいろな知り合いがいる。
- 若いうちに人間関係を広くしておいた方がいい。
- 交際範囲が広いほうが仕事に役立つだろう。

2b 知識・考えが豊富だ

extensive (knowledge, thinking) ／지식・생각이 풍부하다／知识、想法丰富

知識・考えの範囲が広く、豊富なことを表す



- 彼は、教育、経済、政治、医学など幅広い知識を持っている。
- 彼は視野が広く、物事に柔軟に対処できる。
- 大学では教養を広く身につけることが求められる。

2c 意味・概念が広い

broad (meaning, sense) ／의미・개념이 넓다／广义

意味・概念の指す範囲が広いことを表す



- 「ごはん」は狭い意味では白米のことを指しますが、広い意味では食事のことを指します。
- マンガも広い意味では文学作品だ。
- 能力というのは学力よりも広い概念だ。

3 許容できる度量がある

broad-minded／받아들일 도량이 있다／宽宏大量

? 面積が大きく余裕があるように、心が広くて、他人を理解したり許したりできることを表す



- 嫌なことがあっても怒らないなんて、彼は心が広い人間だ。
- 年を重ねて心が広くなって、温和になった。
- うちの部長は度量が大きくて心が広いので、部下に慕われ、信頼されている。

関連語句

□ 広げる 動Ⅱ：①展開する　例）包み紙を広げる。
②拡大する　例）領土を広げる。

句 顔が広い：交際範囲が広くて、知り合いが多いこと。なお反対の意味で「顔が狭い」とは言わない
例）あの人は顔が広いので知り合いになっておくといいよ。

☞ おおい（p.77）、おおきい（p.79）、せまい（p.178）、ふとい（p.245）

ふかい

イ ③

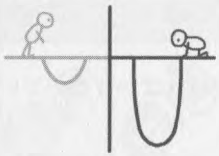
深い

シン(深刻)、ふか(深まる、深める)



0 底までの距離が長い

deep (vertical depth) ／바닥까지의 거리가 멀다／离底部的距离长

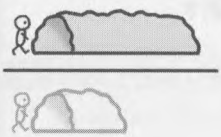


- この穴はとても深いので、気をつけてください。
- 田沢湖は日本で一番深い湖です。
- この辺りは、山も急で、谷も相当深い。

1 奥までの距離が長い

deep (in the woods, etc.), far back ／안쪽까지의 거리가 멀다／从外面到里面的距离长

? 縦穴の場合は底までの距離であるのに対して、横穴の場合は奥までの距離があることを表す



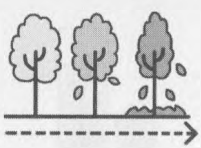
- この洞窟は深くて奥まで相当距離がありそうだ。
- 京都の町屋造りと呼ばれる家は、入り口は狭いが奥がとても深い。
- 森の奥深くに分け入っていくと、突然、大きな湖が目の前に広がった。

句 彫りが深い：鼻や眉の部分が高い顔のことを表す
例) 彼は彫りが深い顔立ちをしている。

2 秋らしい・夜が更ける

well into (the fall/night) ／가을 정취가 느껴지다 · 밤이 깊어 가다／秋意浓、夜深

? 深い所にあるように、時間が経って、秋が盛りになること・夜が更けることを表す



- 秋も深くなって紅葉も見ごろを迎えた。
- 夜も深くなって周りの家の電気も消えた。

3 程度が大きく、重い

deep/strong (degree) ／정도가 크고 심하다／程度深、深深地

大きくて重いものが深く沈むように、程度が大きいことを表す



- 何か悩みがあるのか、最近の彼は深いため息ばかりついている。
- ゆっくりと深く息をして止めてください。
- 欲が深い人は、いくらお金を稼いでも満足しない。

3a 十分に考え、理解する

deep (thinking, understanding) ／충분히 생각하고 , 이해하다／充分考虑，加深理解

重くて深く沈んだものを見るように、よく考え、理解することを表す

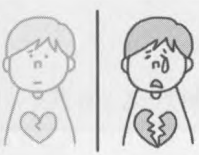


- 環境問題について深く考えさせられた。
- 深く理解して初めて自分のものになる。
- 彼は外国人だが、日本の歴史に造詣が深い。

3b 思い・感情の程度が強い

deep/strong (feeling) ／느낌 · 감정의 정도가 강하다／思想、感情的程度不浅

感情・思いが強いと、心の深い所にまで届くように感じるから



- 彼女の言葉で僕の心は深く傷ついた。
- あの事件のことは、印象に深く残っている。
- 深くお詫び申し上げます。

3c よく分からないが大事だ

profound (significance) ／잘은 모르지만 중요하다／说不清理由但很重要

? 重くて深く沈んだもののようによく分からないが、大事であることを表す



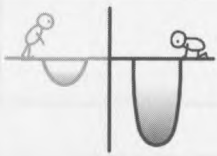
- 要らないものだが、深い思い入れがあって、なかなか捨てられないものが多い。
- 彼の言葉にはきっと深い意味がある。
- そんなことをしたのは、誰にも言えないような深い訳があってのことなのだろう。

句 奥が深い：分かりにくいが重要な意味がある
例）この物語は実は奥が深い。

4 濃度・密度が高い

dense, thick ／농도 · 밀도가 높다／浓度、密度高

? 深い所にあるとよく見えないように、濃度・密度が高いとよく見えないから

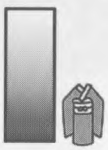


- 穴の下のほうは深い闇に覆われている。
- 木がうっそうと茂った深い森に分け入った。
- 深い霧が辺りを覆っていて、何も見えなくなっていた。

4a 色が濃い

dark/deep (color) ／색이 짙다／色浓

? 色の濃度・密度が高いと色が濃くなるから

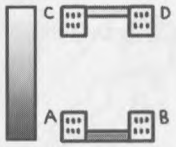


- 深い緑色の着物は、落ち着いた雰囲気で素敵ですね。
- このワインは色が深くて、香りも重厚だ。
- 5月になると山の緑も一層深くなる。

4b 関係が濃くて密接だ

deep/close (relationship) ／관계가 깊고 밀접하다／关系紧密、密切

濃度・密度が高いように、関係が濃くて密接であることを表す



- A社とB社は昔から深い関係がある。
- 私と彼らとの間には、深い縁がある。
- 彼はこの事件に深く関与しているはずだ。

関連語句

□ 名詞+深い：名詞の後ろに付いて、程度がとても大きい様子を表わす。
例）罪深い、毛深い、奥深い、遠慮深い、注意深い、疑り深い、欲深い、など

□ 深読み スル：必要以上に考えすぎて、かえって的外れになること

句 懐が深い：寛容だ。度量が大きい

☞ あさい（p.28）、こい（p.143）、たかい（p.182）

ふとい

イ ⑤

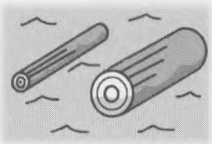
太い

タイ(太陽)、タ(丸太)、ふと(太る)

0 長い物の直径が大きい
1 平らな物の幅が広い
2 精神的に強い
3 関係が強い
4 声・音が低くて重く聞こえる

0 長い物の直径が大きい

thick/big/fat (diameter of something long) ／긴 물체의 지름이 크다／长状物的东西直径大



- 洪水で太い木も流されてきた。
- 大仏殿の柱はとても太い。
- 彼は毎日ジムで鍛えているので、腕が太い。

1 平らな物の幅が広い

thick/wide/bold (width of something flat) ／평평한 물체의 너비가 넓다／平状物的东西很宽

特に平らで長い物の幅が広いことを表す



- 太く書いた字のほうが読みやすくていい。
- 金属の飾りがたくさんついた太いベルトが、若者の間で流行している。
- あのおじいさんの眉毛はいやに太い。

2 精神的に強い

strong (emotionally) ／정신적으로 강하다／心宽、精神上坚强

神経が太いことで、精神的に強く、落ち着いていることを表す

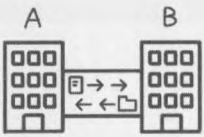


- まだ赤ちゃんなのに、神経が太く、犬の鳴き声にも平気で寝ている。
- あの人は、肝が太く、少々のことには動じない。
- あまり神経が太くなるのもよくない。

3 関係が強い

strong (ties) ／유대가 강하다／关系很好

太い物でつながっているように、関係が強いことを表す



- A社とB社はパイプが太く、情報の行き来も盛んだ。
- 社会との絆を太くして、積極的に人と関わっていきたい。

4 声・音が低くて重く聞こえる

deep (voice, sound) ／음정・소리가 낮고 무게감이 있다／声音低而粗

? 太い弦・管から出る音は低音で、重い感じがするから



- 隣の部屋から部長の太くて怖そうな声が聞こえる。
- コントラバスは、太くて重厚な音を出す。
- 太くて渋みのある声を持った声優さんが人気がある。

関連語句

□ 太る 動Ⅰ：体の一部については「太い」を使う。体全体については「太っている」を使う。

例）彼はやせているのに腕だけ太い。

例）私の父はとても太っています。

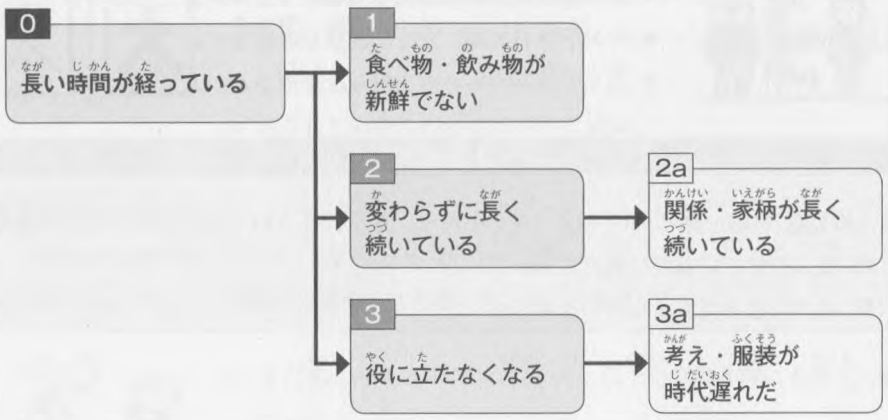
☞ あつい（p.40）、ひろい（p.236）、ほそい（p.251）

ふるい

イ ⑤

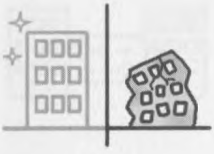
古い

コ(古典)、ふる(古す)



0 長い時間が経っている

old (thing) ／긴 시간이 지나다／时间过了很久



- この建物は古くてボロボロだ。
- 京都には古い建物がたくさんある。
- 古本屋で古い文献を探す。
- 祖父はよく古い話をする。

1 食べ物・飲み物が新鮮でない

stale (food, drink) ／음식・음료가 신선하지 않다／食物、饮料不新鲜

? 特に食べ物などができてから長い時間が経っているので、新鮮でないことを表す

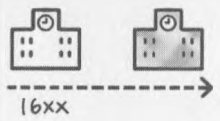


- この野菜は古いので食べないほうがいいです。
- この牛乳は古いので捨ててしまいましょう。
- このパン、古くなってカビが生えていますよ。

2 変わらずに長く続いている

long (history), time-honored ／변하지 않고 오래 지속되다／一直照旧保持着

? 過去から今まで変わらずに長い間続いている。特に、伝統・歴史がある



- あの大学は古い歴史のある名門です。
- この国には古い伝統がある。
- 古い習慣はこれからもずっと守っていくべきだ。

2a 関係・家柄が長く続いている

old/long-running (relationship, lineage) ／관계・가문이 오래 이어지다／关系、门第长期延续着

? 関係・家柄が今まで変わらずに、長い間続いていることを表す



- 彼は私の古い友人で、今でも年に何回か会います。
- あの家は、古くて立派な家柄だ。
- あの家系は古い。

3 役に立たなくなる

old (beyond usefulness), worn-out ／쓸모없어지다／用不上、陈旧

? 前の状態のまま長い時間が経って、今はもう適当でないことを表す



- このパソコンは古くて、動きが遅い。
- 古い設備を補強する必要があります。
- 古いデータを更新してください。

3a 考え・服装が時代遅れだ

outdated (thinking, clothing) ／생각 · 복장이 시대에 뒤떨어지다／想法、服装过时

? 考え方・ファッションが前のままで、今はもう適当でないことを表す



- 彼女は若いのに髪型が古くて流行遅れだ。
- うちの父は頭が古くて頑固なんです。
- 古い考え方は捨てたほうがいいですよ。

関連語句

□ 古臭い イ：新しくなくてよくない。昔の人の考え方のようで、今の時代に合っていない

例) 社長の考え方は古臭い。

☞ あたらしい (p.35)

ほそい

イ ⑤

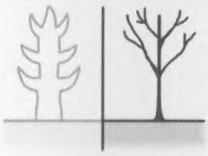
細い

サイ(細部)、こま(細か、細かい)、ほそ(細る)

- 0 長い物の直径が小さい
- 1 平らな物の幅が狭い
- 2 やせている
- 3 関係が弱い
- 4 声・音が小さい
- 5 少ししか出ない

0 長い物の直径が小さい

slender/thin/fine (diameter of something long) ／긴 물체의 지름이 작다／长状物的东西直径小

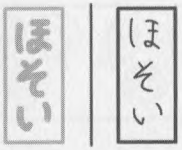


- この木はまだ若いので、枝が細い。
- 彼女はウエストと足首がとても細い。
- 髪の毛よりも細くて痛くない注射針ができたそうだ。

1 平らな物の幅が狭い

narrow/thin/fine (width of something flat) ／평평한 물체의 너비가 좁다／平状物的东西宽度狭窄

? 特に平らで長い物の幅が狭いことを表す



- 字が細くて繊細な感じがする。
- ここから先は車が通れない細い山道があるだけだ。
- 細い三日月が出ている。

2 やせている

slim (physique) ／날씬하다／瘦小

? 体の直径が小さくて、やせている

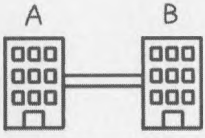


- 彼は男だが、体つきは細くて華奢だ。
- あのピッチャーは体の線が細い。

3 関係が弱い

weak (ties) ／유대가 약하다／关系很弱

? 細い物でつながっているように、関係が弱いことを表す



- A社とのパイプは、最近は細くなってしまった。
- 長く離れていると、互いのつながりも徐々に細くなってしまう。

4 声・音が小さい

weak/delicate (voice, sound) ／음성・소리가 작다／声音微细

? 細い弦・管から出る音は小さいから



- 彼は蚊の鳴くような細くて小さい声で話すので、言っていることがよく聞き取れない。
- この笛は、高くて細い音を出す。

5 少ししか出ない

small (amount, output) ／조금밖에 나오지 않다／微弱、微少

? 細いところを通ってくるように、出る量が少ないことを表す



- 病人の息が細くなった。
- 母親の栄養が足りないと、母乳の出が細い。

句 食が細い：食道が細くてあまり食べ物が通らないかのように、食事の量が少ない。あまり食べない

例) 夏は暑くて食が細くなる。

関連語句

□ 細る 動Ⅰ：細くなる。なお、体全体については「細っている」ではなく、「やせている」を使う

例) 年を取って筋肉が落ちたので、手足が細った。

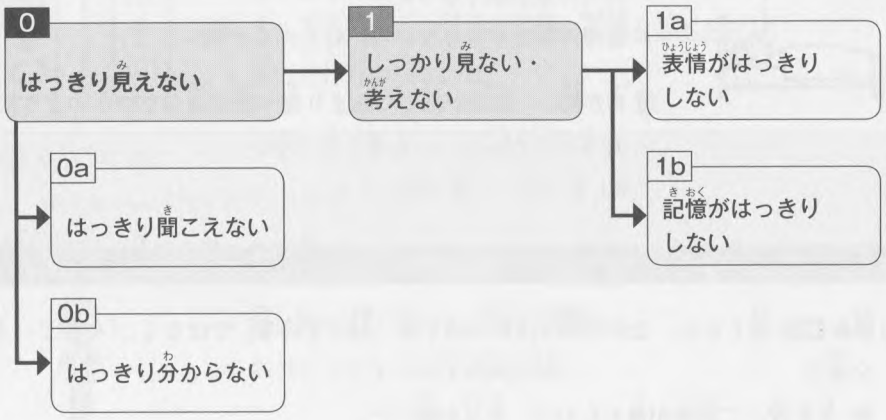
句 神経が細い：精神的に弱い　例) 彼は神経が細く、怒られるとすぐ胃を壊す。

句 線が細い：やせていて、繊細そうに見える。気弱に見える

例) あの人はどちらかというと線が細くて、他人をリードするような人ではない。

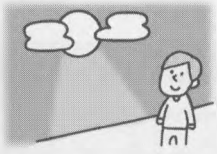
ぼんやり[と]

副 スル ②



0 はっきり見えない

dim/hazy (visibility) ／선명하게 보이지 않다／看不清楚、模糊



- 月の明かりが夜道をぼんやり照らしている。
- 暗くて部屋の中がぼんやりとしか見えない。
- 夕方になって景色がぼんやりしてきた。

0a はっきり聞こえない

indistinct/muffled (sound) ／또렷하게 들리지 않다／听不清楚

物がはっきり見えないように、音がはっきり聞こえないことを表す

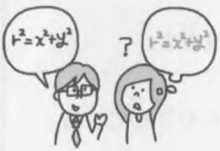


- 隣の部屋から音楽がぼんやり聞こえてくる。
- どこからか話し声がぼんやりと聞こえる。
- ぼんやりした鐘の音が遠くからかすかに響いてくる。

0b はっきり分からない

vague/hazy (understanding) ／잘 모르다／理解不了

ものがはっきり見えないように、はっきり理解できないことを表す



- 先生の説明を聞いても、ぼんやりとしか分からなかった。
- 今後の方針は、まだぼんやりしたままだ。
- 事件の全容がぼんやりしていてよく分からない。

1 しっかり見ない・考えない

absent-minded, vacantly ／제대로 보지 않다・생각하지 않다／不好好地去观察、去思考，精神恍惚

物がはっきり見えないように、しっかりと意識したり、考えたり、見聞きしたりしないことを表す



- 授業に集中できずに、ぼんやりと違うことを考えていた。
- ぼんやりしていたら、車にはねられるぞ、気をつけろ。
- プールサイドに寝そべって、空に浮かぶ雲をぼんやり眺めていた。

1a 表情がはっきりしない

blank (facial expression) ／표정이 분명하지 않다／表情发呆，呆呆的

しっかりと意識したり考えたりしていないと、表情がはっきりしないから



- 熱のせいで、ぼんやりした目をしている。
- ぼんやりした顔つきで面接を受けたら、落とされるに決まっている。
- 事故の後、彼女はぼんやりとした表情を浮かべて、ただ立ち尽くしていた。

1b 記憶がはっきりしない

vague/hazy (memory) ／기억이 분명하지 않다／记忆模糊

意識・考えがはっきりしないように、記憶がはっきりしないことを表す

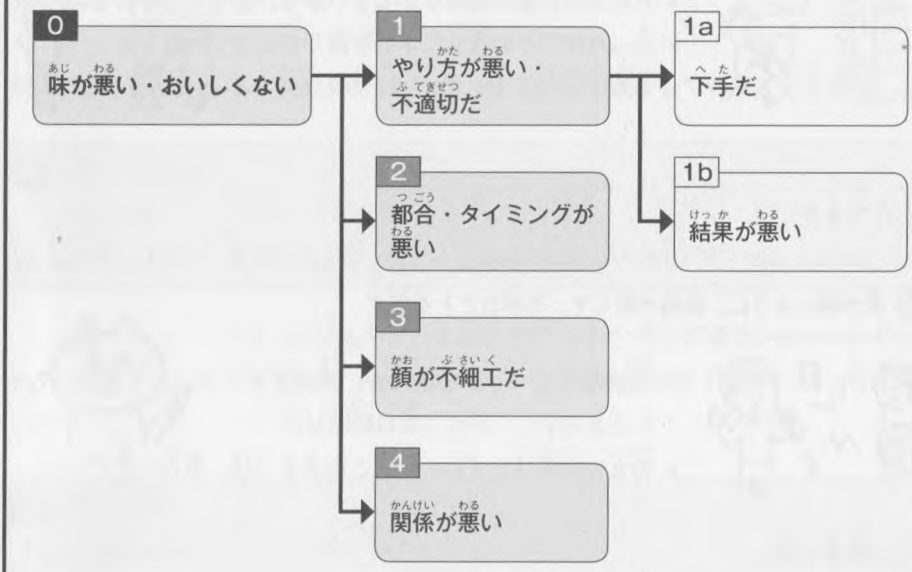


- 昨日はお酒を飲み過ぎたので、記憶がぼんやりしている。
- 幼稚園の時の友だちの顔をぼんやりと覚えている。
- 当時の思い出が、ぼんやり残っている。

☞ しっかり［と］(p.159)、たしか［な］(p.187)、はっきり［と］(p.224)

まずい

イ ⑤



0 味が悪い・おいしくない

terrible/awful (taste) ／맛이 좋지 않다 · 맛없다／味道不好、不好吃



- この料理はまずくてとても食べられたものではない。
- 若い頃はお金がないので、安くてまずい酒を飲んだものだ。
- この喫茶店のコーヒーはまずくなった。

1 やり方が悪い・不適切だ

bad/inappropriate (method) ／방법이 나쁘다 · 부적절하다／做法不好、不合适

味が悪いように、やり方が悪く、不適切なことを表す



- あの人は仕事の段取りがまずいから、効率が上がらない。
- 会ったばかりの女性に年齢を聞くのはまずい。
- 教師が学生に対してパワハラともとられる発言をするのはまずい。

1a 下手だ

bad/poor (skill) ／잘하지 못하다／笨拙、蹩脚

味が悪いように、技術が悪くて、下手なことを表す



- 彼は酔うとマイクを握るが、歌がまずくて、とても聞いちゃいられない。
- 彼女の演技はまずいので、このままでは、舞台に立てない。

1b 結果が悪い

bad/undesirable (result) ／결과가 나쁘다／结局很糟

やり方が悪いと、悪い結果になるから



- 気がついたら、沖合いに流されてサメに囲まれているという、まずい状況になった。
- 情報が漏れてしまうとは、まずいことになった。
- あの国の経済はますますまずい方向に向かっている。

2 都合・タイミングが悪い

inconvenient, ill-timed ／형편・시기가 나쁘다／不妙、正不是时候

味が悪いように、都合・タイミングが悪いことを表す



- まずいところで妻に出会ってしまった！
- 今はまずいので、後にしてくれ。
- 明日の午前中はまずいので、午後にしてもらえませんか。

3 顔が不細工だ

ugly (face) ／얼굴이 못생기다／长相丑陋

味が悪いように、顔かたちが悪いことを表す



- この猫、ちょっと顔がまずいけど、そこがまたかわいいんだな。
- 彼は、自分が結婚できないのは顔がまずいからだと言うが、実は問題は他にある。

4 関係が悪い

on bad terms with ／관계가 나쁘다／关系不好

味が悪いように、関係が悪いことを表す



- 最近、夫婦仲がまずくなってきた。
- 借金のせいで友人との関係がまずくなった。
- 両国間の関係がまずくなることを心配する。

関連語句

□ まずい！：感動詞のようにも用いられ、悪い結果になることに対する焦りや不安を表す

例）まずい、遅刻する

☞ うまい（p.70）

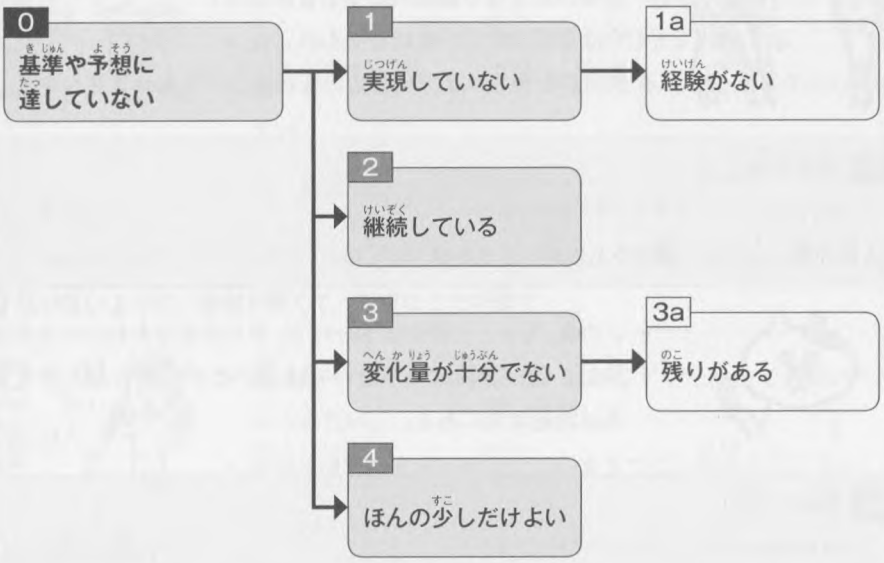
まだ

副 ⑤

未だ

※「未だ」は特別な読み方

ミ(未完成)



0 基準や予想に達していない

still (remaining in some state) ／기준이나 예상에 못 미치다／没达到基准、预想的目标



- この子犬はまだ小さいね。
- 息子はまだ未成年だから、お酒は飲めない。
- まだ小学生だから、大人の考え方は理解できない。

1 実現していない

not yet (has not reached some state) ／실현되기까지 시간이 더 지나야 한다／还没有实现

? 基準に達していないように、開始していない・実現していないことを表す



- うちの子はまだ小学生じゃありません。
- ドラマはまだ始まってないよ。
- 待ち合わせの時間を過ぎても、友だちがまだ来ない。

1a 経験がない

not yet (has never done some action) ／경험이 없다／没有经历过

実現していないことは、体験・経験していないから



- フランスには行ったことがあるけど、イタリアはまだです。
- いいなあ。僕はまだキスをしたことがないんだ。
- 納豆はまだ食べたことがありません。

2 継続している

still (continuing some action) ／계속되고 있다／持续着

終了という基準に達していないので、継続しているから

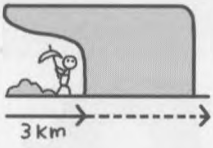


- お昼を過ぎてもまだ寝ている。
- まだ雪が降っている。
- コンサートに感動した聴衆の拍手が、５分経ってもまだ鳴りやまない。

3 変化量が十分でない

still only (insufficient quantity/progress) ／변화량이 충분하지 않다／变化不大

終点である基準に向けて既に変化した数・量が十分でないことを表す

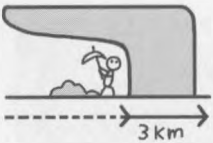


- トンネルはまだ3kmしか掘れていません。
- まだ半分しか飲んでいません。
- 今日は電車が遅れているので、授業時間になっても学生がまだ３人しかいない。

3a 残りがある

still have (a certain quantity remains) ／남아 있다／有剩余

? 既に変化した数・量が十分でないので、終点まで残りがあることを表す

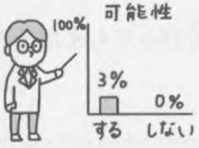


- トンネル完成まで、まだ3km残っている。
- まだ半分残っているから、これは明日にとっておこう。
- 工事の完成までに、まだ2、3週間かかりそうだ。
- 飛行機の出発までに、まだ時間がある。

4 ほんの少しだけよい

a little better ／아주 조금 더 낫다／只要一些就可以了

? 最悪を基準とした場合、その基準に達していないので、最悪よりは少しだけよいことを表す



- どちらにせよ可能性は低いが、今手術した方が、まだ可能性が高い。
- どっちのビールもまずいけど、A社の方がまだましだ。
- 私の部屋は散らかっているけど、弟の部屋よりはまだきれいだ。

関連語句

□ まだまだ 副 :「まだ」を繰り返して、意味を強調する

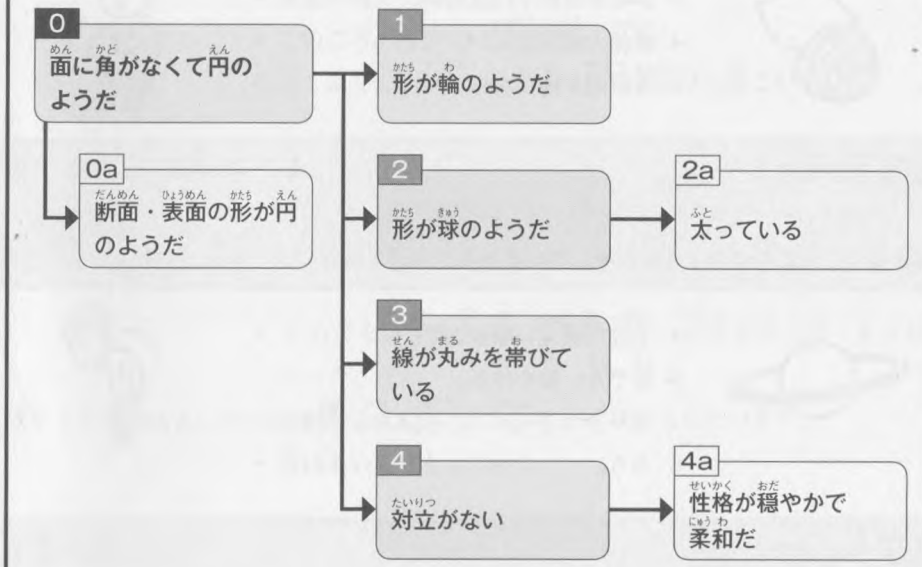
例) 一流のシェフになるまで、まだまだ経験が必要だ。

まるい

イ ⑤

丸い、円い

ガン(弾丸)、まる(丸、丸める)



0 面に角がなくて円のようだ

round, circular (surface) ／모난 데가 없이 원 모양을 하고 있다／平面没角似呈圆状



- 水に映った月が丸く明るく輝いている。
- 彼は丸い顔をしている。
- みんなで丸いテーブルを囲んで食事した。

0a 断面・表面の形が円のようだ

round, circular (cross section) ／단면・표면의 형태가 원과 같다／断面、表面的形状似呈圆状

? 特に、断面・表面の形が円のような場合

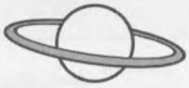


- レモンの切り口は丸い。
- 球体の断面は丸い。
- 丸い池が庭にある。

1 形が輪のようだ

ring-shaped ／형태가 둥근 고리와 같다／形状似圆圈

? 輪は、円の輪郭のような形をしているから



- 土星には丸い輪がある。
- 皆で丸い輪を作る。
- ドーナツが丸くて、真ん中に穴があいているのはどうしてだろう。

2 形が球のようだ

spherical ／형태가 공과 같다／形状似球形

? 特に平面でなく立体の場合



- 紙を丸くしてボールのようにした。
- 地球は丸い形をしている。
- あの遊園地には丸い物体が空中に浮いている不思議な部屋がある。

2a 太っている

fat／뚱뚱하다／胖乎乎的

? 太った体は球のようだから



- 体重が増えて体が丸くなってきた。
- このごろ、肉がついて顔が丸くなった。
- 丸くふくよかな体つきの人は性格が温厚な感じがする。

3 線が丸みを帯びている

curved／선이 둥근 형태를 하고 있다／线条呈圆弧形

? 丸い物のように曲がっている線を表す



- このごろ背中を丸くして姿勢が悪い若者が目に付くようになった。
- この石造りの城門は丸いアーチ状になっています。
- 彼は丸いあごをしている。

4 対立がない

amicable／대립이 없다／无对立

? 円が角がなくて滑らかなように、対立がなくて関係がよい



- はじめはどうなるかと思ったが、最後は仲直りして、丸く収まってよかった。
- 議論はいいが、最後は丸くまとめてもらわないと困る。
- あの人はどんな問題でも間に立って丸く収めてくれる。

4a 性格が穏やかで柔和だ

affable ／성격이 온화하다／性格温和、和蔼、圆滑

? 性格が穏やかで柔和だと対立がないから



- 昔は厳しかった父も、年をとって丸くなった。
- 人と対立ばかりしていては、仕事はできないよ。人間、もう少し丸くならないとね。
- いつもはもう少し丸い性格なんだが、このごろは我ながらギスギスしていて嫌になる。

関連語句

□ 丸める 動Ⅱ：丸くする　例）背中を丸める。　例）賞状を丸める。
□ 丸まる 動Ⅰ：丸くなる　例）冬になると、猫がこたつで丸くなる。
□ まん丸い イ／まん丸 ナ：完全な円形の
□ 円やか ナ：味が柔らかい　例）このカレーは円やかな味付けでおいしい。

文化ノート 丸い形には円満、よいこと、完全であること、調和が取れていることなどのよいイメージがある。

みじかい

イ ⑤

短い

タン(長短)

- **0** 端から端までの長さがあまりない
- **1** 時間・期間が続かない
  - **1a** 間隔があまりあいていない
- **2** 文が長くない。文章が少ない
  - **2a** 話がすぐ終わる

0 端から端までの長さがあまりない

short (physical length) ／양 끝의 간격이 좁다／从一头到另一头没多长



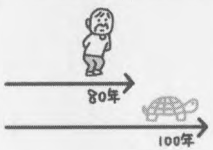


- 女性が短いスカートをはいている。
- 健康のために、短い距離ですが、毎日ジョギングをしています。
- 夏なので、髪を短くしてさっぱりしたい。

1 時間・期間が続かない

short/brief (temporal length) ／시간・기간이 지속되지 않다／时间不持续

? 空間的な長さがあまりないように、時間があまり続かないことを表す

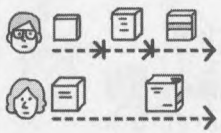


- 人間の寿命はゾウガメの寿命より短いと言われている。
- あのビルができてから、短い年数しか経っていない。
- 今年の夏は短くて、すぐに秋がやって来た。
- 彼は交通事故で、短い生涯を終えた。

1a 間隔があまりあいていない

close together (frequency, intervals) ／시간 간격이 짧다／间隔不太大

? 時間の中で、特に周期的に繰り返される間隔が長くないことを表す

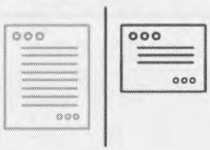


- あの作家は短い間隔で新作を次々と発表している。
- 最近、地震が短い周期で起きている。
- 陣痛の間隔がだんだん短くなっている。

2 文が長くない。文章が少ない

short (text) ／글이 길지 않다・문장이 적다／句子不长、文章不长

? 特に、書いた物があまり長くないことを表す

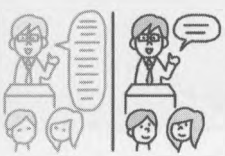


- 昨日、友達に日本語で短い手紙を書いた。
- 日本語の勉強を始めて、短い文なら日本語でも書けるようになった。
- 短いエッセーを集めた本を買いました。

2a 話がすぐ終わる

short/brief (speech) ／말이 금방 끝나다／话马上说完

? 文章が少ないように、話が少なくてすぐに終わる



- 先生の話が今回は短くてよかった。
- 説明は短く簡潔にしてください。
- スピーチは短いほうがいい。

関連語句

句 気が短い：すぐ怒る性格のこと。「短気」とも言う　⇔ 気が長い

文化ノート 「気が短い」という意味の「短気」や「欠点」を表す「短所」のように、「短い」ことが「長い」ことに対してマイナス（よくないこと）の意味を持つことが多い。

☞ ながい（p.217）

やすい

イ ⑤

安い

アン(安全)

0 金額が少ない → **1** 人を低く評価する

0 金額が少ない

inexpensive ／금액이 적다／金额少



- 10年前に比べて、コンピューターは随分安くなった。
- このスーパーは品揃えが豊富で、しかも安いので、大変重宝している。
- いまどき、そんな安い時給では、高校生だってやらないよ。
- ギャラは安くてもいいので、経験を積ませてください。

1 人を低く評価する

disparaging (view of a person) ／사람을 낮게 평가하다／过低评价别人

? 値段が低い物を価値も低いとみなすように、人に対する評価が低いことを表す



- 肩書きがないからと言って、人を安く見るのはいかがなものか。
- 女だというだけで安く見られるのはたまらない。

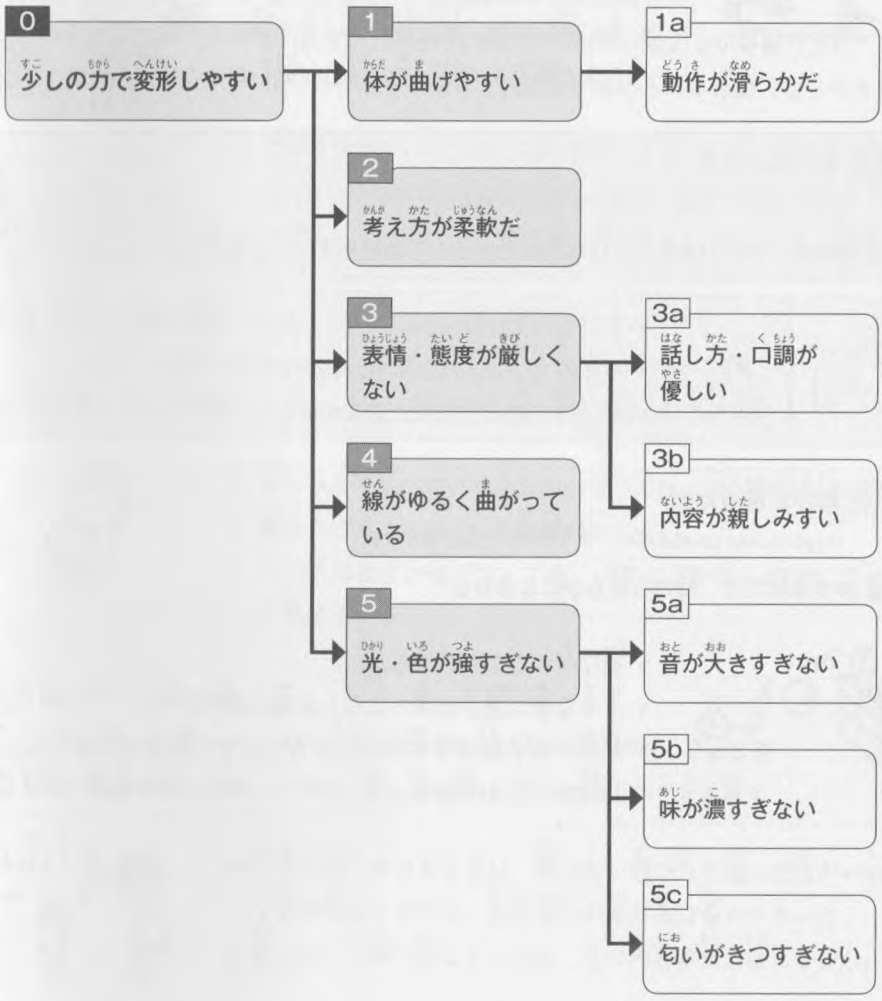
☞ たかい (p.182)、ひくい (p.228)

やわらかい

イ ④

柔らかい、軟らかい

ジュウ(柔道)、ニュウ(柔和)、やわ(柔らか)



0 少しの力で変形しやすい

soft, tender (texture) ／적은 힘으로도 쉽게 변형되다／用少量力就能变形



- うちの犬の毛は手触りが柔らかくて気持ちいい。
- このボールは軟らかい。
- 歯が痛いので、最近軟らかい食べ物ばかり食べている。
- シルクのシャツは、着た感じが柔らかいので好きだ。

1 体が曲げやすい

pliant/supple (body) ／몸이 유연하다／身段柔软

? 物を曲げやすいように、体に柔軟性があって曲げやすいことを表す



- 子どもの体は軟らかい。
- 卓球の上手な人は、手首が軟らかいそうだ。
- 私は指が柔らかくてよく曲がる。

1a 動作が滑らかだ

supple/limber (movement) ／동작이 매끄럽다／动作柔软

? 体が柔軟だと、動作も滑らかになるから



- 猫は身のこなしが柔らかい。
- 上手な野球選手は身のこなしが柔らかい。
- 柔道では、動きを柔らかくすることで、相手の力を巧みに受け流すことができる。

2 考え方が柔軟だ

flexible (thinking) ／생각이 유연하다／头脑灵活

? 物が変形しやすいように、思考・発想が変化しやすく、柔軟なことを表す



- もっと柔らかい発想ができないだろうか。
- 新しいことを発明するには柔らかい考え方が必要だ。
- 柔らかい思考と柔軟な適応性が求められる社会になってきた。

句 頭が柔らかい：考え方に柔軟性がある

例) 若いうちは頭が柔らかくて、いいアイデアが次々に浮かんだ。

3 表情・態度が厳しくない

soft/gentle (facial expression, attitude) ／표정・태도가 엄하지 않다／表情、态度温和

? 物が固くなくて柔軟なように、表情・態度が厳しくなくて優しいことを表す



- 赤ちゃんを抱いているときのお母さんは、表情が柔らかい。
- 隣のおばあさんはいつも物腰が柔らかい。
- あの人は地位が高くなっても、人当たりが柔らかくて、人望を集めている。

3a 話し方・口調が優しい

soft/gentle (tone of voice) ／말투・말씨가 온유하다／说法轻松、语调温和

? 表情・態度が厳しくないように、話し方が厳しくなくて優しいことを表す



- 子供に話しかけるときは、柔らかい言い方を選んだ方がいい。
- 子供を叱るときでも、校長先生の話し方は柔らかかった。
- 柔らかい口調で話していたが、その内容は相当厳しかった。

3b 内容が親しみやすい

light (subject matter) ／내용이 알기 쉽다／内容通俗、好懂

? 態度が優しくて親しみやすいように、内容が親しみやすいことを表す

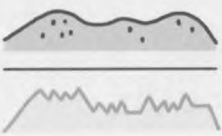


- 小さい子どもには、軟らかい話をしたほうが喜ばれる。
- これは学術論文にしては内容が軟らかすぎる。

4 線がゆるく曲がっている

gentle (curve) ／선이 완만하게 휘어져 있다／线条缓缓地弯曲着

? 物が変形するように、線が変形してゆるく曲がっていることを表す



- この絵は山並みの柔らかい曲線が美しい。
- 柔らかい線でデッサンを描く。
- この絵は柔らかい輪郭線が特徴だ。

5 光・色が強すぎない

soft (light, color) ／빛・색이 강하지 않다／光亮、颜色柔和

? 物が柔らかくて触ったときの刺激が少ないように、光・色などの刺激が強すぎず、目に優しいことを表す



- 部屋の中に柔らかい日差しが差し込んでいて、心地いい。
- この店の柔らかい照明が素敵だ。
- 今年の冬は、柔らかい色合いのコートがはやっている。

5a 音が大きすぎない

soft (sound) ／소리가 크지 않다／声音不太大

? 光が強すぎないように、音が大きすぎず、耳に優しいことを表す



- 彼女の吹く笛の柔らかい音を聞くとほっとする。
- 教会から柔らかく響く歌声が聞こえる。

5b 味が濃すぎない

mild (taste) ／맛이 진하지 않다／味道醇和

光が強すぎないように、味が濃すぎず、まろやかなことを表す



- 少し牛乳を入れると、スープの味が柔らかくなる。
- あの店のラーメンは、柔らかい塩味が特徴だ。
- このワインは口当たりが柔らかい。

5c 匂いがきつすぎない

mild (smell) ／냄새가 강하지 않다／气味不太刺鼻

光が強すぎないように、匂いがきつすぎないことを表す



- 香水は柔らかいバラの香りが好みです。
- 柔らかい風味を大切にした繊細な料理が好きです。

関連語句

□ 軟らか／柔らか ナ：柔らかい

□ 和らぐ 動I：強くなくなる。穏やかになる　例）寒さも近頃はだいぶ和らいできた。

□ 和らげる 動II：強くなくする。穏やかにする

例）この薬はつらい風邪の症状を速やかに和らげます。

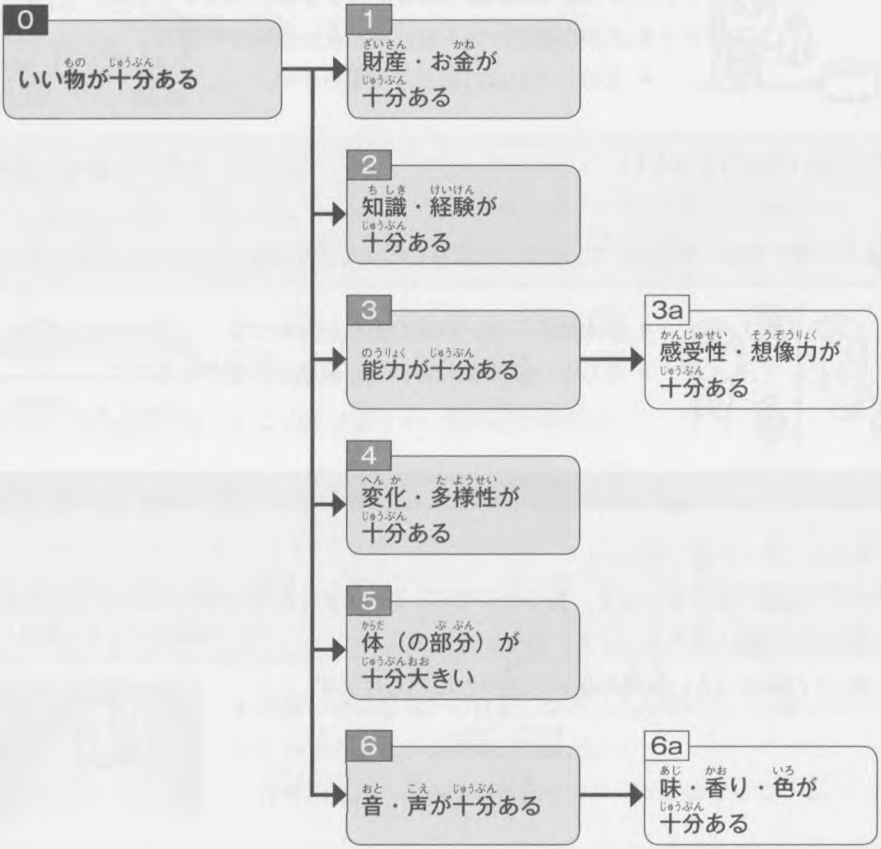
☞ かたい（p.96）

ゆたかな

ナ ③

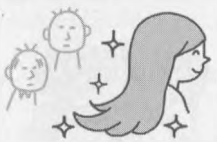
豊かな

ホウ(豊作)



0 いい物が十分ある

abundant/plentiful (something good) ／좋은 요소가 충분히 많다／质地好的东西很丰富



- 彼女の一番の自慢は、豊かな黒髪だ。
- わたしの町は豊かな自然に恵まれている。
- 今年も実り豊かな秋を迎えることができた。

1 財産・お金が十分ある

wealthy, affluent ／재산・돈이 충분히 많다／有丰富的财产和现金

? いい物の中で、特に財産・お金が十分にあることを表す



- オイルマネーのおかげで、あの国の王様はとても豊かだ。
- あのサッカーチームは豊かな財源に支えられている。
- 金銭的に豊かでも、幸せとは限らない。

2 知識・経験が十分ある

abundant/extensive (knowledge, experience) ／지식・경험이 충분히 많다／知识、经验丰富

? いい物の中で、特に知識・経験が十分にあることを表す



- 先輩は山登りの豊かな経験を持っている。
- 人の何倍もの豊かな知識がないと、専門家とは呼べない。
- パクさんは豊かな語彙力を持っている。

3 能力が十分ある

gifted (talent) ／능력이 충분히 있다／才能丰富

? いい物の中で、特に能力が十分にあることを表す



- あの子供は豊かな才能に恵まれている。
- 最近の企業は就職を希望する学生に豊かなコミュニケーション能力を求めている。
- たとえ才能が豊かでも努力が伴わないと成功はしない。

3a 感受性・想像力が十分ある

great (sensitivity), fertile (imagination) ／감수성・상상력이 풍부하다／感受性强、想象力丰富

? 能力の中で、特に感受性・想像力が十分にあることを表す



- おもしろいＳＦ小説を書くためには、豊かな想像力が必要だ。
- 若い人ほど発想が豊かなものだ。
- 豊かな感受性を育てるのがこの学校の目標だ。

4 変化・多様性が十分ある

rich (diversity) ／변화・다양성이 풍부하다／富有变化及各种各样

? 変化・多様性が十分にあって良いことを表す



- 最近の大学は本当に国際色が豊かだ。
- 大学の食堂にはバラエティー豊かなメニューがそろっている。
- この森は植物の豊かな多様性が特徴となっています。

5 体（の部分）が十分大きい

ample (body proportions) ／몸（의 어떤 부분）이 충분히 크다／身体（的一部分）丰满

? 体または体の部分の大きさが十分にあって良いことを表す



- マリリン・モンローは、実に豊かな体をしていた。
- 彼女の豊かな胸につい目が行ってしまう。
- この彫像は腰の豊かな丸みが女性らしさを強調している。

6 音・声が十分ある

versatile (sound/vocal range) ／음량・성량이 풍부하다／声音洪亮

? 声・音が十分にあって優れていることを表す



- 交響曲の豊かな響きが聞こえる。
- いいバイオリンだったら、もっと豊かな音色が出せるはずだ。
- 歌手になるためには、声量が豊かでなければならない。

6a 味・香り・色が十分ある

rich (taste, aroma), vivid (color) ／맛・향・색이 풍부하다／色香味十足

? 味・香り・色が十分にあって優れていることを表す



- この絵は豊かな色彩で描かれている。
- この料理は風味が豊かで、とてもおいしい。
- この香水は春の花畑を連想させる甘くて豊かな香りがします。

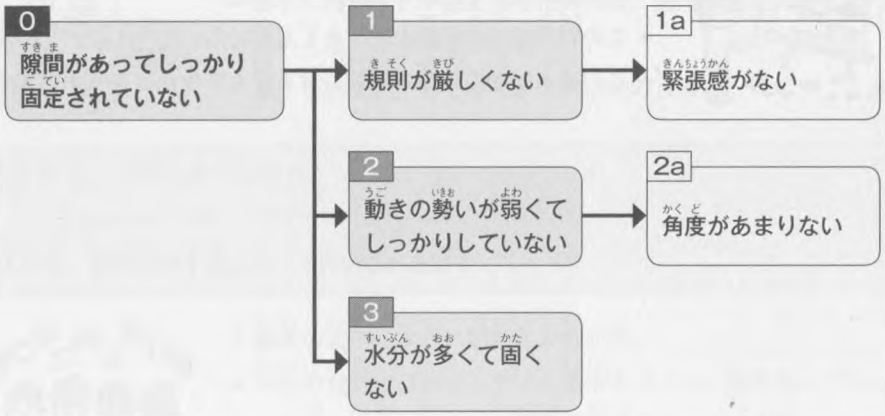
☞ おおい（p.77）、こい（p.143）、たっぷり［と］（p.192）

ゆるい

イ ②

緩い

カン(緩慢)、ゆる(緩む、緩める、緩やか)



0 隙間があってしっかり固定されていない

loose (not securely fastened) ／빈틈이 있어 단단히 고정되어 있지 않다／有縫隙、固定不住



- このスカートはゆるすぎる。
- 指輪がゆるいので、すぐに外れてしまう。
- フラッシュメモリーのキャップがゆるくなって、すぐに外れてしまう。

1 規則が厳しくない

lax (regulations) ／규칙이 엄하지 않다／规则不严

? 隙間があって固定されていないように、規則に隙間があって、厳しくないことを表す



- この学校は校則がゆるい。
- 最近警察の取り締まりがゆるいので、犯罪が多発している。
- ゆるすぎる規則では会社の規律が乱れてしまう。

1a 緊張感がない

slow/relaxed (tempo) ／긴장감이 없다／没有紧张感

? 厳しくないので、緊張感がない

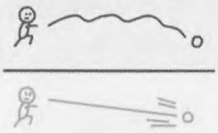


- ゆるい音楽を聞くと、眠くなる。
- 会議のゆるい空気がときどきいやになる。

2 動きの勢いが弱くてしっかりしていない

slow/gentle (force) ／움직임의 기세가 약하다 ／动作势头很弱，不强烈

? 固定されていないと、しっかりしていないように、勢いがないので、動きがしっかりしないことを表す



- ピッチャーは、ゆるい球を投げた。
- ゆるい向かい風が吹いている。
- エースストライカーは、ゆるいパスをもらって、シュートした。

2a 角度があまりない

gentle (curve, slope) ／각이 작다／角度不明显

? 勢いがあまりないように、角度があまりないことを表す



- 彼女は、ゆるいパーマをかけている。
- ゆるい坂を上って、学校に行く。
- あそこのゆるいカーブではよく事故が起きている。

3 水分が多くて固くない

watery, loose (bowels) ／수분이 많아 무르다／稀

? 固定できていないように、固まっていないことを表す



- 大雨が降ったので、地面がゆるくなっている。
- 赤ちゃんの便がゆるいときは、注意してください。
- おなかの調子が悪い時は、ゆるいおかゆをたべましょう。

関連語句

□ ゆるむ 動Ⅰ：ゆるくなる　例）ねじは時間が経つと自然にゆるむ

□ ゆるやか ナ：ゆるい。急でない

句 財布の紐がゆるむ：お金をたくさん使うこと

例）ボーナスが出たあとは財布の紐がゆるんで、買い物をする人が増える

句 おなかがゆるい：便がゆるい ☞ 3

例）冷たい物を食べ過ぎておなかがゆるくなった。

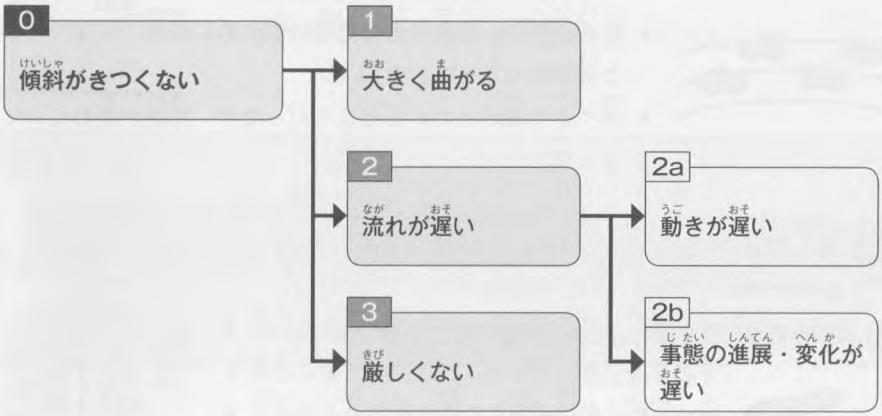
☞ かたい（p.96）、きつい（p.116）

ゆるやかな

ナ ②

緩やかな

カン(緩慢)、ゆる(緩い、緩む、緩める)



0 傾斜がきつくない

gentle (slope) ／경사가 급하지 않다／坡度缓慢

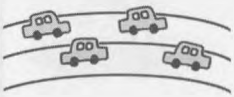


- 緩やかな坂道を登る。
- 緩やかなスロープは高齢者に優しい。
- この地方には緩やかな傾斜の牧草地が広がっている。

1 大きく曲がる

gentle (curve) ／크게 돌다／缓缓地拐弯

傾斜がきつくなくて登るのが楽なように、カーブが大きいので楽に曲がることができることを表す



- 高速道路は、居眠り運転を避けるために直線ではなく、わざと緩やかにカーブさせている。
- 緩やかに曲がっているところだったが、路面が濡れていてスリップした。

2 流れが遅い

gentle (current) ／흐름이 느리다／流速缓慢

傾斜がゆるい所を流れると流れが遅くなるから



- この川は流れが緩やかだ。
- 水の勢いが緩やかに見えても、川を渡るときは気をつけないといけない。
- このあたりは遠浅で潮も緩やかで、海水浴には最適だ。

2a 動きが遅い

slow (movement, action) ／동작이 느리다／动作缓慢

流れが遅いように、動きが遅いことを表す

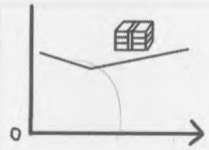


- ナマケモノという動物は、動きがとても緩やかで鈍いので、そういう不名誉な名前になった。
- このメロディーは音が緩やかに上下するリズムを持っていて、癒やしの効果がある。
- この燃料は緩やかに燃焼するので、長く持つ。

2b 事態の進展・変化が遅い

slow (progression, change) ／사태의 진전・변화가 느리다／事态进展、变化很缓慢

? 流れが遅いように、事態の変化が遅いことを表す

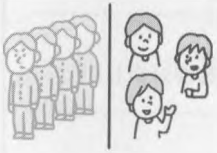


- 景気は緩やかに回復しつつある。
- 事態は緩やかではあるが、確実に動いている。

3 厳しくない

lax (regulations, etc.) ／엄격하지 않다／宽松、宽大

? 傾斜がきつくなくて楽なように、制限がきつくなくて楽なことを表す



- 母校は規則が緩やかで、自主自立を重んじる校風です。
- 規制を緩やかにして、活発な商業活動を促す。
- 入会の条件が緩やかになったので、会員が増えました。

＊ 3 の対義語は「きつい」ではなく、「厳しい」。

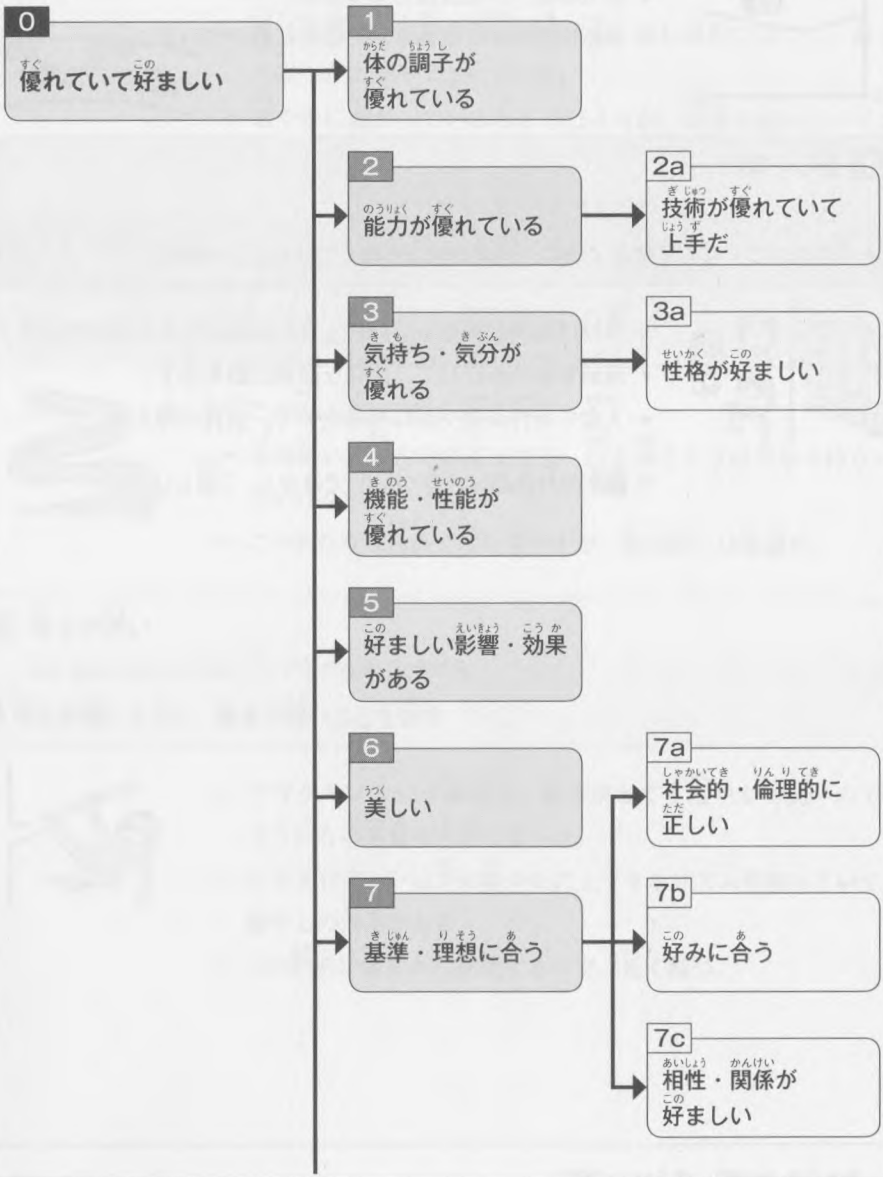
☞ きゅうな (p.120)、ゆるい (p.280)

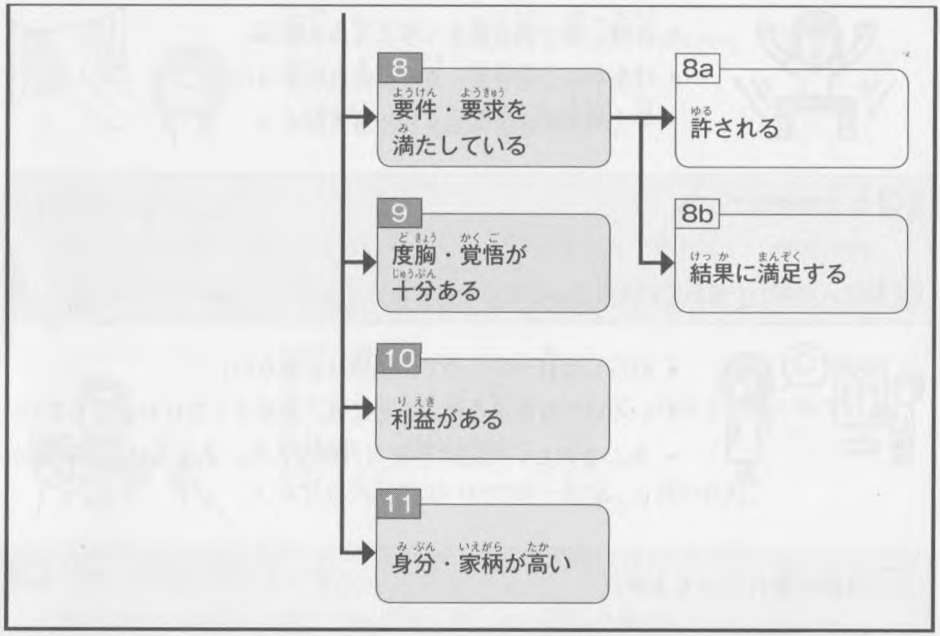
よい（いい）

イ ⑤

良い、善い、好い　※「好い」は特別な読み方

リョウ(良薬)





0 優れていて好ましい

good／보통 이상의 수준이어서 만족스럽다／出色



- 算数のテストでいい点をとった。
- この地方ではよいお酒がたくさん作られている。
- 今よりも、もっといい暮らしがしたい。

1 体の調子が優れている

good/robust (health) ／몸 상태가 보통 이상의 수준이다／身体状况很好

特に体の状態・調子が優れていて好ましいことを表す



- 近頃、体の調子がよくてとても元気だ。
- けががよくなって、歩けるようになった。
- 早く病気がよくなるといいですね。

2 能力が優れている

good (ability) ／능력이 뛰어나다／能力优秀

特に人の能力が優れていて好ましいことを表す



- わたしは目がいいので、眼鏡は必要ない。
- いろいろな香水を作るためには、鼻がよくなければならない。
- あんな難しい問題に答えられるなんて、あの人は本当に頭がいいね。

2a 技術が優れていて上手だ

good (technique) ／기술이 뛰어나고 잘한다／技术优异、高超

能力が優れているように、技術が優れているので、上手で好ましいことを表す



- 彼はスキーの腕がいいので、どこでも速く、上手に滑れる。
  ＊「腕がいい」の腕は技能を表す。手を使う技能の他、スキーのように手を使わない技能でも言える。
- 日本のものづくりの技術はよくて、国際的にも最高水準だ。
- 舌の使い方がよくなったので、発音がよくなりましたね。

3 気持ち・気分が優れる

pleasant (feeling), good (mood) ／기분이 흡족하다／舒适，心情好

? 特に気持ち・気分が優れていて好ましいことを表す



- 窓から入ってくる風はとても気持ちがいい。
- 先生に褒められて気分がよかった。
- 今日は珍しく先生の機嫌がいい。

3a 性格が好ましい

nice (personality) ／성격이 원만하다／脾气好

? 性格が優れているので、他の人に好まれ、他の人の気持ち・気分もよくすることを表す

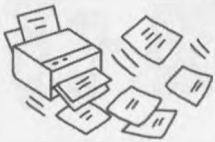


- あのおじいさんは人柄がいいので、みんなに好かれている。
- 性格がいい人が好きです。
- 女性は気立てがいいのが一番だ、と言われた。

4 機能・性能が優れている

good (function, performance) ／기능・성능이 우수하다／功能、性能良好

? 特に、物の機能・性能が優れていて好ましいことを表す



- このプリンターは性能がよくて、とても速く印刷できる。
- 少しぐらい高くても、運転が楽ないい車を買いたい。
- 機能を良くして付加価値を付けて、値段を高くする。

5 好ましい影響・効果がある

good for, effective ／긍정적인 영향・효과가 있다／影响好、效果好

? 好ましいものが原因で、好ましい影響があることを表す



- この野菜は健康にいい。
- あせもにいい塗り薬がありますよ。
- おなかが痛いときは、ぬるめの番茶がいいとおばあちゃんがいつも言っていた。

6 美しい

beautiful／아름답다／美丽

? 特に美しくて好ましいことを表す



- 僕の恋人はスタイルがいい。
- ここからの眺めはいいね。
- あの声優はすごくいい声をしている。

7 基準・理想に合う

just right, ideal／기준・이상에 적합하다／与基准、理想相吻合

? 特に基準・理想に合っているので好ましいことを表す



- いいお湯だ。湯加減もちょうどいい。
- この靴はうちの子どもにちょうどいい。
- ちょうどいいところに来てくれてありがたい。

7a 社会的・倫理的に正しい

good (socially, morally)／사회적・윤리적으로 바르다／文明、有道德

? 特に、社会的・倫理的基準に合っているので、正しくて好ましいことを表す



- 彼はまじめで仕事に対する態度がとてもいい。
- あいつは日頃の行いがよくない。
- さすが、良家のお子さんはマナーがいいですね。

7b 好みに合う

preferred (choice)／취향에 맞다／适合爱好

? 特に自分の好み・嗜好の基準に合っていて好ましいことを表す



- 私はビールや日本酒よりワインの方がいい。
- 日本に住むなら、断然、京都がいい。

7c 相性・関係が好ましい

good/strong (relationship) ／사이・관계가 친하다／关系好、配合好

? 特に相性が合っているので相手と好ましい関係であることを表す



- あそこの兄弟は本当に仲がいい。
- うちの会社は人間関係がとてもいい。
- わたしと今のパートナーは本当に相性がいい。

8 要件・要求を満たしている

sufficient/satisfactory (for some requirement) ／요건・요구가 충족되다／符合要求、适合需求

? 特に要件・要求を満たしているので好ましいことを表す



- もう準備はいいですか。そろそろ出発しますよ。
- わたしの大学は、周りに何もなくて勉強するにはいい環境だ。
- この件はこれでいいでしょうか？

8a 許される

okay, permissible ／허용되다／可以

? 要件・要求を満たしているので許されることを表す



- お母さん。宿題もう終わったから、遊びに行ってもいい？
- あなたが忙しかったら、代理の人でもいいですよ。
- よかったら、一緒にお茶でも飲みませんか？

8b 結果に満足する

good/great (pleasing result) ／결과에 만족하다／结果满意

? 結果が要件・要求を満たした結果、好ましくて満足することを表す



- 大学に合格できてよかったね。おめでとう。
- ああ、電車に間に合ってよかった。
- 最後にいい知らせが聞けて安心したよ。

9 度胸・覚悟が十分ある

strong (courage), fully (prepared) ／배짱이 세다 · 각오가 서다／有充分的胆量和精神准备

？特に度胸・覚悟が十分にあって好ましいことを表す



- あんなことができるなんて、彼は本当にいい度胸をしている。
- もう心の準備はできたか？　覚悟はいいか？
- 俺に逆らうとは、お前、いい根性しているじゃないか。

10 利益がある

profitable, good (pay) ／이익이 있다／有利

？特に、利益が得られて好ましいことを表す



- 大学の近くで弁当を売ればいい商売になりますよ。
- いい話には裏があるかもしれないから、気をつけないといけないよ。
- この仕事はきついが、いい稼ぎになる。

11 身分・家柄が高い

high (social status, family background) ／신분 · 가문의 지위가 높다／有身份、门第高

？特に身分・家柄が高くて好ましいことを表す



- 彼はいい家の出だから、さすがに着る物も違うなあ。
- いい家系に生まれたからといって、みんなが幸せになれるわけではない。
- 昔はピアノやバイオリンを習うのは、いいうちの子と決まっていた。

関連語句

□ かっこいい イ：格好がいい　⇔ かっこわるい

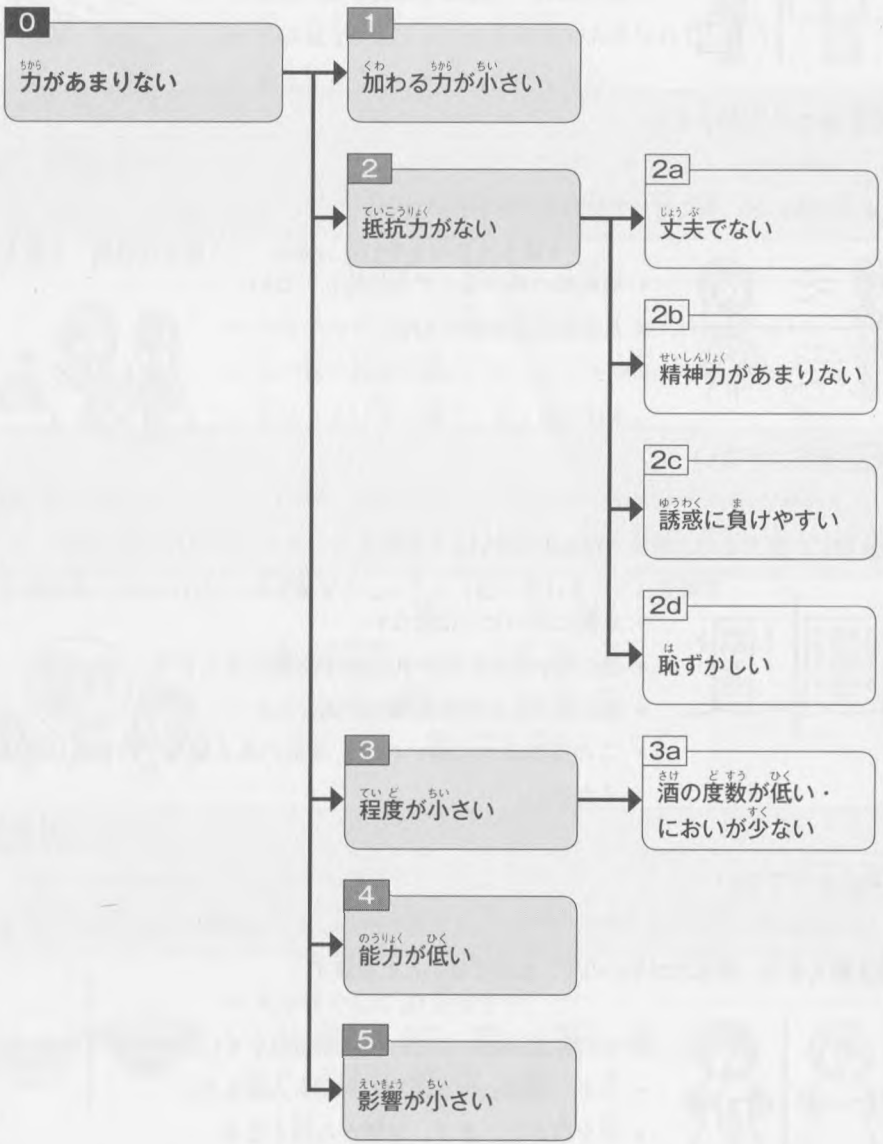
☞ わるい（p.303）

よわい

イ ⑤

弱い

ジャク(強弱)、よわ(弱まる、弱める、弱る)



0 力があまりない

weak (physically) ／힘이 별로 없다／没多大力气



- 線が細くて見るからに弱そうな人だ。
- 大人に比べて子どもは力が弱い。

1 加わる力が小さい

weak (force) ／가해지는 힘의 정도가 작다／用力小

? 力がないと、物に対して加わる力が小さいから



- 扇風機の風が弱くて全然涼しくない。
- 月では引力が弱くなる。

2 抵抗力がない

vulnerable/weak (resistance) ／저항력이 없다／没有抵抗力、不耐力

? 特に、耐える力、抵抗力があまりないことを表す



- 地震に弱いビルは危ない。
- 酒に弱いので、ビール一杯でも酔ってしまう。
- 船に弱く、いつも船酔いする。
- この機械は水に弱いので、湿気のある場所での使用は避けてください。

2a 丈夫でない

flimsy, frail ／튼튼하지 못하다／不结实

? 耐える力・抵抗力がないので、丈夫でないことを表す



- この生地は弱いので、引っ張るとすぐに破れてしまいます。
- 小さい頃は、体が弱くて何度も入院した。
- 年を取ると、まず、足腰から弱くなる。

2b 精神力があまりない

frail (emotionally) ／정신력이 약하다／精神上很脆弱

? 特に、精神的に耐える力がなく、気持ちや意志がしっかりしていないことを表す



- 彼はプレッシャーに弱い。
- 私は意志が弱く、いつも途中であきらめてしまう。
- 病気になると、気持ちが弱くなる

2c 誘惑に負けやすい

easily (give into temptation) ／유혹에 넘어가기 쉽다／容易受诱惑

? 意志・精神力が弱くて、誘惑に負けやすいことを表す



- やり手のビジネスマンである彼も、美人には弱い。
- 食べ物の誘惑に弱く、ダイエットが続かない。
- 私はうまい話に弱く、よく騙される。

2d 恥ずかしい

embarrassing ／부끄럽다／害羞

? 精神的に耐えられないほど恥ずかしいこと・困ってしまうことを表す

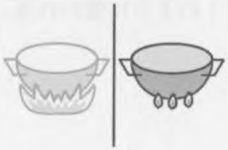


- 学生時代の話をされると弱い。
- あの話を持ち出されると弱い。

3 程度が小さい

low/weak (intensity) ／정도가 작다／程度浅

? 力が小さいように程度が小さいことを表す

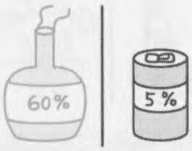


- 火を弱くして20分煮ます。
- 台風は熱帯低気圧に変わって勢力が弱くなった。
- さっきより雨が弱くなった。

3a 酒の度数が低い・においが少ない

weak (liquor), mild (smell) ／술의 도수가 낮다 · 냄새가 별로 없다／酒精度数低、气味淡

? 特に、アルコール・においの程度が強くないことを表す



- 弱い酒はいくら飲んでも、飲んだ気がしない。
- 納豆のにおいが嫌いな人が多いが、私はあの独特のにおいが弱いとおいしいと感じられない。

4 能力が低い

poor (ability) ／능력이 낮다／能力低、不擅长于

? 人に力が少ないように、能力が低くて劣っていることを表す



- 私は機械に弱い。
- 私は政治の話にも弱い。
- この学校は勉強のレベルは高いが、スポーツは弱い。

5 影響が小さい

weak (impression, influence) ／영향력이 작다／影响小

? 力があまりないように、影響力があまりなく、記憶に残りにくいことを表す



- この絵はインパクトが弱い。
- 面接で、当たり障りのないことしか言わない人は印象が弱くて不利だ。
- 若い人がどんどん出てきたので、大物と言われていた人の影響力も弱くなった。

関連語句

□ 弱み 名:「弱み」は「弱点」という意味を表し、「相手の弱みを握る」のように使われる。

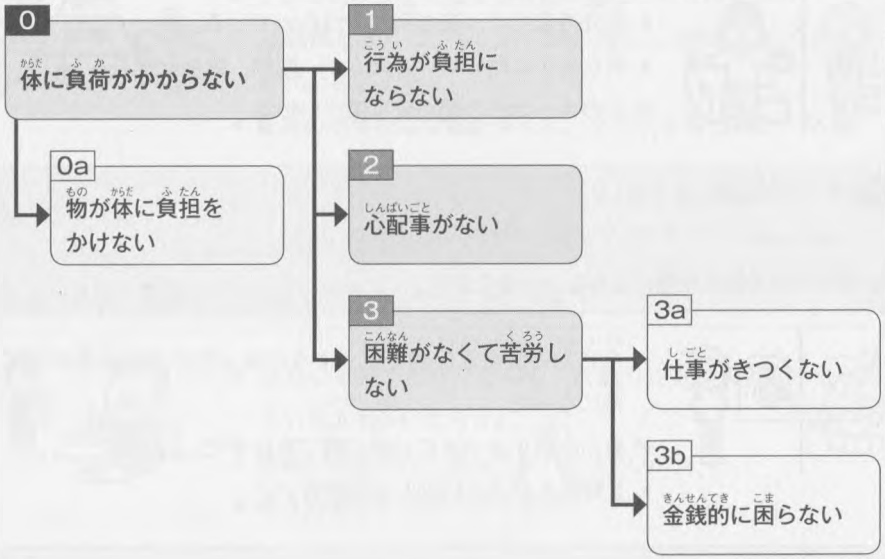
☞ つよい（p.208）

らくな

ナ ③

楽な

ラク(楽園)、ガク(音楽)、たの(楽しい、楽しむ)



0 体に負荷がかからない

comfortable (no strain on the body) ／몸이 거북하거나 괴롭지 않다／身体无负荷，快乐、快活



- 横になったほうが体が楽だ。
- どうぞ楽にしてください。
- 柔らかいベッドより硬い布団の方が腰が楽だ。

0a 物が体に負担をかけない

comfortable (something does not put strain on the body) ／물건이 몸에 불편함을 주지 않다／物品没给身体增加什么负担

? 物の中で体に負担をかけない物を表す




- 自分の家では、楽な服でくつろいでいる。
- 楽な椅子に座っているほうが、断然、勉強が進む。
- このメーカーの登山靴は楽でいいよ。

1 行為が負担にならない

easy (to do) ／어떤 행위가 부담이 안 된다／行为不成为负担

? 行為の中で特に負担にならない行為を表す




- 全自動の洗濯乾燥機を使うようになってから、洗濯がとても楽になった。
- あんな弱小チームには楽に勝てるはずだ。
- 2時間も立ちっぱなしは楽でない。

2 心配事がない

carefree ／걱정이 없다／不担心，轻松

? 体に負担がかからないように、心配事がなくて精神的に負担にならないことを表す




- 僕はテストの前でも楽な気持ちでいられる。
- その話を聞いて、気が楽になった。
- このハーブの香りには、気分を楽にしてくれる成分が入っている。

3 困難がなくて苦労しない

without difficulty/toil ／어려움이 없고, 힘들지 않다／无困难, 不辛劳

? 体に負担がかからないように、困難な課題・問題がなくて苦労しないことを表す



- できるだけ楽な人生を送るのに越したことはない。
- 就職難とは言っても、食い物に困ることはないのだから楽な時代だと言える。
- 最近の小学校は宿題が多くて、小学生も楽じゃないね。

3a 仕事がきつくない

easy (work) ／일이 힘들지 않다／工作不累人

? 特に仕事で困難なことがなくて苦労しないことを表す



- はんこを押すだけだなんて、社長の仕事は楽なものだと思っている人も多いだろう。
- 時給が同じなら、楽なアルバイトの方がいい。
- 楽な商売なんてそうそう無い。

3b 金銭的に困らない

well-off (financially) ／금전적으로 어려움이 없다／手头不拮据

? 特に、お金がないことによる苦労をしないことを表す



- 収入が増えて、楽に生活できるようになった。
- あの国はオイルマネーで潤っているから、国民の暮らし向きが楽なんだ。
- 経済的に楽だとしても、精神的に幸せとは限らない。

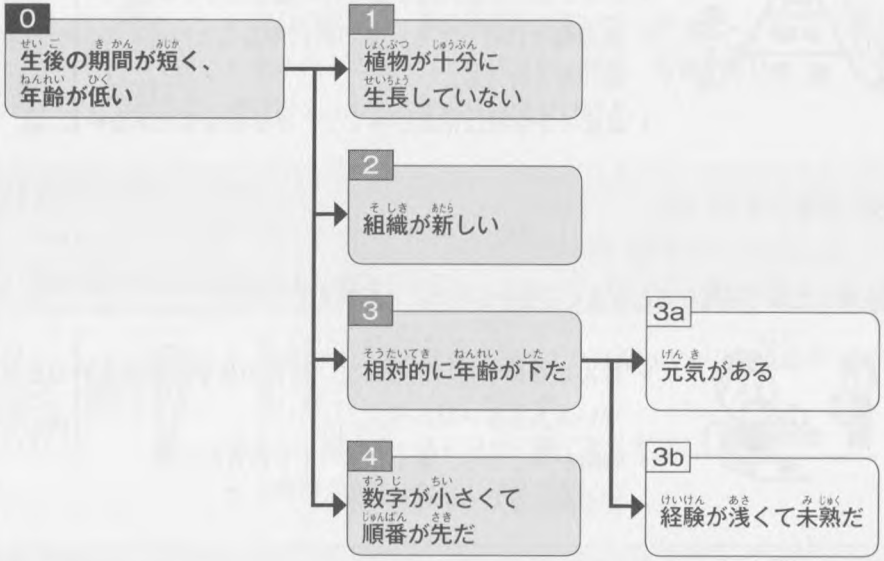
☞ きつい (p.116)、くるしい (p.135)

わかい

イ ⑤

若い

ジャク(若干)、ニャク(老若)、も(若しくは)



0 生後の期間が短く、年齢が低い

young (age) ／태어난 지 얼마 지나지 않아 연령이 낮다／出生后没过多久，年龄小

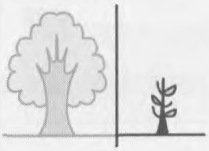


- この町には若い人がたくさんいる。
- 彼は大会社の社長をしているが、実はまだ若い。
- この私にも君たちみたいに若かった時代があるんだけど、想像つかないかな。

1 植物が十分に生長していない

young/immature (plant) ／식물이 충분히 자라지 않다／植物还没长大

? 人が生まれてからの期間が短いように、植物が生えてからの期間が短く、十分に成長していないことを表す

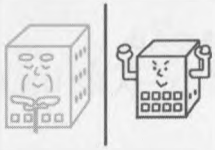


- この木はまだ若いので、枝も細い。
- 若い芽がうまく育つように注意している。
- 春まだ早いが、既に若い葉が茂っている。

2 組織が新しい

young (organization) ／조직이 오래되지 않다／组织刚建立不久

? 組織・活動が始まってからの期間が短いので、組織がまだ新しいことを表す



- 若い会社には活力がある。
- 若い産業を発展させていくことが、経済の持続的発展には大事だ。
- 若い国だが、強い経済力を持っている。

3 相対的に年齢が下だ

younger than, youngest among ／상대적으로 연령이 낮다／年龄相对偏下

? 実際の年齢に関わらず、他より年齢が下であること、また、そのように思われることを表す



- 私はこの部署の中で一番若い。
- 私はあの人より３歳若い。
- 母は見た目がとても若いので、私の姉かと間違われる。

3a 元気がある

youthful／기운이 활발하다／朝气蓬勃

? 年齢が低い人のように元気があることを表す





- あの人は年の割に若くて身軽だ。
- 年をとっても気持ちは若くありたいものだ。
- あんたは、いつまでも若いね。どうしたらそんな風になれるの？

3b 経験が浅くて未熟だ

inexperienced／경험이 모자라고 미숙하다／幼稚、未成熟

? 年齢が低くて、経験が浅い人のように未熟であることを表す



- すぐかっとなるなんてまだ若いんだよ、あの人は。
- 40、50といえども、職人としてはまだ若くて一人前とは言えない。

4 数字が小さくて順番が先だ

low (number [in terms of order])／숫자가 작아 순서가 앞이다／数字小、排列在前

? 人の年齢が低くて年が少ないように、数字が小さいこと・順番が先であることを表す

1 5 8 23 51

- 若い数字から順番に並べていく。
- 若い番号をもらったので待ち時間が短かった。
- 期待の新人に若い背番号を与える。

関連語句

□ 若々しい イ：若い感じがする

例）何歳になっても現役で仕事をしている人は若々しく見える。

□ 幼い イ：「若い」よりももっと年齢が低い。小さい子供、例えば1、2歳の子供には「幼い」と言い、「若い」とは言わない。

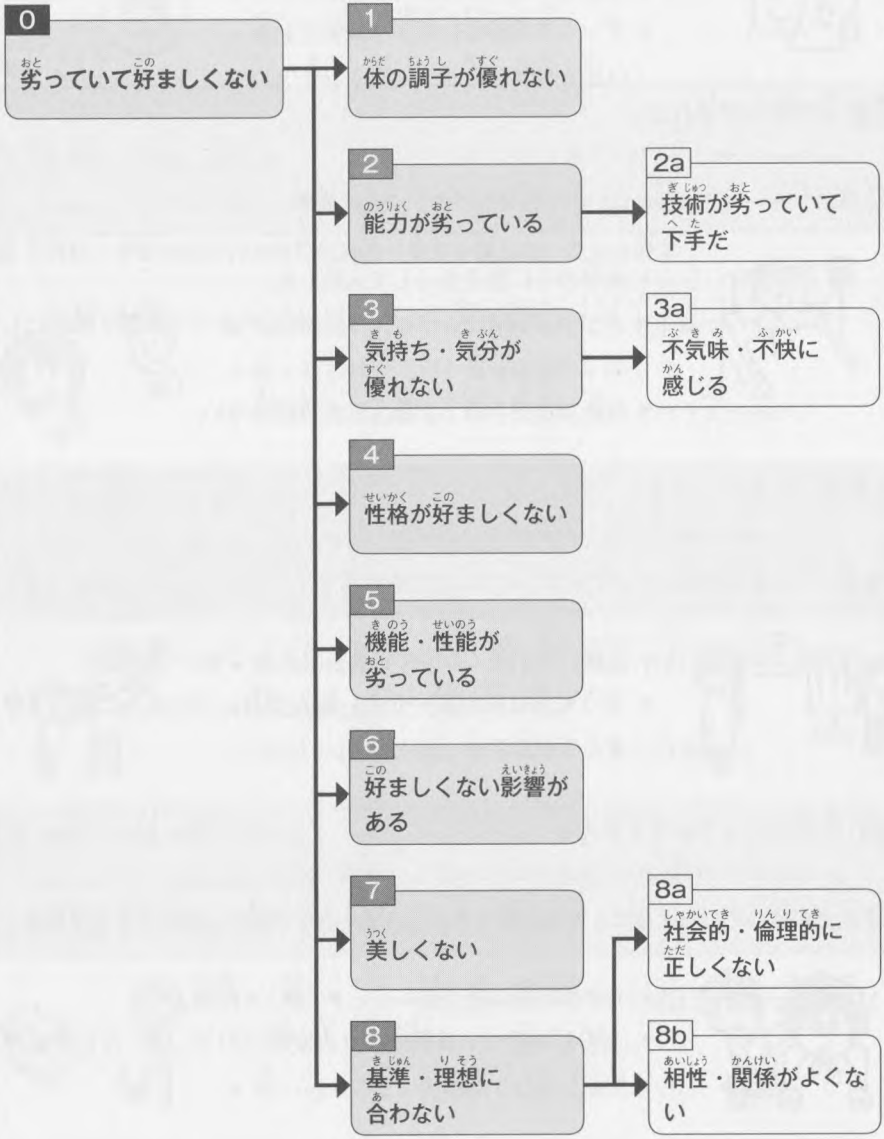
例）幼い子供を連れて飛行機に長時間乗るのは大変だ。

わるい

イ ⑤

悪い

アク(悪人)、オ(悪寒)



0 劣っていて好ましくない

bad／보통 이하의 수준이어서 불만족스럽다／很差



- うちの子はテストの出来が悪かった。
- あのレストランは評判が悪い。
- ずっと景気の悪い状態が続いている。

1 体の調子が優れない

bad/poor (health)／몸 상태가 좋지 않다／身体状况不佳

? 体の状態・調子が優れないので好ましくないことを表す

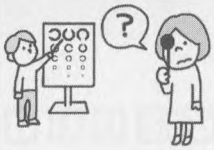


- 去年の冬に体を悪くして入院した。
- 今日は体調が悪いので、ジョギングをいつもより短めにしておこう。
- なんだか胃の調子が悪くて食欲が出ない。

2 能力が劣っている

poor/terrible (ability)／능력이 뒤떨어지다／功能低下

? 特に人の能力が劣っていて好ましくないことを表す



- 近頃、目が悪くなって、よく見えなくなってきた。
- どうせ僕は頭が悪いから、なんて言っている人に限って努力をしていない。

2a 技術が劣っていて下手だ

poor/terrible (technique)／기술이 부족하고 못한다／技术差、水平低

? 能力が劣っているように、技術が劣っているので、下手で好ましくないことを表す



- あの美容師は腕が悪い。　＊「腕」＝技術。
- あのピッチャーは腕の振り方が悪いので、ボールに伸びがない。

3 気持ち・気分が優れない

sick (feeling), bad (mood) ／기분이 좋지 않다／心情欠佳、气氛不爽

特に、気持ち・気分がふだんよりも優れなくて好ましくないことを表す



- バスに長時間乗ったら気持ちが悪くなった。
- 先生に叱られて気分が悪い。
- 父の帰宅が遅いと、母の機嫌が悪い。

3a 不気味・不快に感じる

gross, eerie ／불안함・불쾌감을 느끼다／难受、不痛快

不気味・不快なもののために気持ち・気分が優れないことを表す



- 気味の悪い人がニヤニヤ笑ってこっちを見ている。
- 暗い夜道はなんだか気味が悪い。
- 納豆はねばねばしていて気持ち悪いという人が多い。

4 性格が好ましくない

bad/mean-spirited (personality) ／성격이 못되다／脾气不好

特に性格が好ましくないことを表す



- あの子は性格が悪い。弟にいつもいじわるばかりしている。
- 彼は意地が悪くて困っている。
- あいつは性根が悪いから気をつけろと言われた。

5 機能・性能が劣っている

poor/bad (function, performance) ／기능・성능이 떨어지다／功能、性能差

特に物の機能・性能が劣っていて好ましくないことを表す



- このプリンターは性能が悪いので、印刷に時間がかかる。
- このテレビは新しいのに映りが悪い。
- 吸い込みの悪い掃除機では役に立たない。

6 好ましくない影響がある

bad for／부정적인 영향이 있다／影响不好

好ましくないものが原因で、好ましくない影響があることを表す

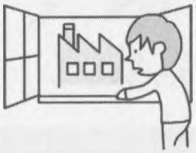


- たばこは健康に悪いので、吸わないほうがいい。
- 夏の強い日差しは肌に悪いので、しっかり日焼け対策をしてください。
- 水の無駄使いは環境に悪いので気をつけましょう。

7 美しくない

ugly, unsightly／아름답지 않다／不美观、不好听

特に美しくなくて好ましくないことを表す



- 近くに工場が建って、部屋からの眺めが悪くなった。
- 最近、あの歌手は声が悪くなったようだ。
- この携帯は派手でごつくて、見た目が悪い。

8 基準・理想に合わない

wrong (not standard/ideal)／기준・이상에 적합하지 않다／不合标准、不理想

基準・理想に合っていないので好ましくないことを表す



- 漢字が下手に見えるのは、左右のバランスが悪いからだ。
- 社会が悪い、政治が悪いとぐちを言ってばかりでは、社会はよくならない。
- ラケットの持ち方が悪いから、ボールがまっすぐ飛ばないんだよ。

8a 社会的・倫理的に正しくない

wrong (socially, morally) ／사회적 · 윤리적으로 바르지 않다／不文明、不道德

? 特に、社会的・倫理的基準に合っていないので、正しくなくて、好ましくないことを表す



- 車内で足を組んで、しかも携帯で話すなんてマナーが悪すぎる。
- 電車の中を大声で駆け回るなんて、行儀が悪い。
- このクラスの生徒は授業中の態度が悪い。

句 口が悪い：ひどいことを言う

例）あの人は根はいいんですが、口が悪いので、他の人に好かれない。

8b 相性・関係がよくない

bad/unfriendly (relationship) ／사이 · 관계가 좋지 않다／不投缘、关系不好

? 特に相性が合わなくて、相手と好ましくない関係であることを表す



- 昔からわたしたち兄弟は仲が悪い。
- 会社での人間関係が悪くて悩んでいる。
- 選手と新しい監督との相性が悪い。

関連語句

句 金回りが悪い：収入が少なくて、お金が足りない

例）ここのところ金回りが悪くて困っている

句 育ちが悪い：幼少時に適切な教育やしつけを受けていない

句 安かろう、悪かろう：「値段が安い品物は、品質や性能も悪いだろう」と言う意味で使う

句 悪いけど：くだけた話し言葉で何か頼みごとをするときの前置きとして使われる。すみませんが」と同じ意味

例）悪いけど、お使いに行ってくれる？

句 悪い酒：酔っ払ったときに、他の人に迷惑をかける

句 悪い虫がつく：未婚の若い女性に、好ましくない男友達や恋人ができる

☞ よい（p.286）

イメージでわかる言葉の意味と使い方

日本語多義語学習辞典　形容詞・副詞編

2011年12月28日（初版）

編著者　今井新悟　筑波大学大学院教授
編集委員　森山　新（主幹）　お茶の水女子大学大学院教授
荒川洋平　東京外国語大学准教授
編　集　日本語書籍編集部
執筆者　麻生迪子、天崎治、尾崎裕子、久木元恵、黒田史彦、武村美和

校　閲　治山純子
英語翻訳　Jon McGovern
韓国語翻訳　曺 ナレ
中国語翻訳　孫 国震
日本語校正　岡田英夫
英語校正　田中晴美
韓国語校正　金 海美
中国語校正　石 暁宇

デザイン・DTP　有限会社ギルド
イラスト　秋本麻衣
印刷・製本　萩原印刷株式会社

発行者　平本照麿
発行所　株式会社アルク
〒168-8611　東京都杉並区永福2-54-12
電話　03-3327-1101
ファクス　03-3327-1300
Email　csss@alc.co.jp
http://www.alc.co.jp

落丁本、乱丁本は、弊社にてお取り替えいたしております。弊社カスタマーサービス部（電話：03－3327－1101　受付時間：平日9時～17時）までご相談ください。本書の全部または一部の無断転載を禁じます。著作権法上で認められた場合を除いて、本書からのコピーを禁じます。

Printed in Japan. ©2011 Shingo Imai/Mai Akimoto/Jon McGovern/Narae Cho/Guozhen Sun/ALC Press Inc.

PC：7011005
ISBN：978-4-7574-2048-9